Dr. Alzira Silva em Toronto

Aniversário de Adiáspora.com e nos 50 anos do portugueses.

9▶

Grande Saldo
Não paga GST nem PST
+
descontos até $100.00

FINE ▶88 ORFUS◀ LEATHER
BY JAMES & JAMES

CABEDAL
Para toda a família desde a melhor Pele Italiana
desde $49.00

PELE DE OVELHA
Para senhora e homem
• Classe • Bom preço
• Elegância
desde $395.00

Alta qualidade, os melhores modelos aos mais baixos preços!
Alterações e arranjos no local.
2ª a 6ª feira 10am-6pm
Sáb. e Dom. 10am-6pm
416-789-5400

M12

BANCO ESPIRITO SANTO
Transfira as suas poupanças para Portugal gratuitamente com rapidez e segurança usando o Banco Espírito Santo aproveitando os melhores produtos com as melhores Taxas de Juro do Mercado!!!
Toronto Representative Office
860-c College Street W. Toronto, ON M6H 1A2
Tel.416-530-1700 Fax: 416-530-0067
1-800-794-8176 E-mail: besertor@ioirect.com
Ligue BES Directo Internacional: 011-8000-247-3650
WWW.BES.PT

M23

O MILÉNIO

PORTUGUESE-CANADIAN NEWSPAPER • Thursday 16th January, 2003 • ANO V EDIÇÃO Nº 218 • PREÇO: 50¢ INCL. GST • CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

50 anos - Uma Celebração Luso-Canadiana:

A nossa festa começou...

O grupo de Pioneiros Portugueses, homens e mulheres, na altura em que foram homenageados pelos presentes.

A Rotunda da Câmara Municipal de Toronto encheu-se de PIONEIROS e portugueses de todas as origens para celebrar o início dos festejos comemorativos dos 50 anos oficiais da chegada dos portugueses ao Canadá.

Impressionante!

Mais de 500 portugueses estiveram estoica e patrioticamente do princípio ao fim -jovens e idosos-, participando de corpo inteiro na festa, organizada pela Comissão "50 Anos - Uma Celebração Luso-Canadiana", com o apoio total do Vereador Mário Silva.

Um bom começo para o muito que está para vir, particularmente, o Jantar de Gala do dia 13 de Maio, uma festa que marcará o primeiro passo e homenageará os audazes e generosos PIONEIROS portugueses.

Nunca é demais enaltecer o feito desses homens que nos abriram o caminho.

▶ *Página 17*

II Encontro de Cantares dos Reis

Os responsáveis do Rancho Folclórico e Etnográfico de Portugal, Peniche Community Centre e Associação Migrante de Barcelos, organizadores do festival "Cantares dos Reis", em Toronto, têm motivos para se sentirem felizes, não apenas pelo êxito do II Encontro de Cantares dos Reis, mas também porque o número de concorrentes cresceu.

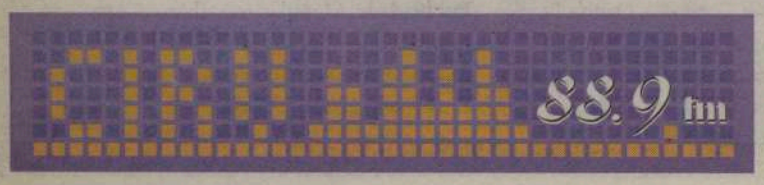
▶ *Página 10*

Dr. Francisco Fernandes na Universidade de Toronto

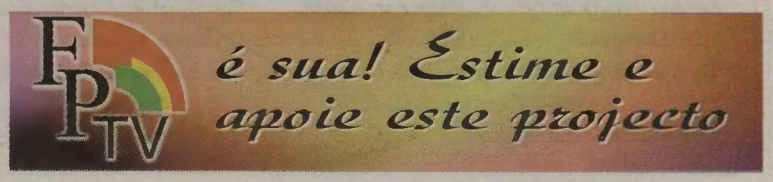
O Dr. Francisco Fernandes, Secretário Regional da Educação da Madeira, vistará Toronto de 27 a 30 de Janeiro de 2003, para participar na Semana Cultural Madeirense da Universidade de Toronto, numa iniciativa da Dra. Manuela Marujo (Departamento de Espanhol e Português) e Dra. Aida Baptista (Instituto Camões).

Dr. Francisco Fernandes no Madeira Club na última visita que fez a Toronto.

▶ *Página 23*



24 HORAS NA SUA COMPANHIA



Coluna sem vértebras

13

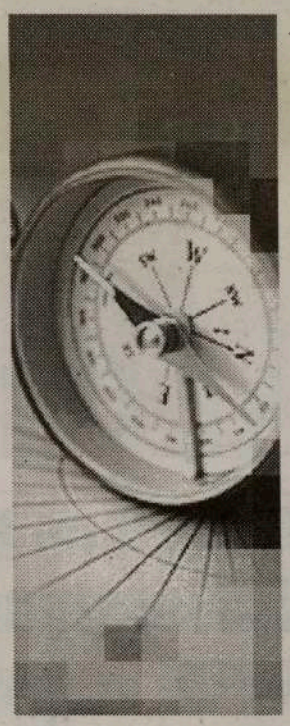
A história de que o dia 13 dá azar está a passar à... história.
No nosso caso, neste país de acolhimento que é o Canadá, o 13 deu sorte. O primeiro grupo oficial de portugueses que chegaram a Halifax, Canadá, foi exactamente no dia 13 de Maio de 1953.
Já lá vão 50 anos!
Grande parte dos nossos PIONEIROS, graças a Deus, ainda se mantêm entre nós, felizes, lúcidos e saudosos dos bons velhos tempos, sem que tenham esquecido também os maus bocados que passaram. Entre o mau e o bom, o BOM prevalece!
Mas, voltemos ao número 13.
Os festejos comemorativos dos nossos 50 anos no Canadá, começou, segunda-feira, dia 13 de Janeiro, com a presença de entidades oficiais canadianas e do Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, Dr. José de Almeida Cesário.
A sala de visitas de Toronto, a magnifica Câmara Municipal de Toronto, foi o local privilegiado para o início dos acontecimentos.
E foi lindo. Especialmente quando os PIONEIROS presentes, com os olhos marejados de água, lembraram tempos vividos, vitórias e derrotas, perdas de amigos e nascimento de outros, encontros e desencontros, e, finalmente, a grande festa! Abençoado 13!
Entre outros acontecimentos, o Jantar de Gala comemorativo dos 50 anos, vai ser no célebre dia 13 de Maio de 2003. Mais um 13 do qual muito nos orgulhamos é que é, sem dúvida, uma sorte ter acontecido. Os nossos PIONEIROS trabalharam, sofreram e venceram. Abriram-nos o caminho. Mais sorte que esta?
Pedir muito mais, é abusar da sorte.
E, depois de mais e mais acontecimentos de homenagem ao dia 13 de Maio de 1953, ainda vamos ao encerramento que é muito bem capaz de ser no dia 13 de Dezembro!
Porreiro. Uma caminhada em grande ao encontro do último 13 do ano.
Isto porque o ano só tem 12 meses, em vez de 13, claro.
É preciso azar, não acham?

JMC

Tu cá Tu lá com os leitores

Olá, olá, caros amigos!

Festas e mais festas. Já cansa?
Talvez, um pouco, mas venham elas (as festas) que são bem melhores do que problemas.
Saliente-se mais uma vez o início das festas comemorativas do 50 anos oficiais dos portugueses no Canadá. Foi uma festa digna, bonita, com uma boa dose de emoção.
Parabéns aos organizadores.



Hoje, dia 16 de Janeiro, às 18h30, o Cônsul-Geral de Portugal em Toronto, Dr. João Perestrello, oferece na Galeria d'Arte Almada Negreiros um "Porto de Honra" para assinalar o lançamento do PROJECT DIPLOMA, de Frank Alvarez Jr. e equipa de colaboradores, um projecto que tem por objectivo identificar as causas que têm vindo a afectar o acesso ao ensino post-secundário no seio da Comunidade Portuguesa, tendo em vista a sugestão de medidas a tomar de forma a garantir melhores índices de acesso naquele âmbito.
Mais detalhes sobre o projecto: www.projectdiploma.com

No próximo domingo, dia 19, vai ter lugar na sede-social do Sporting C.P. de Toronto, uma exposição/Feira de Selos, Notas e Moedas, entre as 09h00 e as 16h00, numa realização da Secção de Numismática, Notafilia e Filatelia. Entrada grátis.
Para informações mais detalhadas, contactem António Cruz: 416 294-9266, ou Rui Ribeiro: 416 284-8275.
Se é já coleccionador ou um pretendente a tal, não falte a esta exposição.

Sexta-feira, dia 24, realiza-se na Casa dos Açores, em Toronto, o DIA VILAFRANQUENSE, com abertura às 19h30. Este jantar será presidido pelo Presidente da Câmara Municipal de Vila Franca do Campo, Rui Carvalho e Melo.
Neste encontro vilafranquense, a jornalista da RTP-Açores, Humberta Araújo, fará a apresentação do seu livro infantil "Milagre na Biblioteca- o livro que não gostava de computadores", com desenhos do jovem vilafranquense, Luís Pereira. Será também apresentado o vídeo "Uma Vila Virada para o Mar". Haverá na sala uma exposição sobre a Vila Franca do Campo. Luz e som a cargo de Sound's Better Productions e cantigas pelo vilafranquense, Daniel Carvalho.
Info: 416 603-2900.

Sábado, dia 25, o Vasco da Gama de Toronto comemora os seus 25 anos de existência -somados com os anos do anterior Portuguese C.C. of Toronto-, com surpresas agradáveis para os sócios e amigos do clube, particularmente, os membros da Terceira Idade.
A festa será animada pelo conjunto musical Os Panteras.
Para informações e reservas: 905 459-2184.
O Presidente do Vasco da Gama de Brampton pecisa de um/a voluntário/a para ajudar nos serviços de escritório, por umas horas semanais.
Parabéns aos amigos de Brampton e obrigado pelo convite.

Pela primeira vez, em Toronto, vai ter lugar a eleição da MISS ANGOLA-CANADÁ, uma realização do CMAC. Sexta-feira, dia dia 31 de Janeiro, decorrerá uma Conferência de Imprensa no Ambiance Hall, para apresentação do programa.
Para mais informações, contactem a vice-presidente da CMAC, Carla Neto, pelo telefone: 905 820-8035.

Não faltam solicitações festivas.
Apareçam, as festas são feitas a pensar em vós.

JMC

Candidaturas a apoios da DRC-Açores

A Direcção Regional das Comunidades (DRC) informa todos os interessados que está aberto o período de candidaturas a apoios a prestar por esta entidade para eventos a realiza no segundo semestre de 2003.
As candidaturas deverão ser efectuadas em formulário próprio, disponível nos nossos serviços em Ponta Delgada, Angra do Heroísmo e Horta, bem como nos Consulados de Portugal das respectivas áreas de residência, o qual deverá ser devidamente preenchido e remetido a esta Direcção Regional, entre 01 de Janeiro e 31 de Março, para os eventos a realizar no segundo semestre de 2003.
Para mais informações poderão os interessados consultar a Portaria No. 74/99 de 2 de Setembro, que regulamenta os pedidos de apoio a conceder no âmbito de preservação de identidade cultural açoriana e a Portaria No. 25/2000 de 6 de Abril, que regulamenta os apoios a conceder a visitas de estudo dos estabelecimentos de ensino das Comunidades emigradas no estrangeiro aos Açores e dos estabelecimentos de ensino dos Açores às Comunidades, ou contactar os serviços da DRC através dos números de telefone (351) 292 208 100, ou (351) 295 216 137, ou ainda (351) 296 302 070.

A Directora Regional
Alzira Maria Serpa Silva

O MILÉNIO - Semanário
Propriedade de Heart Communications Inc.
CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526
1087 Dundas St. West, Suite # 103,
Toronto M6J 1W9 Ontario-Canada
Tel: (416) 538-0940 Fax: (416) 538-0084
E-mail: info@omilenio.com

Publisher: Frank Alvarez
Director: José Mário Coelho
Subdirector: Alberto Elmir
Chefe de Redacção: José Mário Coelho
Subchefe de Redacção: Domingos Melo
Paginação/Design: Jamie Iria
Tradutora: Ana Fernandes

Colaboradores: Maria Fernanda, Lucinda Ferreira, José Soares, José E. Moniz, Ana Fernandes, Dr. César Cordeiro, Denise Guimarães, Dra. Aida Baptista e Mateus Machado **Correspondentes:** Eduardo Saraiva (Lisboa), João Lima (Ilha Terceira), Dra. Lucinda Ferreira (Coimbra)

Colaboração Fotográfica: Silva Photography e Medeiros Photography.
Publicidade: Manuel Gonçalves, Bill Farsalas, Bon Falcone, Maggie Medeiros, Fátima Martins, Bernardete Gouveia
Bureau em Hull e Ottawa:
Joaquim Medeiros Tel: 1-819-770-0740

Foto da semana

FOTO ANTONIO JOSE/LUSA

COVILHÃ:
O frio intenso no interior do país, dá origem a muitas formas que se podem aperciar na Serra da Estrela.

Termómetros desceram aos seis graus negativos em Bragança, frio vai continuar

Bragança foi na 4ª feira a ser a cidade mais fria do Continente com seis graus negativos, enquanto Cabo Carvoeiro, Sines e Faro foram os locais onde se registaram as temperaturas mínimas mais altas, com quatro graus positivos.
De acordo com fonte do Instituto de Meteorologia, as temperaturas deverão começar a subir na sexta-feira, altura em que se prevê um aumento da nebulosidade, acompanhado por períodos de chuva no Norte e Centro do Continente.
Depois de Bragança, as cidades de Braga e Leiria foram as mais frias, com menos quatro graus, seguindo-se Viana do Castelo e Setúbal, com três graus abaixo de zero.
Ainda negativas estiveram Penhas Douradas, Castelo Branco, Évora e Vila Real, com dois graus negativos, e Santarém, com menos um grau.
Guarda, Coimbra e Beja registaram zero graus.
A mínima em Lisboa e Porto foi de um grau positivo, tal como em Viseu e Aveiro, enquanto Sagres e Portalegre registaram dois graus acima de zero.

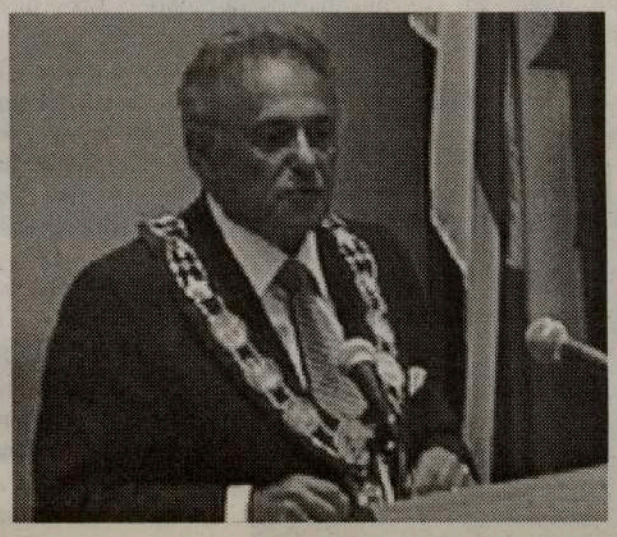
Ministra das Finanças garante legalidade da venda da Quinta da Falagueira

A ministra das Finanças garantiu na quarta-feira que a venda da Quinta da Falagueira pelo Estado ao próprio Estado, em parceria com privados, decorreu dentro da legalidade, estando salvaguardados os interesses das entidades envolvidas.

A intervenção de Manuela Ferreira Leite na Comissão Parlamentar de Economia, Finanças e Plano acerca de venda dos terrenos da Falagueira, na Amadora, resumiu-se, essencialmente, a refutar as suspeitas da oposição de que o Estado poderia ter saído prejudicado da operação.
Em discussão estava a recente venda da Quinta da Falagueira pelo Estado à empresa Conset - detida a 100% pela Sagestamo, por sua vez detida a 100% pela Parpública (também estatal) -, em parceria com a Big Temple SGPS e a Cottees (duas empresas do universo de Vasco Pereira Coutinho).
O terreno, de cerca de 60 hectares, foi vendido por ajuste directo por 52,5 milhões de euros (cerca de 10 milhões de contos), depois de ter sido submetido, por duas vezes, a hasta pública deserta (não apareceu comprador).
A ministra sublinhou que "o interesse do Estado foi efectivamente defendido" através do ajuste directo e assegurou que "seguiu todas as regras".

O Adeus de Mel Lastman

Chegou o anúncio por muitos esperado há algum tempo: Mel Lastman revelou as suas intenções para a vida política. Com ar melancólico e sério Mel Lastman apresentou-se, na passada terça-feira, na Câmara Municipal de Toronto para anunciar que desta vez iria afastar-se definitivamente da vida política, após 30 anos de serviço em North York e Toronto. O primeiro presidente da câmara da megacidade de Toronto, Mel Lastman disse que tomou a decisão de se afastar da vida política porque "a cidade de Toronto está um futuro garantido". Mel Lastman afastar-se-á da vida política logo a seguir às eleições de 10 de Novembro. O seu sucessor tomará posse no início de Dezembro. Um dos nomes que já foi adiantado como candidato à presidência da Câmara foi o da ex-presidente Barbara Hall que, embora estivesse presente na festa de Mel Lastman, decidiu não pronunciar-se sobre a sua candidatura por respeito ao actual presidente.
No tempo que resta, Mel Lastman prometeu continuar a lutar por manter Toronto na posição de melhor cidade do mundo para se viver.



Artnova FURNITURE PLUS

Manuel da Silva

Se procura mobílias...
Boas
Bonitas
Baratas
Bom serviço
...só há um local, Artnova Furniture Plus!

Uma casa que corre mundo para escolher os melhores estilos em móveis e artigos para decoração e lhe dá a garantia dos melhores preços!

VISITE JÁ A ARTNOVA FURNITURE PLUS
992 Bloor St. West, em Toronto
416-532-1133

Adélia Botelho, rainha em festa de Reis

A talentosa acordeonista alentejana, Adélia Botelho, para além de trazer a sua alegria e musicalidade à festa de fim-de-ano da Casa do Alentejo, foi também rainha incontestada na Festa dos Reis.

Claro, a Bia Raposo tinha de ficar por cima!

Cada vez mais segura e consciente do seu valor, Adélia Botelho encheu o palco da Casa do Alentejo, quer a solo, quer acompanhada pelos seus alunos, todos eles de real valor.

Adélia Botelho – Este grupo é composto por seis elementos e existe um grupo que foi lançado no início de 2002 que consiste de um projecto diferente uma vez que só tocamos acordeão. Não há qualquer outro tipo de instrumento ou de voz.

L.F. – Tocar acordeão não é tarefa fácil, uma vez que as duas mãos tocam ao mesmo tempo, mas coisas diferentes...

Sónia Silva, Adélia Botelho e Valter Espada em convívio na FPtv.

Adélia Botelho – Exacto.

L.F. – No entanto, também é um instrumento que actualmente não é estudado por um grande número de pessoas. O que se poderá fazer para motivar as pessoas a interessarem-se mais pelo acordeão?

Adélia Botelho – Bom, para mim, o acordeão é o meu instrumento preferido, justamente pelo facto de ser um instrumento dificilimo de tocar. Qualquer pessoa pode "arranhar" no acordeão, mas tocá-lo bem é difícil. Para além disso, o acordeão é um instrumento que permite acompanhar-se a si próprio. Faz a melodia na mão direita, ou seja, faz o solo, faz o baixo... enfim, faz tudo. É por isso um instrumento que permite integrar-se em qualquer tipo de espectáculo. Usa-se acordeão em jazz, em música popular, em música clássica... O acordeão é multifacetado.

L.F. – Trata-se, então, do instrumento ideal para quem tem intenções de se iniciar no campo musical.

Adélia Botelho – Sem dúvida, para além de ser um instrumento de fácil transporte. O piano, que é um instrumento que também se permite acompanhar a si próprio, é um instrumento maravilhoso, mas muito pesado.

L.F. – A Adélia é também professora de acordeão e tem uma escola própria. Tem muitos alunos neste momento?

Adélia Botelho – Tenho umas dezenas de alunos a aprender. A escola já tem 16 anos. Eu comecei a dar aulas muito nova, logo após ter terminado o 12º ano. Nessa altura, fui dar aulas para a escola oficial, na altura o ciclo preparatório, uma vez que tinha alguma habilitação, devido a estudar música paralelamente com o liceu, e o dinheiro que ganhei nesse ano de trabalho oficial permitiu-me montar uma escola de música há 16 anos.

L.F. – A Adélia é natural de Santiago do Cacém. Existem muitos acordeonistas na sua área?

Adélia Botelho – Há muitos acordeonistas no Alentejo todo, nomeadamente na minha área, no Algarve, aliás em todo o Portugal. Se me permite, o campeão mundial de acordeão é português, natural do Algarve. Chama-se João Frade e tem apenas 19 anos. Ele conseguiu uma faceta inédita ao ganhar três prémios. Vejam a força que o acordeão está a ganhar no nosso país. Há quem diga que o acordeão está na fase baixa, mas eu sou totalmente aversa a essa opinião porque cada vez há mais jovens a querer aprender acordeão, a querem conhecer o instrumento e a aprendê-lo.

L.F. – Aliás, o Quim Barreiros também se faz acompanhar do acordeão.

Adélia Botelho – Exacto e tem sido um embaixador excelente do acordeão em Portugal e além fronteiras.

L.F. – Em termos organizativos, como se proporcionou a terceira visita da Adélia ao Canadá, nomeadamente à Casa do Alentejo de Toronto?

Adélia Botelho – A primeira vez que me desloquei a Toronto foi em 2000 onde actuei na Casa do Alentejo e no Clube Português de Mississauga. Em 2001, estive na Semana Cultural da Casa do Alentejo e agora proporcionou-se o Reveillon e o Baile dos Reis. Correu tudo bem.

L.F. – Gostaria de expandir a sua escola de acordeão à comunidade portuguesa de Toronto?

Adélia Botelho – Do fundo do meu coração, eu sou uma apaixonada pelo norte-américa. Era muito fácil para mim viver e trabalhar neste continente. Nunca pensei no assunto, mas nunca se sabe.

L.F. – Quanto tempo é necessário para que alguém consiga aprender a tocar acordeão razoavelmente bem?

Adélia Botelho – Para se tocar alguma coisa de jeito é preciso mais ou menos um ano.

L.F. – A Adélia em Portugal só vive da música?

Adélia Botelho – Sim. Da música na escola e do espectáculo. Neste momento, tenho duas escolas: uma em Santiago do Cacém e no mês de Novembro passado, abri a segunda escola em Grândola.

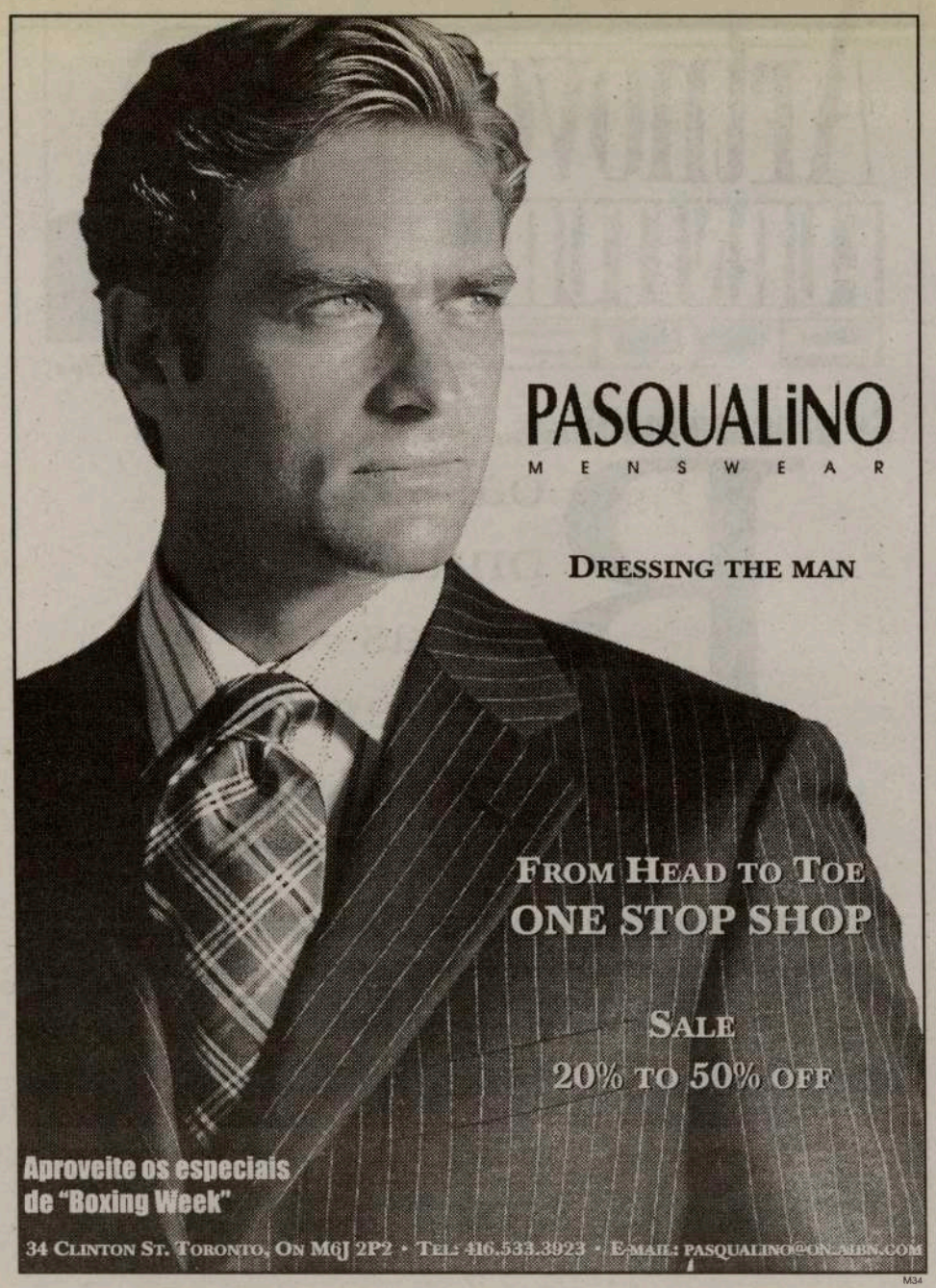
L.F. – Adélia, foi um prazer dialogar consigo e até uma próxima visita.

Adélia Botelho – Obrigada. Eu gostaria de aproveitar esta oportunidade para agradecer a todas as pessoas que me foram ouvir, que tiveram que me "aturar". Quero agradecer a um casal muito especial que é a minha família de acolhimento no Canadá, a Angélica e o António Belas. Aliás, foi através do António Belas que vim ao Canadá porque ele viu-me a tocar em Portugal e gostou da minha música. Quero agradecer à Casa do Alentejo, aos meios de comunicação social e a todos aqueles que de uma forma ou de outra contribuiram para a minha deslocação e dos meus alunos. Muito obrigada por tudo.

A aposta feita na Adélia Botelho foi ganha. Ela soube aumentar o seu grupo de admiradores. Ela, e os seus alunos, mostraram que o instrumento que tocam, o Acordeão, não é um instrumento "desaparecido ou morto" das salas de festas. Pelo menos para nós, portugueses, é um instrumento que faz a festa onde quer que estejamos. Romaria sem acordeão ou concertina... não vale um caracol. Um bom companheiro para cantigas ao desafio e bailarico saloio. O resto são cantigas.

As nossas felictações à Adélia Botelho, pelo que toca e pelo que ensina.

JMC/Ana Fernandes/Luís Fernandes



M34

Castelo de Paiva: 588 desempregados após fecho de fábrica

Câmara de Castelo de Paiva vai processar a empresa de calçado C&J Clark

A Câmara Municipal de Castelo de Paiva vai processar judicialmente a multinacional do calçado C&J Clark, que despediu 588 trabalhadores, por antecipar em quatro anos o fecho da sua fábrica naquela vila.

O presidente da câmara municipal, Paulo Teixeira, disse esperar obter "ganho de causa" no processo, uma vez que a empresa assinou um protocolo com a autarquia, segundo o qual se comprometia a manter a laboração em Castelo de Paiva até meados de 2007.

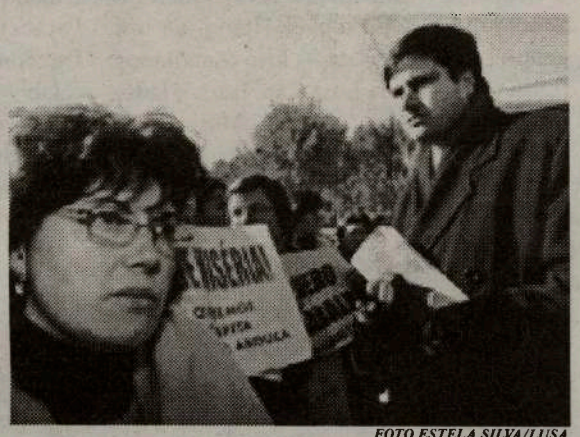


FOTO ESTELA SILVA/LUSA

O presidente da Câmara de Castelo de Paiva falava à Lusa momentos antes de uma manifestação de protesto contra a intenção da multinacional do calçado CJ Clark de fechar a sua fábrica naquela vila.

O autarca exortou, por outro lado, os 588 trabalhadores que ficam sem emprego a reclamarem salários até 2007, além de exigirem indemnizações por despedimento sem justa causa.

A empresa está a propor aos trabalhadores o pagamento de 1,25 meses de salário por cada ano de laboração, mais um bónus de três vencimentos.

Relativamente ao futuro, o presidente da Câmara disse à Lusa que há vários empresários nacionais e estrangeiros interessados em investir em Castelo de Paiva, absorvendo parte dos 588 trabalhadores agora ameaçados de despedimento.

Aviação:

Acordo TAP/Portugália cria "espírito de selecção"

A TAP e a Portugália (PGA) querem criar um espírito de "selecção nacional" com o acordo firmado e que prevê a partilha de 100 voos domésticos e internacionais e a integração dos respectivos programas de fidelização de clientes.

Qualificando o acordo como "um ponto de partida" os presidentes das duas companhias escusaram-se no entanto a adiantar qual será o "ponto de chegada" e qual o grau de aprofundamento da complementaridade que as duas companhias estão dispostas a assumir.

Questionados sobre um eventual cruzamento de participações nos respectivos capitais sociais, o administrador delegado da TAP, Fernando Pinto, respondeu que tal assunto não foi tratado nas negociações desenvolvidas no tempo "recorde" de dois meses.

"É uma união de entusiasmo e compromisso, vamos esperar pelo futuro e torcer para que dê resultado", afirmou o presidente da PGA, Ribeiro da Fonseca, para quem este é o acordo "mais inteligente e aprofundado" dos três já firmados com a TAP.

"O espírito de selecção nacional" é entendido pelos dois responsáveis como uma "união na concorrência com terceiros", embora admitam que a cooperação entre as duas companhias será tido em conta na procura de parceiros estrangeiros.

Inflação média em Portugal foi 3,6% em 2002

A inflação média em Portugal em 2002 fixou-se em 3,6%, em abrandamento face aos 4,4% registados em 2001, indicou na quarta-feira o Instituto Nacional de Estatística.

Em Dezembro de 2002 a inflação homóloga, que compara com o mesmo período de 2001, manteve-se em 4% pelo terceiro mês consecutivo.

Os preços subiram 0,2% em Dezembro, moderados pelas descidas mensais de 0,1% nos preços da alimentação e bebidas não alcoólicas e dos acessórios e equipamentos para manutenção corrente da habitação e sofreram uma quebra de 0,4% nos custos de lazer, recreação e cultura.

Os preços do vestuário e calçado tiveram o maior aumento mensal em Dezembro (0,8%), seguindo-se os hotéis, cafés e restaurantes (0,4%).

Guarda:

Pena suspensa para camionista que matou criança de cinco anos no IP5

O Tribunal da Guarda condenou na 3ª feira a dois anos de prisão, com pena suspensa por três, o camionista que em 1998 provocou um acidente no IP5, de que resultou a morte de uma criança de cinco anos.

A criança vítima do acidente era neta do actor Jacinto Ramos e a sua morte esteve na origem da criação da Associação de Cidadãos Auto-Mobilizados.

O arguido, Elísio Lopes, que estava acusado do crime de "homicídio por negligência", beneficiou do facto de se ter mostrado arrependido, não ter registos de infracções rodoviárias, nem antecedentes criminais.

O acidente, além de ter vitimado mortalmente Joana Ramos, provocou três feridos ligeiros.

A família da vítima não pediu qualquer tipo de indemnização ao arguido.

Lisboa:

Judiciária desmantela rede internacional de branqueamento de dinheiro

A Polícia Judiciária desmantelou na semana passada uma organização criminosa internacional de tráfico de droga e branqueamento de dinheiro que actuava também em Portugal, foi anunciado.

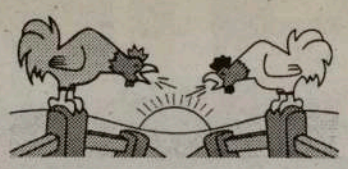
Quatro pessoas que integravam a organização e que actuavam em Portugal foram detidas e encontram-se em situação de prisão preventiva, de acordo com um comunicado da Polícia Judiciária.

Os dois homens e duas mulheres (de nacionalidades egipcia, argentina e espanhola) integravam "uma vasta e complexa organização criminosa transnacional" que transportava, desde Espanha, "elevadas quantidades de dinheiro em notas de euros que eram trocados por dólares americanos em diversas casas de câmbio de Lisboa".

FOTO LUSA

Depois do câmbio feito em Lisboa, o dinheiro regressava para Espanha e "ao que tudo indica", segundo a Polícia Judiciária, seria enviado para a Colômbia.

Na operação de desmantelamento desta organização em Portugal, a Polícia Judiciária apreendeu cerca de 300 mil euros, uma viatura, uma arma de fogo proibida, vários telemóveis e documentos de identificação falsificados.



Especiais do Ano Novo!

7.50% de Juros em depósitos garantidos pelo Governo!

Mortgages: 4.95% por 5 anos!

PARA MAIS INFORMAÇÕES:

BANCO COMUNITÁRIO LUSO-CANADIANO
1199 Dundas St. West Toronto, ON M6J 1X3
Tel.: 416-533-9245 1-877-266-5876 Fax: 416-533-2578

M75

Adiaspora.com

aniversário e convívio cultural

José Ilídio Ferreira, responsável pelo "web site" da cultura portuguesa "Adiaspora.com", realizou durante dois dias na sede-social do Lusitânia de Toronto, a festa de 1o. aniversário e um magnifico encontro e troca de ideias sob o tema: "A Diáspora Lusa na Miscigenação dos Povos... Que Futuro?"

Os convidados, vindos dos Estados Unidos e de Portugal, e os restantes de Toronto, formaram um painel riquíssimo: Dra. Alzira Maria Serpa Silva, Directora Regional das Comunidades Açorianas, que abriu e encerrou a comemoração/encontro; Dra. Gabriela Silva, escritora e poetisa dos Açores; Prof. Dr. Onésimo Almeida, docente da Brown University-USA; Prof. Diniz Borges, docente do Colege of the Sequioas, Tulure Union High School e Director do Institute for Azorean-American Studies-USA; Dra. Manuela Marujo, docente da Universidade de Toronto; Dra. Aida Baptista, Leitora de Português (Instituto Camões) da Universidade de Toronto e Dra. Laura Pearsall, mestrado em "Ética e Interpretação", docente de Cultura Canadiana junto de imigrantes recém chegados ao Canadá.

Não é justo diferenciar os oradores -todos de grande capacidade e saber- mas, julgamos justo destacar a abordagem feita pelo Prof. Diniz Borges ao tema: "Ser de um lugar, Ser de muitos lugares: Aculturação, Integração e Assimilação dos Portugueses nos EUA", e da Dra. Laura Pearsall, com o tema: "Reading the Portuguese Community-A Canadian's Thoughts". Um contraste muito bem apresentado e fácil de entender. As conclusões do encontro serão feitas pela Dra. Gabriela Silva. Vamos transcreve-las logo que as recebamos na redacção.

Neste encontro, "A Diáspora Lusa na Miscigenação dos Povos... Que Futuro?", no Lusitânia de Toronto, houve ainda outros atractivos. Exposição de pinturas dos artistas plásticos locais, Hildebrando Silva, Luís Palaio, Isabel de Los, João Conçelos e Teresa Ascenção e, ainda, variedades, com o Grupo de Teatro Interactivo (Seniores e Saúde) da St. Christopher House, de um grupo de jovens luso-canadianos (Lusitaniedade), da Lusa-Can Tuna, e fado, com Mário Jorge, Luciana Machado e Avelino Teixeira, acompanhados por António Amaro, Leonardo Medeiros e Hernani Raposo.

Todo o programa foi apresentado por Ana Bailão e Jorge Machado.

Parabéns para o José Ilídio Ferreira, Director da Adisapora.com, e para a sua colaboradora Adelina Pereira, pela organização e pela profundidade do tema. Naturalmente, as nossas felicitações pelo 1.º aniversário.

JMC

Conceição Baptista, Ana Bailão, Ana Fernandes e Jorge Machado.

Grupo de Teatro Interactivo de St. Christopher's House.

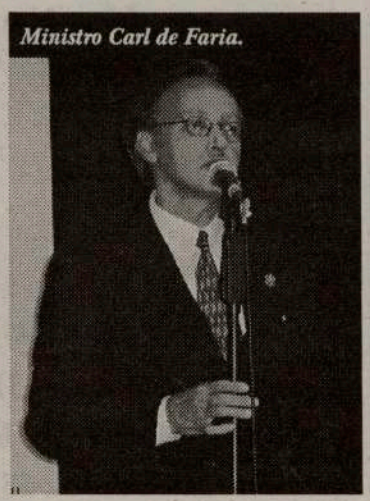
José Ferreira e Alzira Silva junto de todos os conferencistas convidados.

José Ferreira agradece aos artistas presentes.

Grupo de jovens e a lusitâniedade.

Dra. Alzira Silva

Sorrisos, bolo e champanhe para o fim de festa.



Ministro Carl de Faria.

Ana Fernandes, Isabel de Los e o casal Palaio.

Comunidade 2003:

Quinta-feira, dia 16
-Apresentação do Project Diploma, de Frank Alvarez Jr. e equipa de colaboradores na Galeria d'Arte Almada Negreiros, às 18h30. O Cônsul-Geral, Dr. João Bettencourt oferece na ocasião um Porto de Honra.

Sábado, dia 18
-Baile de abertura e apresentação dos Corpos Administrativos do Amor da Pátria, no salão da Igreja de Santa Helena. Jantar e baile.
-Baile do Sócio no Portuguese Cultural Centre of Mississauga.
-Baile no Graciosa C. Centre. Baile com o Tropical 2000.
-Sopas do Espírito Santo no Lusitânia de Toronto. Info: 416 532-3501.

Domingo, dia 19
-Assembleia do Angrense de Toronto, às 13h30.
Eleição dos Corpos Gerentes para 2003.
-Exposição e feira de Selos, Moedas e Notas, no Sporting de Toronto.

Sexta-feira, dia 24
-Dia Vilafranquense na Casa dos Açores, em Toronto. Info: 416 603-2900.

Sábado, dia 25
-Festa de aniversário do Vasco da Gama de Brampton. Info: 905 459-2184.
-Noite Comunitária no FC Porto de Toronto. Jantar e baile. Info: 416 536-2921.
-Aniversário da Casa das Beiras de Toronto, com a presença do Presidente da Câmara de Coimbra e do artista Clemente. Reservas: 416 604-1125.
-43o. Aniversário do Clube Português de Cambridge. Info: 519 658-9703.

Sexta-feira, dia 31
-Conferência de Imprensa no Ambiance Hall, para apresentação do programa da eleição Miss Angola/Canadá 2003. Info: 905 820-8035.

Agradecimento da Sociedade de Deficientes Portugueses do Ontário

A Sociedade de Deficientes Portugueses do Ontário, agradece aos directores do jornal Milénio, ao Sr. Frank Alvarez e a toda a equipa de rádio e televisão, pelo apoio concedido à Sociedade dos Deficientes no decorrer do ano 2002.
Queremos ainda agradecer a todos os sócios e patrocinadores e ainda à Comunidade Portuguesa em geral. Sem o apoio de todos vós não nos seria possível alcançar muitos dos nossos objectivos.
Que o ano de 2003 seja para todos um ano de muito sucesso, repleto de saúde, paz e amor.
Bem hajam.

Álvaro Candelária
Presidente

Sindicalistas da CGTP "chumbam" Código do Trabalho à porta da AR

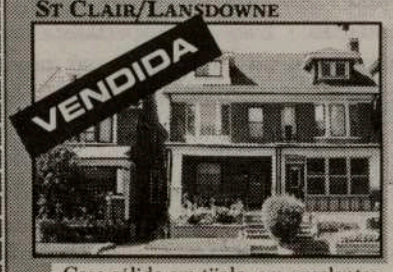
Cerca de quatro mil dirigentes e activistas sindicais levantaram Quarta-Feira um "cartão vermelho" junto ao parlamento para chumbar o código do trabalho que está a ser debatido, na generalidade, pelos deputados.
A votação terminou uma breve tribuna sobre o pacote laboral, em frente à Assembleia da República, em que o secretário-geral da CGTP, Manuel Carvalho da Silva, voltou a recordar os aspectos que considera mais gravosos da proposta governamental.
"Viemos hoje aqui para transmitir claramente o nosso repúdio pelo pacote laboral", disse o sindicalista, acrescentando que os deputados têm obrigação de ter em conta o que os trabalhadores portugueses querem e de ter presente que lhes querem roubar direitos adquiridos.
Destacou de entre esses direitos, nomeadamente, as pequenas pausas que actualmente são consideradas tempo de trabalho efectivo e a negociação colectiva.
O deputado do Bloco de Esquerda Francisco Louçã, desceu ao largo de São Bento para manifestar a Carvalho da Silva a sua solidariedade e desejar bons resultados para a sua luta.
Esta acção junto ao parlamento seguiu-se a um encontro nacional de dirigente e activistas sindicais, que encheram o Pavilhão Carlos Lopes para discutir o Código do Trabalho e a actual situação economica social.

HOMELIFE GALLERIA REALTY INC.
HOME LIFE

Tel: 416-535-8000
tmartins@trebnet.com
1245 Dupont St.,
Toronto ON M6H 2A6
Dufferin/Dupont
(Galleria Mall)
TONI MARTINS
Sales Representative

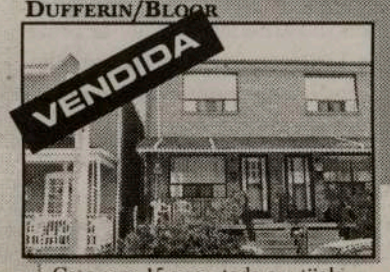
Se está a pensar em vender não se atrase o mercado da Primavera está à porta.

ST CLAIR/LANSDOWNE



Casa sólida em tijolo, em excelentes condições e pode servir 1 ou 2 famílias. Garagem com telhado novo. Aquecimento e ar condicionado também novos.
$274,900.00

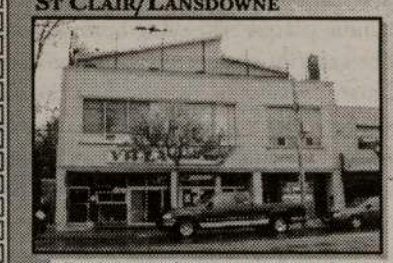
DUFFERIN/BLOOR



Casa com 15 anos, toda em tijolo. 3 quartos de cama com chão de parquet no 2º andar.
1º andar com cozinha espaçosa com saída para o quintal e duas salas. Cave acabada e Garagem.
$274,900.00

A Primavera é a altura para vender com o preço mais alto e em menos tempo.

ST CLAIR/LANSDOWNE



Prédio completamente renovado. 7 apartamentos + 7 escritórios. Sports Bar, tudo alugado, com rendimento anual de $145,000.00. Cave acabada e entrada separada, vaga com possibilidade para sports bar. Excelente investimento. $1,149,000.00

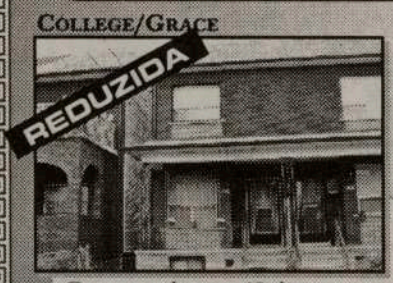
ST. CLAIR/KEELE

ACABADA DE ALISTAR

Prédio com 30 anos, 2 apartamentos de 2 quartos, 2 salas e cozinha. Área comercial de 2500 sq. feet no rés do chão. Todo alugado.
$329,900.00

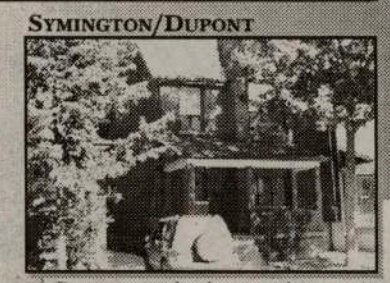
Se vender ou comprar vai beneficiar dos excelentes juros de hoje, 5.45% por 5 anos.

COLLEGE/GRACE



Casa grande com 10 divisões em boas condições pode servir 2 famílias. Toda em madeira e cerâmica. 4 divisões por andar cave acabada com driveway.
$284,900.00

SYMINGTON/DUPONT



Casa em tijolo despegada.
2º andar com apartamento de 3 quartos de cama e cozinha. 1º andar com 3 quartos e cozinha. Cave acabada com entrada separada. Driveway privado e laneway.
$299,900.00

Para uma avaliação e manual de vendedor ou comprador gratuita e sem qualquer compromisso contact-me

Onésimo de Almeida

um mestre na arte de comunicar

O Professor Dr. Onésimo de Almeida, docente da Brown University-USA, convidado pelos reponsáveis da "Adiaspora.com" para a comemoração do 1o. aniversário, foi um dos oradores que mais atenção despertou, não só pelo seu saber e à-vontade, como também, pela sua forma simples e humorística de dizer "certas coisas"...

O Dr. Onésimo de Almeida esteve na FPtv, tendo sido entrevistado por Luís Fernandes. Aproveitámos o ensejo para a transcrevermos em O Milénio.

L.F. - Como surgiu o envolvimento no 1º aniversário do portal de Adiáspora.com?

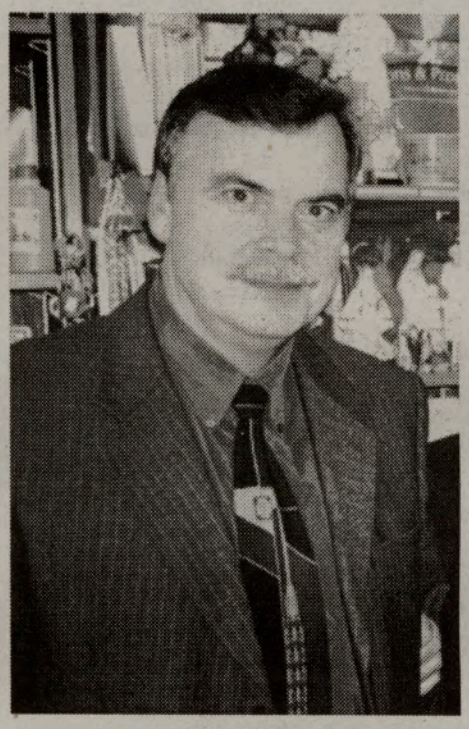
Onésimo Teotónio Almeida – O director desse portal, o José Ferreira, quis reunir um grupo de gente ligada ao estudo das questões da diáspora para reflectir sobre a situação da diáspora portuguesa, sobretudo no Canadá e na América e o que se prevê que venha a acontecer, o que é possível alterar para que as coisas possam ser um pouco melhores.

L.F. – Qual a situação da diáspora norte-americana?

Onésimo T. Almeida – No caso de Canadá e EU está apenas dividida por uma fronteira, o que no caso português é fictício porque as pessoas têm problemas semelhantes... Portanto, em resumo, quando olho para trás e vejo onde estávamos há vinte anos, acho que fazemos uma caminhada extraordinária. Quando olho para o que podíamos ter feito e não fizemos, aí ficámos muito para trás. No entanto, há um olhar optimista e um olhar pessimista. O olhar do optimista pertence aos indivíduos que olham para trás, dizem que se fez muito e que estamos muito bem. O olhar do pessimista reflecte o contrário – que não se fez nada, que tudo está muito mau... Há, certamente, uma assimilação bastante acentuada a vários níveis: umas pessoas já morreram cá, outras foram-se adaptando, os filhos vão-se tornando canadianos ou americanos e uns ficam mais presos à comunidade portuguesa, enquanto que outros se afastam. Há quase uma regra em que consiste no seguinte: quanto mais as pessoas ficam presas à comunidade portuguesa, mas os filhos se integram. Parece quase um altruísmo, mas é mais do que isso: quando um jovem fica demasiado agarrado à comunidade portuguesa, normalmente esse jovem não se encaminha muito para áreas onde pode estabelecer-se, como é o caso da engenharia, da física e por aí adiante. Para que o indivíduo consiga vencer nessas áreas, tem que contactar com outras pessoas fora da comunidade portuguesa. Não quero com isto dizer que os jovens devem afastar-se da comunidade. O que é preciso é que a nossa comunidade alargue um pouco mais os horizontes e entre nessas áreas, continuando a preservar a ligação com a comunidade.

L.F. – Como professor universitário e residente nos EUA, certamente que o assunto que vê a ser mais discutido neste momento é a eventualidade dos EUA declararem guerra ao Iraque. Como analisa a situação?

Onésimo T. Almeida – Bom, eu sou apenas um cidadão. Não sou especialista em questões políticas e portanto só posso expressar-me como cidadão e, aliás, não é o facto de residir em Providence que me faz saber um pouco mais sobre a situação. Neste momento, qualquer cidadão consegue expressar-se sobre o assunto sobretudo no Canadá. Em conversa com várias pessoas, cheguei a uma conclusão: George W. Bush está a tomar estas posições e tem o apoio da população. Agora, eu posso e estou contra a maioria americana. Essa maioria americana foi muito afectada pelo 11 de Setembro, pensa sempre o pior e dá, por isso, o benefício da dúvida a Bush. Há dias, ouvi alguém dizer que os americanos sabem que o Iraque tem bombas nucleares porque foram os americanos que as venderam. Mais ainda, porque não existe o serviço militar obrigatório, muitos pensam que será uma guerra que não os envolve directamente. Se os americanos tivessem mais filhos no serviço militar, estavam com mais medo e talvez tivessem uma opinião diferente. Para espanto de toda a gente, o partido democrata no outro dia começou a fazer campanha para se voltar ao serviço militar obrigatório porque baseiam-se no facto de se houver guerra, terá que "se dividir o mal pelas aldeias todas". Pelo facto de ser uma guerra longe, por ser uma guerra tecnológica, esta guerra não sensibiliza muito os americanos. Neste momento, é



difícil remar contra a corrente, sobretudo porque existe uma maioria no congresso dominado pelos republicanos. Não há um equilíbrio entre as duas correntes.

L.F. – No entanto, estamos perante um paradoxo. Os EU podem ter uma bomba nuclear, mas o Iraque não.

Onésimo T. Almeida – A única questão aí é a seguinte: o argumento americano baseia-se num sistema democrático que vai respeitar as convenções internacionais que proíbem a utilização da bomba. A preocupação neste momento é garantir que não se faça uso dessas bombas nucleares. Portanto, é uma situação que se repete porque foi assim no tempo dos romanos, dos portugueses, dos alemães, dos ingleses... Chama-se a isso racionalização, ou seja, um grupo que defende o seu lugar no poder e evita que os outros o conquistem.

L.F. – Mudando de assunto, passemos a abordar a língua portuguesa. Muitos são da opinião que só se fala o verdadeiro português em Portugal e que países como o Brasil, Angola... não falam esse português. Poderemos definir uma língua como "verdadeira a um país com variantes noutros países que a falam"?

Onésimo T. Almeida – Eu tenho uma posição que considero equilibrada. Não há um povo que seja dono de uma língua. Os ingleses, os americanos, os canadianos... todos falam inglês – cada um à sua maneira, sem poderem ser acusados de falarem mal. O português é um resultado da mistura do latim e não aceitaríamos que os romanos nos dissessem que o português era um latim adulterado. As pessoas são donas da língua. Toda a gente tem sotaque quando fala uma língua. No caso do Brasil, deu-se um deslocamento de gente para aquela terra, contactos com línguas nativas e a língua, consequentemente, transformou-se. As línguas faladas neste continente tem algo em comum: as pessoas vieram de um regime europeu fechado, controlado e dominado. Quando aqui chegaram, sentiram-se em liberdade. Daí que as quatro línguas – francês do Québec, inglês, português e espanhol – abriram o domínio imposto pelos professores da velha língua que não autorizavam mudanças. Com as novas realidades – como era o caso do milho – e o contacto com novas línguas, sobretudo com os nativos, observamos estas diferenças nas línguas do novo mundo. No entanto, não é só na língua que as coisas são mais descontraídas: são os hábitos e o dia-a-dia. A língua é um espelho que reflecte o que vai no fundo, ou seja, uma maneira de ser. Porque a vida muda, a língua muda também. Não faz nenhum sentido alguém de Portugal ir dizer a um brasileiro que não fala o português correcto porque esse português não existe. As palavras e a grafia vão mudando de sentido, a língua vai mudando e isso não significa degenerar a língua. Tem algum sentido um inglês da Inglaterra dizer a um canadiano que não fala bem inglês porque não utiliza palavras do tempo do Shakespeare? Aceitemos a mudança.

L.F. – Foi um prazer.

Onésimo T. Almeida – O prazer foi meu. Obrigado.

Foi um prazer vê-lo e ouvi-lo.

O Dr. Onésimo de Almeida é sem dúvida um mestre na comunicação com o público. O seu diálogo, diverte-nos e ensina-nos. E isto só acontece com quem realmente sabe e que gosta de quem o ouve. Obrigado, Onésimo de Almeida.

Luís Fernandes, JMC e Ana Fernandes

M5
Marbles of PORTUGAL
DISTRIBUTORS OF PORTUGUESE MARBLE GRANITES SLABS & TILES
15º Aniversário
Temos especiais até 60% de desconto em todos os azulejos armazenados!
MARBLES OF PORTUGAL APOIA "RITMO BRASILEIRO" E "FALA BRASIL"
11 Dublin Street, Toronto, Ontario
Tel: 416-534-5155 www.marbles-of-portugal.com
Fax: 416-532-0072 e-mail: marbels@idirect.com

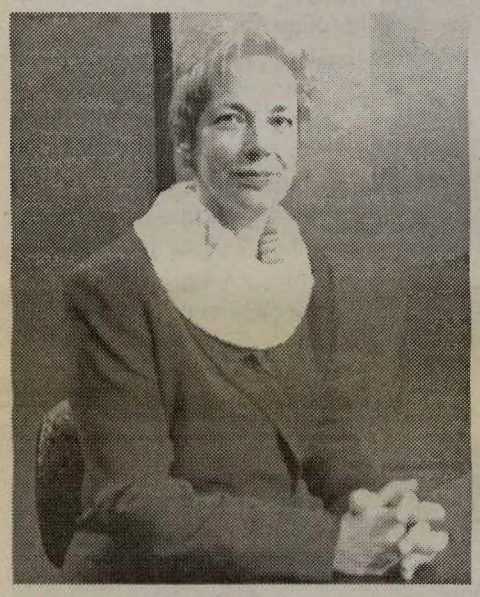
Pizza Nova
Simply The Best
We Deliver Quality
Party Pepperoni Pizza
Serves 6 to 8 People
with your choice of Dipping Sauce
16.99
315 square inches of pizza (21" x 15")
Call (416) 439-0000
M25
Limited time offer. Taxes extra. Not valid with any other combination or special. Valid at participating stores only. Delivery charge applies.

"O Governo dos Açores tem que acompanhar e apoiar o rumo que é decidido pelas próprias Comunidades"

- palavras da Dra. Alzira Silva, Directora da Direcção Regional.

Para participar no 1.º aniversário de "Adiaspora.com" e, também, no início das comemorações dos 50 anos dos portugueses no Canadá, deslocou-se a Toronto a Dra. Alzira Silva, uma figura bem conhecida e admirada entre nós.
Nesta visita, tivémos ocasião de convidá-la a um diálogo na FPtv e, naturalmente, no O Milénio. Gentil e cumpridora, acedeu ao nosso pedido concedendo-nos a entrevista que passamos a transcrever.

JMC – Esta deslocação teve como objectivo principal participar no 1º aniversário do portal Adiaspora.com onde se debateu a "diáspora lusa na miscigenação dos povos... que futuro?". Como directora regional, que tema debateu com os presentes?



Drª Alzira S. Silva – Em primeiro lugar, a minha mensagem foi mais no sentido de felicitar o projecto de "Adiaspora" por este primeiro ano de vida e de alargamento, ao mesmo tempo que trouxe uma saudação, não só para os participantes nesta reflexão que acho muito pertinente cinquenta anos depois da imigração oficial portuguesa para o Canadá, mas também para saudar a comunidade de Toronto que é muito dinâmica e que segundo os meus testemunhos pessoais nestas viagens pelo Canadá tem sido objecto das mais variadas referências noutras cidades e noutras províncias de admiração e apreço pelo seu dinamismo. Para além disso, continuo a referir que o Governo Regional dos Açores tem acompanhado a movimentação cultural dessa comunidade, em Toronto, como acompanhou o projecto da diáspora e, no fundo, como tem acompanhado a movimentação social e cultural das nossas gentes em todas as comunidades onde se inseriram, suscitando novos projectos, novas ideias e novas reflexões, acompanhando numa atitude de partilha e de estimulo, sem cair na tentação das receitas fáceis.

JMC – Aliás, no campo cultural, é sempre difícil seguir receitas...

Drª Alzira S. Silva – Exacto. É sempre difícil receitas para tudo e todas as pessoas, sociedades ou comunidades têm direito às suas opções e construções próprias. Nós respeitamos isso e, com base nesses respeito, achamos que são as forças vivas dessas comunidades que devem seguir o seu caminho e rumo. O Governo Regional dos Açores tem que acompanhar e apoiar o rumo que é decidido pelas próprias comunidades e as suas iniciativas culturais e apelar à integração.

JMC – Recentemente recebemos um comunicado vosso onde se lê que estão prontos a apoiar várias actividades nos clubes e associações em relação à ida dos mesmos aos Açores. Do que consiste em particular?

Drª Alzira S. Silva – Esse comunicado faz parte dos nossos regulamentos que foram instituídos de uma maneira oficial e transparente em 1999 e que têm dois prazos de candidatura. O primeiro já passou e o segundo está a decorrer. Acabará a 31 de Março para o segundo semestre deste ano. Isso inclui um campo muito variado de actividades culturais que podem ser intercâmbios com a terra de origem, mas também podem ser actividades culturais dentro dessas organizações que visem a comunidade em Toronto – dentro dos padrões escolhidos pela associação ou a várias organizações, ou seja, através de projectos compartilhados.

Dra. Alzira Silva em entrevista na FPtv.

JMC – Celebram-se os 50 anos da imigração oficial portuguesa no Canadá. O que significa para si esta celebração?

Drª Alzira S. Silva – Este é um momento particularmente bonito na vida de uma comunidade. Meio século representa uma comunidade jovem, mas ao mesmo tempo com um percurso já que permitiu o desenvolvimento de uma maturidade. É uma data que merece ser comemorada e nós vamos associar-nos a essas celebrações várias vezes e com várias participações, inclusivamente com algum apoio financeiro e alguma presença cultural. Penso ser também um momento de reflexão muito importante deste meio século, ou seja, dar uma vista de olhos ao passado e perspectivar o futuro que é sempre uma interrogação. O dinamismo que há pouco referi irá certamente dar contributo muito interessantes a essa reflexão.

JMC – Como o dia 13 de Maio é o mai importante de todas as celebrações, que teremos em representação da Regiã Autónoma dos Açores?

Drª Alzira S. Serpa – Eu estarei present Relativamente a membros do govern ainda não é possível determinar na agend do Sr. Presidente se é possível ou não ess deslocação a Toronto. É melhor ficarm na expectativa.

JMC – Obrigada. Até breve.

Drª Alzira S. Silva – Eu é que agradeço oportunidade que me dão de me pod dirigir às pessoas com quem não tenho oportunidade de contactar. Um abraç para todos. O Governo Regional d Açores está sempre com as suas com nidades: disponível para vos ouvir, pa vos receber e para partilhar as vossas al grias e as vossas tristezas.

Ficamos aguardando a próxima visita d Dra. Alzira Silva, a 13 de Maio de 200 dia do Jantar de Gala dos 50 anos, dia d PIONEIROS portugueses. Ficamos expectativa da individualidade que vi dos Açores em representação do Govern Regional dos Açores.

JMC-Ana Fernand

Madeira:

Incineração na Assembleia

Grupo Parlamentar da UDP-M vai propor a realização de um debate parlamentar exclusivamente dedicado à incineração de resíduos

A incineração, como técnica de eliminação de resíduos sólidos e, mais concretamente, a incineradora da Meia Serra, deverão ser o tema central de um debate parlamentar a propor pelo grupo da UDP-M. Roberto Almada aponta estudos da organização ambientalista, Greenpeace, trabalhos da Universidade de Oxford, directivas da União Europeia e o próprio protocolo de Estocolmo, subscrito por Portugal, como razões suficientes para «produzir muitas dúvidas sobre a incineração». O deputado da UDP-M recorda que, sempre que este tema à abordado pela oposição, o Governo Regional os acusa de desconhecimento da matéria, nomeadamente em relação aos impactos na saúde das populações. Por isso mesmo é que o pretendem um esclarecimento parlamentar mais alargado. «Se sabemos pouco, queremos saber mais», desafia. Roberto Almada refere as várias comunicações e estudos apresentados pela Greenpeace, que asseguram que a incineração, mais precisamente a emissão de dioxinas, afecta as populações próximas das unidades de destino final dos lixos. Efeitos que, sublinha «não se detectam em apenas cinco anos, como é o caso do estudo que foi iniciado». Relatório da organização ambientalista referem que há efeitos nocivos que podem surgir até trinta anos após a exposição. Todavia, a incineração continua a ser vista como um mal menor no tratamento dos lixos e, inclusive, há ambientalistas que a apontam como uma alternativa a considerar, principalmente em relação a tratamentos químicos e à clássica opção por aterros a céu aberto.

John B.B.Q.
CHICKEN INC.
Aceitamos encomendas, com especiais todos os dias:
Bacalhau, arroz de marisco, costeletas, galinha grelhada na brasa e no espeto, saladas e muito mais.

Ao serviço da comunidade
905-829-8395
6 DIAS POR SEMANA DAS 10AM-8PM • FECHADO À 2ª FEIRA • 6ª FEIRA 10AM-9PM
2828 Kingsway Drive, Oakville Ont. (Sherwood Heights Plaza
• Na Winston Churchill a sul da QEW •

II Encontro de Cantares dos Reis

Os responsáveis do Rancho Folclórico e Etnográfico de Portugal, Peniche Community Centre e Associação Migrante de Barcelos, organizadores do festival "Cantares dos Reis", em Toronto, tem motivos para se sentirem felizes, não apenas pelo êxito do II Encontro de Cantares dos Reis, mas também porque o número de concorrentes cresceu.

Cresceu pouco? O importante é crescer e bem, como é o caso. A entrada da Associação Cultural do Minho de Toronto é uma certeza de bem cantar e muita alegria.

A casa foi pequena para tanta gente (New Pipas Catering). Bem desenhada, com condições para festas, mas com menores dimensões. De qualquer modo, serviu e provou que a organização precisa de mais espaço para movimentar-se melhor. O DJ-Iris, esteve muito bem na animação mas, com algumas dificuldades, em "dar som" a tanta gente em cima do palco. Fez o que lhe era possível nas circunstâcias.

Depois de um almoço bem servido, iniciou-se o II Encontro de Cantares dos Reis, com a presença do Grupo da Associação Cultural do Minho. Bem ensaiados, cheios de música, mostraram como é na sua terra. Seguiu-se o Peniche Community Centre, com elementos do seu Rancho "Os Amigos", com uma solista de boa voz e coros certinhos. O terceiro Grupo, da Associação Migrante de Barcelos, apresentou-se vivo, colorido e afinado.

Por fim, actuou o Grupo Etnográfico de Portugal, com todo o seu saber e rigor histórico.

De parabéns, todos os componentes dos grupos, particularmente, os responsáveis Alexandre Barbosa e Octávio Barros, Valter Ferreira, Carlos Miranda e António Pereira, respectivamente.

Depois de um bom momento de baile, houve o sorteio de 5 prémios que foram entregues na altura pois, todos os "sortudos", encontravam-se na sala.

O grupo realizador ofereceu um cheque de $500. dólares para o Centro ABRIGO, que foi entregue à voluntária Maria Ribeiro. Os grupos que participaram no II Encontro de Cantares dos Reis, para além de um bonito Certificado de Presença, receberam ainda um cheque no valor de $300. dólares cada um. Bem bom!

Esperemos que no próximo encontro de Cantares dos Reis surjam mais grupos para que a animação e o confronto popular de cantares seja mais rica e atractiva. De acordo?

Unidos e "cantando e rindo", a vida é mais fácil e melhor.

JMC

Peniche Community Centre.

Associação Cultural do Minho.

Associação Migrante de Barcelos.

Rancho Etnográfico de Portugal.

UPPER CANADA COLLEGE

Cirv-fm em colaboração com Upper Canada College desejam dar uma oportunidade aqueles estudantes que têm aproveitamento excelente e que são ao mesmo tempo participantes activos nas artes, desportos e vida comunitária.

O U.C.C. está interessado em estudantes com objectivos ambiciosos e ávidos por novos desafios, a esses, pretendemos informar sobre o programa nacional de bolsas de estudo do Upper Canada College e, dar-lhes a oportunidade de frequentar uma das mais prestigiosas escolas do país; as bolsas de estudo estão ao dispor dos jovens portugueses que frequentem os graus 7, 8 e 9 e obtenham aproveitamento excelente, oferecendo-lhes ajuda financeira. Este ano, deram entrada no U.C.C. alunos oriundos de todas as regiões do Canadá, desde Vancouver, British Columbia, até St. John's em Newfoundland.

O Upper Canada College é uma escola que oferece recursos e apoio admiráveis aos seus alunos e, é uma das poucas a nível mundial, que oferece o bacharelato internacional e o aproveitamento dos seus estudantes. neste programa, excepcional. Todos os graduados ingressam em universidades no Canadá, Estados Unidos e na Europa, especialmente em instituições como Oxford, Cambridge e London School of Economics.

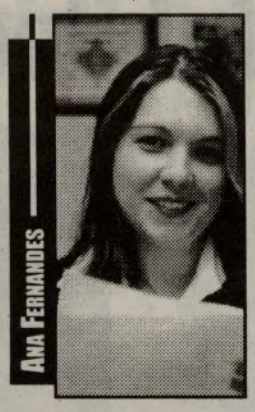
As inscrições devem ser entregues em CIRV-fm até 21 de Fevereiro e o exame de aptidão terá lugar a 1 de Março. O UCC estará aberto ao público no sábado, 8 de Fevereiro, entre as 13 e as 15h.

Para informações contacte:
Upper Canada College Tel: 416-488-1125, extensão 4123 ou
CIRV-fm Tel: 416-537-1088.

M13

A Escola, o Sistema e os Nossos Anseios

A importância das amizades na idade escolar



É indescutível a importância da amizade para cada um. Nem sequer é novidade para ninguém. Já Zeca Afonso escreveu "Traz um amigo também". Quando se trata de adolescentes, a amizade tem uma dimensão diferente: consegue-se fazer amigos em questão de segundos, ao mesmo tempo que se "despacha" um amigo por um pequeno motivo, completamente insignificante aos nossos olhos. Embora pareça um tema banal, a verdade é que a amizade é uma das "disciplinas" mais importantes que o aluno pode aprender na escola e que é abordada no programa VIP que tem vindo a ser discutido ao longo destas semanas.

Desenvolver e manter amizades é uma parte essencial no desenvolvimento do aluno e a escolha de amigos por parte dos adolescentes influência profundamente a maneira como pensam, agem e se relacionam com os outros. Torna-se, portanto, essencial que os alunos possam examinar a importância que os amigos têm nas suas vidas.

Este processo passa pelo alargamento das perspectivas e desenvolvimento de amizades com pessoas que são oriundas de diversos paises, partilham diversas culturas, possuem capacidades a diferentes níveis e que seguem religiões diferentes. Aprender a compreender e a relacionar-se com os outros e a apreciar as diferenças individuais ajuda o aluno a descobrir-se e a analisar-se a si mesmo. As verdadeiras amizades, segundo se lê no currículo, proporcionam ao aluno a oportunidade de desenvolverem a sua auto-estima e a respeitar-se. No entanto, algumas amizades podem ter um impacto negativo, como foi analisado a semana passada. Por esta razão, o aluno deverá explorar tanto o campo positivo, como o negativo no qual os amigos podem influênciar as decisões e o comportamento. Depois do grau do 6, estes temas voltam a ser abordados no grau 10 na disciplina de Career Studies.

Juntamente a esta secção do documento VIP e das actividades que o acompanham, existe um documento suplementar sobre os assuntos de interesse ao adolescente. A primeira secção "Conhece-te a ti próprio" recomenda o processo de "descoberta" em cinco passos que passamos a transcrever.

1. A mudança é constante. O adolescente e o seu mundo – assim como as suas esperanças e expectativas – estão em constante mudança. A noção de que o aluno tem que eventualemente decidir-se por uma ocupação e mantê-la até ao fim já não existe. Na verdade, torna-se cada vez mais evidente que muitos empregos do século XXI ainda não foram inventados. Como resultado, a adaptação poderá ser uma das características mais importantes, tanto no emprego como na sociedade em geral.

2 Focar-se na caminhada. A vida não deverá nunca ser um destino. Esta afirmação surgiu do facto de, conforme o adolescente se vai desenvolvendo e a vida se desenvolve ao lado dele, o caminho que um dia foi traçado não se mostrar muito claro. O adolescente pode optar por um novo caminho ou entregar-se às escolhas que vão surgindo ao longo da vida.

3 Aprendizagem contínua. Mesmo que pare de crescer fisicamente, o adolescente nunca pare de crescer mental e emocionalmente. Esta aprendizagem continua mesmo depois de se ter terminado a escola, enquanto houver oportunidades para se aprender e crescer intelectualmente. A aprendizagem apresenta-se muitas vezes em formas variadíssimas. No entanto, pouco importam essas formas uma vez que aprender é um processo contínuo.

4 Trabalho em equipa é benéfico. Seja família, amigos, mentores ou novos conhecimentos, há sempre alguém em quem confiamos e que respeitamos. Poderão não poder acompanhar-nos à entrevista que temos para um novo emprego, mas podem sempre apoiar-nos moral e emocionalmente. Trabalhar em equipa representa poder ajudar e poder ser ajudado.

5 Segue o teu coração. É importante que o aluno encontre o que quer, o que é realmente importante para ele e se dedique de todo o coração pela sua concretização. Para isso, deverá usar a energia proporcionada pelos seus próprios sonhos para conseguir tomar as suas decisões. Seguir o coração significa tornar os sonhos em realidade.

Horácio Domingos Wholesale

Domingos Meat Packers Ltd.

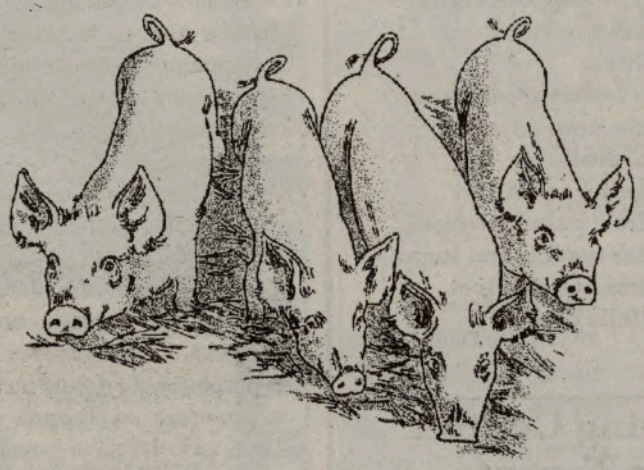
Festas do Centro Cultural Português de Mississauga

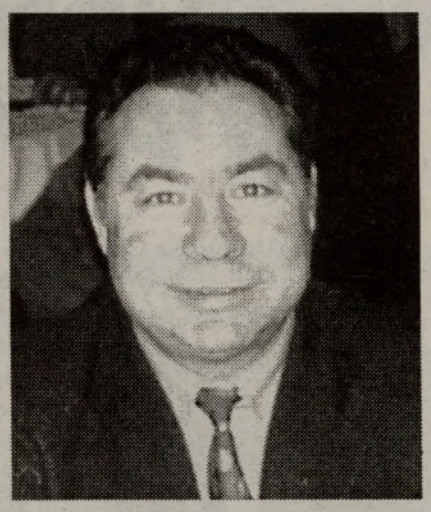
Sábado, 18 de Janeiro

Baile do Sócio - conjunto Português Suave

INFO: 905-286-1311

Visite Horácio Domingos Wholesale Meats Ltd., nas novas instalações, situadas no 3249 Lenworth Drive, Mississauga, Ont. L4X 2G6.
Telef: 905 602-7746 e o Fax: 905 602-4547.
(Entre a Dixie Road e a HWY #427, a norte da Dundas, perto da Wharton Way)
Horácio Domingos, um amigo sempre à mão!





Horácio Domingos

Tel: 905-602-7746 ou 1-800-935-4441

M21

"Queen Jubilee" para Gilberto Araújo

A festa dos Reis do Madeira Club foi muito animada e teve um extra que fez a diferença.
O voluntário madeirense Gilberto Araújo, secretário do Canadian Madeira Club-Madeira House Community Centre, e grande entusiasta do folclore madeirense, foi distinguido com a medalha do Jubileu da Rainha de Inglaterra -"Queen Jubilee", que lhe foi imposta pelo Ministro da Cidadania do Ontário, The Honourable Carl de Faria.

Grupo de Cantares dos Reis da Casa da Madeira.

Luis Bettencourt presidente do Madeira Club testemunha a entrega da medalha e diploma a Gilberto Araújo pelo Ministro Carl de Faria.

Ministro Carl de Faria impondo a medalha do Jubileu da Rainha a Gilberto Araújo.

Uma cerimónia que decorreu com grande alegria e emoção no salão de festas dos madeirenses. Gilberto Araújo e os madeirenses mereceram a honraria.
No palco, vários elementos ligados ao clube, incluindo crianças, apresentaram-se à moda dos velhos tempos e, naturalmente, cantaram (Deolinda, Isabel e João tocando a Gaita...) versos de índole religiosa e de consagração dos Reis. Depois, a música para dançar com Os Vadios, até às tantas, como é apanágio na casa.
Uma festa para recordar.

JMC

Fernanda Almeida e Cristina já têm ao dispor o melhor para passar o vosso Verão.
A Happy Travellers é especializada em férias de sonho para os seus amigos e clientes.
Faça viagens felizes e estadias inesquecíveis, com os serviços da Happy Travellers.
Happy Travellers tem já o plano de Verão para Portugal.
Informe-se e reserve o seu lugar o mais rapidamente possível.
Tenha um ano feliz com a Happy Travellers.

Visite-as na Galeria Shopping Centre, na Dufferin e Dupont em Toronto

Tel.: 416-531-5000

M29

COMUNICADO

De: Mário Silva, Vereador, Câmara Municipal de Toronto

Reembolso de Impostos para propriedades desocupadas

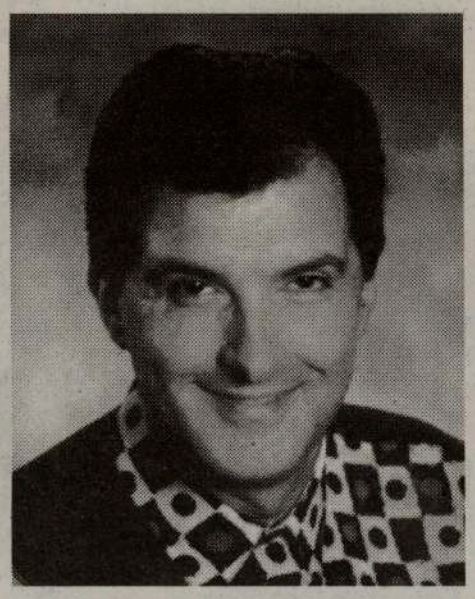
Informa-se que os impressos entitulados "Vacant Unit Rebate" para requerimentos de reembolso foram actualizados.
Um destes novos impressos deverá ser preenchido por proprietários ou seus representantes, sempre que estes queiram requesitar reembolso do pagamento de impostos ("property taxes") no caso de vagas em espaços comerciais ou industriais, ocurridos no ano 2002. Os requerimentos referentes ao ano 2002 devem ser submetidos até 28 de Fevereiro de 2003.
O novo formulário contém informação detalhada àcerca dos documentos que devem acompanhar o requerimento (application) e que servirão de prova ao direito de reclamação. Para propriedades com mais de 14 unidades vagas, o impresso "Schedule A" fornece espaço adicional e deve servir como anexo ao requerimento.
Os impressos "Vacant Unit Rebate" e o "Schedule A" podem ser adquiridos na Câmara Municipal de Toronto e em todos os Centro Cívicos nos balcões de informação e pagamento de impostos de imobiliários ("Property Tax Inquiry/Cashier") ou em forma electrónica através do Web site da Camara no www.toronto.ca
Para obter mais informações referentes ao novo impresso ou ao programa de reembolso, contacte Georgia Karakolis, Supervisor of Assessments and Appeals, Revenue Services, Finance Department, telefone 416-395-1255.

EUA pediram formalmente à NATO ajuda limitada em caso de guerra com o Iraque

Os Estados Unidos apresentaram formalmente à Aliança Atlântica um pedido de ajuda limitada para a eventualidade de se registar uma guerra contra o Iraque por causa dos seus arsenais de destruição maciça.
Segundo funcionários da NATO, os embaixadores das outras 18 Estados membros discutiram propostas com base nas ideias expostas informalmente no mês passado pelo vice secretário norte- americano da Defesa, Paul Wolfowitz.
As propostas em debate incluem a questão da protecção da Turquia de um contra-ataque pelo Iraque e o recurso aos meios de planeamento da NATO para coordenação de esforços, como transporte aéreo e marítimo de tropas e equipamento, reabastecimento em voo ou mesmo cobertura aérea para tropas no terreno.

Outras propostas referem-se ao uso de forças colectivas, como os aviões de sistemas de vigilância aerotransportados AWACS, draga- minas e navios de patrulha, e à atribuição de forças para imposição da paz e ajuda à reconstrução do Iraque pós derrube do regime de Saddam Hussein.

Clemente no aniversário da Casa das Beiras



O intérprete CLEMENTE, actualmente em Toronto, a gravar novas canções com o compositor, músico e produtor, Hernani Raposo, vai abrilhantar a grande festa de aniversário da CASA DAS BEIRAS, em Toronto.

A Casa das Beiras inicia as comemorações na sexta-feira, dia 24, com um "Porto de Honra", na sede-social. No sábado, dia 25, Jantar de Gala, com a presença do Presidente da Câmara Municipal de Coimbra, Dr. Carlos Encarnação.

Som e luz, a cargo de TNT Productions.

Informações e reservas: 416 604-1125, ou 416 805-5985.

As nossas boas vindas ao Clemente e felicitações à Casa das Beiras.

Novo advogado de "Bibi" é arguido num processo de burla

O novo advogado de Carlos Silvino ("Bibi"), suspeito de pedofilia na Casa Pia, Manuel Dória Vilar, é um dos 22 arguidos no processo de uma burla em julgamento desde Outubro em Oliveira do Bairro.

O advogado, que vai defender o suspeito de abuso sexual contra crianças da Casa Pia de Lisboa, é acusado no processo de Oliveira do Bairro por um crime consumado de burla qualificada e dois crimes de receptação.

Manuel Dória Vilar frisou à Lusa que a sua condição de arguido "não é impeditiva" de assumir a defesa de Carlos Silvino, mas admitiu que poderá ser prejudicado "perante a comunicação social".

No julgamento de Oliveira do Bairro, Dória Vilar tem-se remetido ao silêncio, opção tomada pelos restantes 21 arguidos, mas, nas suas declarações à Lusa, refutou como "obviamente falsas" as acusações que lhe são imputadas.

Segundo fonte judicial, as acusações feitas a Dória Vilar implicam, em abstracto, 15 anos de prisão, uma vez que cada um dos crimes de que é acusado apresenta uma pena até cinco anos, caso se prove a acusação.

Em concreto, os arguidos são acusados de obter, ou tentar obter, mercadoria sem pagar num valor global superior a cinco milhões de euros, de 1998 a 2000.

Carl de Faria pressionado a demitir-se

O líder do partido NDP provincial pediu a demissão do ministro da cidadania, o luso-canadiano Carl de Faria, na sequência da distribuição de um livro de canções de Natal na área eleitoral que representa onde existe a palavra "darkies", numa suposta referência à comunidade negra deste país. Howard Hampton é da opinião que um político é responsável por tudo o que diz, pelo que escreve e o pelo que faz.

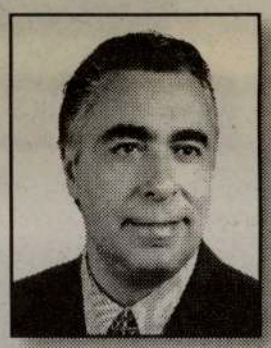
O livro distribuído pelo gabinete do ministro cujo título é "Sing Along With Carl" contem temas de Natal tradicionais. A letra de um desses temas contem um verso onde se lê "Everywhere I roam, Oh! Darkies, how my heart grows weary, far from the old folks at home".

No entanto, Carl de Faria já apresentou desculpas pelo facto de ter ofendido algumas pessoas, adicionando não ter sido essa a sua intenção e reconheceu que deveria ter prestado mais atenção à letra de cada um dos temas. O porta-voz do primeiro ministro provincial disse não haver planos para demitir o ministro da cidadania, uma vez que este apresentou desculpas pelo lapso. Espera-se que Ernie Eves venha a introduzir algumas mudanças no seu governo no próximo mês, mas por enquanto ainda nada foi adiantado.

Addison on Bay

GMC

BUICK CADILLAC PONTIAC



Addison on Bay e Joe da Costa oferecem na compra de um carro novo ou usado preços sensacionais e financiamento excelente

SEMPRE EM CIMA DOS ACONTECIMENTOS!

A "GM" VAI OFERECER $8.600 EM PRÉMIOS DURANTE A QUADRA FESTIVA!

Prossegue o Grande Saldo "Boxing Week" na Addison on Bay

Preste atenção:

"AO LIGAR VOCÊ JÁ ESTÁ A GANHAR!"

Faça o melhor negócio da sua vida num modelo novo de 2002 ou 2003, sem juros, durante 5 ou 4 anos, respectivamente.

Aproveite a oportunidade de um prémio de um mínimo de $1.000 até aos $10.000, ou mesmo o valor total do carro que comprou.

Informe-se dos pormenores com José da Costa, o seu vendedor e amigo.

Falando com ele vai perceber a frase: «Ao ligar você já está a ganhar!»

832 BAY STREET, EM TORONTO (A NORTE DA COLLEGE ST.)

Telefone: 416-964-3211

Casa das Beiras homenageou o SECP, Dr. José Cesário

Os responsáveis da Casa das Beiras, em Toronto, não deixaram passar a oportunidade de convidar e homenagear o seu ilustre conterrâneo, o Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, Dr. José de Almeida Cesário, um beirão já com muitos anos de caminhada política.

Com apresentação do beirão Manuel Gonçalves e entoação dos hinos do Canadá e de Portugal, pela beirã Nancy Costa, e música ambiente do DJ-Martins, foi servido um saboroso almoço. Espaço para convívio e um diálogo sempre proveitoso.

Seguiu-se as boas vindas dadas pelo Presidente da Assembleia Geral da Casa das Beiras, Bernardino Nascimento e, um comovido e vivido elogio ao Dr. José Cesário, pelo Presidente António Santos que salientou "a sua simplicidade e honestidade de beirão autêntico", dos que não viram a cara aos desafios nem às adversidades.

Sorridente, feliz por se encontrar entre "os seus beirões", o Dr. José Cesário dirigiu-se aos microfones, agradeceu os elogios e relembrou as "Beiras como centro de Portugal", os seus deliciosos pratos tradicionais, as suas gentes e, claro, a sua caminhada política, inclusive, lado-a-lado em Viseu com o actual Primeiro Ministro, Dr. Durão Barroso.

Alguns dos medalhados com o Dr. José Cesário, Frank Alvarez, Laurentino Esteves e Manuel Leal e filho.

Mesa de honra com José Cesário, António Santos, Ana Folhas de Oliveira, Joe Eustáquio, Tomás Ferreira, Gomes da Silva e João Perestrello.

Associação do Minho também não faltou.

O Grupo de Cantares dos Reis dos Poveiros.

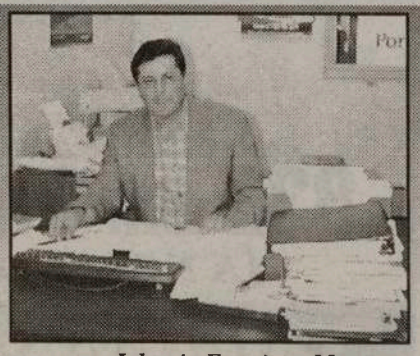
José Cesário apelou aos presentes para que a união entre os portugueses se torne uma risonha realidade, que não deixem de parte a integração no país de acolhimento e que sejam pacientes para com o Governo de Portugal que, vagarosa mas conscientemente, está a construir o futuro do país. Um futuro para todos.

Consciente também da importante colaboração voluntária e profissional de vários portugueses e portuguesas da Comunidade Portuguesa, impôs a Medalha de Mérito da SECP, às conhecidas figuras: D. Rosa de Sousa (ACAPO); Isabel Sínde (Canção e ACAPO); Maria Goulart (Amor da Pátria); Lucília Simas (Asas do Atlântico); Manuela da Silva (Casa dos Poveiros); Leonel Simas (Empresário/London); António Ribeiro (Correio Português); Virgílio Pires (Empresário/Toronto) e Fernando Cruz Gomes (Jornalista).

Um momento importante em que se misturaram emoções várias, alegria, lágrimas, saudades, gratidão e muitos aplausos. É sempre bom reconhecer as pessoas enquanto vivas. A Direcção da Casa das Beiras, na pessoa do Presidente António Santos, entregou o Diploma de Sócio de Mérito da Casa das Beiras de Toronto ao Dr. José Cesário.

Uma ocasião solene selada com um abraço forte entre os dois beirões e uma trovoa-▶

O presidente António dos Santos na entrega do Diploma de Sócio de Mérito ao Dr. José Cesário.

DUNDAS Travel & Tours
M43
1344 Dundas Street W.
Toronto, ON M6J 1Y2
UM SERVIÇO DE VIAGENS COMPETENTE
Tel.: 416-516-8336
Fax: 416-516-7724
E-mail: dundas.travel@on.albn.com

John A. Ferreira - Manager

da de aplausos dos restantes. O Grupo de Cantares dos Reis da Casa dos Poveiros, com elementos do Searas de Portugal e o acordeonista Casimiro Pinheiro, surpreenderam os convidados com uma actuação bem conseguida. Os elementos do Rancho Folclórico do Académico de Viseu (Casa das Beiras), exibiram-se em seguida, com a sua habitual desenvoltura e respeito pelas tradições beirãs.Uma tarde magnifica, cheia de significado para todos nós e, cremos, para o Dr. José Cesário, tal como para a sua assessora Dra. Ana Folhas de Oliveira, e para os colegas da imprensa portuguesa que aqui se deslocaram para descrever os acontecimentos. O Dr. José Cesário, saíu feliz da Casa das Beiras, tendo depois visitado a Casa do Alentejo e o First Portuguese, onde fez a entrega de "kits - conjuntos com material de estudo" para as respectivas escolas.

Um dia exaustivo mas pleno de sucesso e interesse para todas as partes.

Segunda-feira, dia 13, depois de um almoço de trabalho no Liberty Grand-CNE, com o Vereador Mário Silva, o SECP Dr. José Cesário, participou na recepção/inauguração das comemorações do 50o. aniversário da emigração portuguesa para o Canadá, na Câmara Municipal de Toronto (reportagem na página 16). Devido a ter de representar o governo português na tomada de posse do novo Presidente do Equador (dia 15), o Dr. José Cesário cancelou a viagem programada para Montreal.

JMC

Rosa Sousa, Lucy Simas, Isabel Sinde, José Cesário, Manuel Leal, Maria Goulart, António Ribeiro, Leonel Simas e Fernando Cruz Gomes, após receberem a Medalha de Mérito do SECP.

Conceição Nunes e Celeste de Freitas na Galeria dos Pioneiros, entrevistadas pelo Dr. José carlos Teixeira.

Na Galeria dos Pioneiros, Celeste e José Carlos Teixeira, no momento da entrega do último livro do professor.

CREL: Junta Metropolitana de Lisboa e Mota Amaral discutem portagens

A introdução de portagens na CREL vai ser discutida quinta-feira pela Junta Metropolitana de Lisboa e pelo presidente da Assembleia da República, Mota Amaral, numa reunião onde os autarcas deverão manifestar o seu desagrado sobre aquela medida do Governo.

A reunião foi solicitada pela Junta Metropolitana de Lisboa (JML) 24 horas depois do Governo ter anunciado, a 11 de Dezembro de 2001, a cobrança de portagens na Circular Regional Externa (CREL) a partir de 01 de Janeiro.

Além do presidente da Assembleia da República, foram ainda solicitadas audiências com o ministro das Obras Públicas, Transportes e Habitação, Valente de Oliveira, e primeiro-ministro.

A 23 de Dezembro, representantes da Junta Metropolitana reuniram-se com Valente de Oliveira, tendo na ocasião a presidente daquele órgão, Maria da Luz Rosinha, manifestado a sua intenção de não deixar que a questão da introdução das portagens "caia no vazio".

Anteriormente a esta reunião, a 12 de Dezembro, a maioria dos autarcas da Área Metropolitana de Lisboa já se tinha manifestado contra a introdução de portagens naquela circular, que liga a auto- estrada de Cascais à auto-estrada do Norte à volta de Lisboa, tendo mesmo chegado a pedir a suspensão da medida.

O pedido de suspensão apenas mereceu o voto contra dos representantes dos municípios de Oeiras e Mafra, presididos pelo PSD, partido maioritário na actual coligação governamental.

Os autarcas da JML defenderam que a suspensão deveria manter- se enquanto "decorrer a discussão entre o Governo e a JML das medidas que visem a resolução dos problemas de acessibilidades e transportes de toda a Área Metropolitana de Lisboa".

O facto da introdução das portagens na CREL ir ter "graves consequências" em toda o sistema viário e de dificultar a vida dos três milhões de pessoas que vivem e trabalham na região "quando ainda não estão desenvolvidos os problemas das redes viárias estruturantes da Área Metropolitana de Lisboa" foram os argumentos apresentados pela JML para requer a suspensão da medida.

Na mesma ocasião, a JML manifestou também o seu desagrado por não ter sido consultada previamente pelo Governo sobre a introdução de portagens na CREL.

Uma atitude que a presidente da JML, Maria da Luz Rosinha, classificou mesmo como uma "desconsideração" para com os autarcas.

Além dos autarcas da Área Metropolitan de Lisboa, à excepção de Lisboa, Oeiras Mafra, que apoiam esta medida, utentes d CREL também têm manifestado o se desagrado ao longo do último mês.

Desde 11 de Dezembro de 2002, já realizaram cinco marchas de protesto org nizadas pela Comissão de Utentes do IC-1 (via rápida transversal à CREL), e pela recém-criadas Comissão de Utentes d CREL e Movimento de Cidadãos pe Mobilidade.

Para 31 de Janeiro está já marcado nov protesto, que juntará pela primeira vez três associações.

Os utilizadores da CREL pagam actua mente 2,5 euros de portagem para perco rer a totalidade daquele eixo viário, entre Nó do Estádio Nacional, na auto-estrada d Cascais e Alverca (auto- estrada do Norte numa extensão de 34,5 quilómetros.

O jornal
O MILÉNIO
deseja a todos os leitores e à comunidade em geral um
Feliz Ano Novo

Espiritual Julia
Leitura da palma da mão e cartas
Teste o seu passado, presente e futuro e resolva os seus problemas: Amor, Casamento, Doença, Condução, Emigração, Negócios. Garantia de resultados imediatos. Uma pergunta por telefone. Dois locais.
Richmond Hill 905-780-3825
Qweensway 416-259-8095
M2

Part-Time em Banco em Cambridge
O Banco Comunitário Luso-Canadiano, na sua nova agência em Cambridge, necessita de pessoa que domine bem as duas línguas, portuguesa e inglesa, tenha conhecimentos relacionados com o uso de computador e seja eficiente em relações públicas.
Mandar resumé por fax para:
416-533-2578

REBECA

um adeus... ou até breve?

A conhecida e admirada artista Rebeca, devido a factores relacionados com a sua vida artística e familiar, vai deixar-nos. Em breve parte para os Estados Unidos onde a espera um atractivo contrato, seguindo depois para São Miguel-Açores, Madeira e Continente.

Uma viagem longa, cansativa mas muito profícua, absolutamente compensadora. Para despedida dos amigos e admiradores, realiza um jantar de convívio, seguido de variedades com vários artistas e... Rebita!

A festa é já sábado, dia 18, no Dundas Banquet Place, com início às 20h00.

Amigos e admiradores de REBECA não faltem a este adeus (...ou até breve?), porque a festa promete. Com ela "em campo" a relva arde...

A trip home now departing from your living room.

Now, with Rogers Digital Cable, you can get the channels you want through the cable you already have. Featuring FPTV.

Call us at 1-888-ROGERS1.

ROGERS Digital Cable

unique multicultural programming

UM SONHO QUE SE TORNOU REALIDADE

Noticiários

Desporto

Comédia

Talk shows

Telenovelas

Entretenimento

Música

EM TERMOS DE PROGRAMAÇÃO "O TOP DOS TOPS ESTÁ EM FPTV-SIC"

INTERNACIONAL

Contacte ROGERS CABLE e peça a Caixa Digital. Mande activar o novo Canal Festival Português TV - SIC.

1-888-764-3771

ROGERS Digital Cable

Acompanhe FPTV-SIC, 24 horas por dia. Para mais detalhes ligue para CIRV-fm:

416-537-1088 ou 1-888-764-3771

DESTAQUES DA PROGRAMAÇÃO NA FPTV SIC

MARÍTIMO X BENFICA

Sábado às 16h15

NA CASA DE TOY

De 2ª a 6ª feira

TOY NAS SUAS 24 HORAS DIÁRIAS. ÀS 13H00 E 16H00

Atenção, Clubes, Associações e Paróquias

Entrem em contacto com a FPtv, onde podem promover todos os dias as vossas actividades.

Enviem as informações via Fax: 416-537-0144

SEM FRONTEIRAS

2ªs feiras às 20h00

Um programa sobre a emigração, apresentado por Joel da Naia com a participação directa dos tele-espectadores.

TRIBUNA DO CIDADÃO

3ªs feiras às 20h00

A análise da política canadiana. Um programa apresentado por Armindo Silva.

AFRICANDO

4ªs feiras às 19h30

As notícias, entrevistas, imagens e a voz de África em sua casa. O calor de África no Canadá.

HAJA SAÚDE

4ªs feiras às 20h00

Os diversos aspectos da saúde em discusão com o Dr. César Cordeiro e os tele-espectadores.

FALA BRASIL

5ªs feiras às 20h00

O sabor do Brasil com Denise Guimarães e seus convidados. Entrevistas, música e muito mais...

FPTV É SUA, ESTIME E APOIE ESTE PROJECTO • ENVIE AS SUAS SUGESTÕES PARA: FPTV@CIRVFM.COM

M27

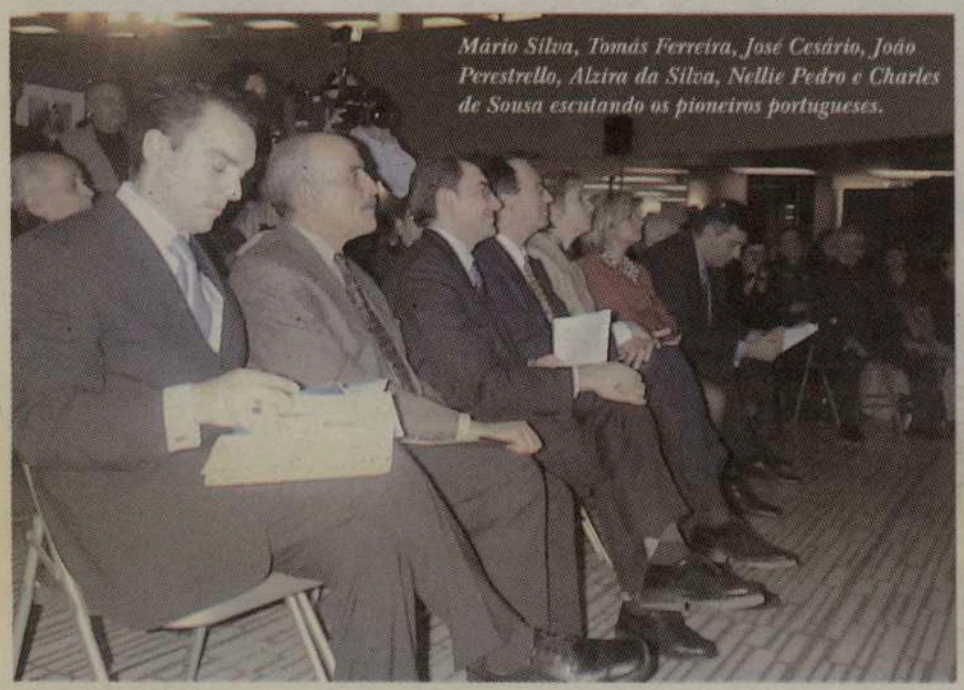
50 anos - Uma Celebração Luso-Canadiana:

A nossa festa começou...

50 anos portugueses! 50 anos canadianos!

Vive simplesmente para que outros possam simplesmente viver! Este pensamento (cujo autor não me recordo) ocorreu-me na Câmara Municipal de Toronto aquando do evento inaugural da Celebração dos 50 anos de imigração oficial portuguesa no Canadá, mais concretamente enquanto assistia à exibição do documentário "Regresso ao Pier 21". Entre os rostos ali presentes, vislumbrei com especial atenção os daqueles a quem naquela noite se prestava homenagem.

Professor Dr. José Carlos Teixeira apresentando os seus convidados, os pioneiros Afonso Tavares (Açores), Manuel da Silva (Madeira) e António Sousa (Continente), na mesa redonda sobre a presença portuguesa no Canadá.



Mário Silva, Tomás Ferreira, José Cesário, João Perestrello, Alzira da Silva, Nellie Pedro e Charles de Sousa escutando os pioneiros portugueses.

O popular Carlos da Atouguia apontando-se numa das fotos do passado.

O SECP Dr. José Cesário, o Cônsul-Geral Dr. João Perestrello e o pioneiro Carlos da Atouguia dialogam alegremente.

Uns com uma lágrima marota no canto do olho que ameaçava deslizar pelo rosto, outros com o olhar perdido na tela como se tentassem através daquelas imagens buscar um passado que naquele momento estava tão presente. Naquele dia 13 de Maio de 1953, estes corajosos pioneiros procuravam, através do labirinto do medo e da ânsia provocados pelo desconhecido, uma forma de viver simplesmente, na esperança de construir um mundo onde os entes mais queridos pudessem, um dia, simplesmente viver. Com a chama viva de um passado herdado há vários séculos, o novo mundo voltava a ser descoberto. Num artigo publicado pelo Prof. Carlos Teixeira e Lillian Petroff, podia-se ler que "a presença portuguesa no Canadá originou o início da expansão europeia e a exploração piscatória do Atlântico durante o século XVI".

Assim, a noite de 13 de Janeiro de 2003, teve início com os discursos de várias entidades presentes na rotunda da Câmara Municipal de Toronto, após os convidados terem sido recebidos pela música ambiente de Helder Oliveira e Nuno Cristo. Uma visita feita à exposição de fotografias e pinturas da autoria de Domingos Marques, Gilberto Prioste, Luís Paiva de Carvalho e Manuela Marujo, para de seguida os apresentadores Ana Bailão e Helder Ramos convidarem os presentes

Continua na página seguinte

A arte e o bom gosto de Paiva de Carvalho bem patentes no quadro que dedicou aos pioneiros portugueses e aos 50 anos da comunidade portuguesa.

50 anos - Uma Celebração Luso-Canadiana:

A nossa festa começou...

Continuação da página 17

para o início da cerimónia oficial, que começou com os discursos do vice-presidente da câmara de Toronto Case Ootes. Seguiu-se Clara Fonseca Santos, o vereador Dr. Mário Silva, responsável pela concretização do evento na Câmara Municipal de Toronto, o deputado Haskins, em representação do ministro de cidadania do Ontário, Carl de Faria, que por motivos pessoais não pode estar presente; seguiram-se os discursos do deputado federal Tonny Ianno, do Cônsul Geral de Portugal em Toronto, Dr. João Perestrello, da directora regional das comunidades açorianas, Dr. Alzira Serpa Silva e finalmente, do Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, Dr. José Cesário. (ver entrevistas)

O final da cerimónia de abertura oficial foi preenchido com uma mesa redonda liderada pelo Prof. Carlos Teixeira, após a apresentação do documentário "Regresso ao Pier 21". Na mesa redonda participaram três pioneiros: Manuel da Silva (madeirense), António Sousa (continental) e Afonso Tavares (açoriano). Através da excelente orientação do prof. Carlos Teixeira – um verdadeiro veterano em mesas redondas e perito em história dos pioneiros portugueses no Canadá – os presentes tiveram a oportunidade de "deliciar-se" com as histórias destes três pioneiros – três vozes que eram o eco das histórias, conquistas, alegrias e tristezas de todos os que tinham conhecido a letra do mesmo "fado".

Desta forma, encerrou-se a noite de inauguração. Seguir-se-ão mais eventos ao longo do ano e organizados por várias associações da província e do país. Aproveitamos para dar os parabéns ao comité dos 50 anos que, incansavelmente, organizou um evento digno de orgulho de todos os portugueses. Que a comunidade participe nesta celebração e saiba dela tirar a lição que necessitamos aprender para continuarmos a simplesmente viver.

Ana Fernandes

Mário Silva e José Cesário, dois responsáveis confiantes no futuro

Na grande festa de abertura dos 50 anos da chegada oficial dos portugueses ao Canadá, na Rotunda da Câmara Municipal de Toronto, gente anónima, pioneiros, políticos e responsáveis -mais de 500 pessoas estiveram presentes!-, sentiram o momento de uma forma extraordinária, com um portuguesismo difícil de superar. E, o Vereador Mário Silva, e o SECP, Dr. José de Almeida Cesário, demonstravam nas faces e nas palavras, a certeza de um futuro promissor para todos. Registámos as suas opiniões.

A.F. – Iniciar a cerimónia inaugural na Câmara Municipal de Toronto não é tarefa fácil. Como vereador, foi difícil para o Mário Silva conseguir a realização deste evento?

Dr. Mário Silva – Necessita de organização e persistência. Tivemos o apoio do gabinete do presidente da câmara com a colaboração de todos na câmara. Ao mesmo tempo, este evento proporciona à Câmara e aos canadianos em geral a importância da comunidade portuguesa nesta cidade – que é muito numerosa – e que hoje, em nome dos pioneiros, merece esta magnífica recepção.

A.F. – Do ponto de vista de um vereador, qual a importância desta cerimónia?

Dr. Mário Silva – Quando vejo que 50 anos depois da nossa chegada oficial ao Canadá, estamos a celebrar o evento na Câmara de Toronto, sinto que se conquistou já muito como comunidade. Já houve vereadores nesta câmara de origem portuguesa anteriormente, ainda há, e o estabelecimento do contacto entre a comunidade e o governo local é muito importante. Este facto representa o início da integração da nossa comunidade na sociedade canadiana.

Vista geral da rotunda na Câmara Municipal de Toronto.

A.F. – Até aos 50 anos, foi mais ou menos fácil chegar. Do ponto de vista politcio, que futuro antevês para esta comunidade?

Dr. Mário Silva – Se formos unidos, teremos um futuro brilhante porque somos uma comunidade dinâmica com pessoas já em todas as profissões e com grandes empresas. Acho que a união é o segredo para se poder vencer. Está, portanto, na altura de começarmos a trabalhar em projectos para a comunidade em geral junto da sociedade canadiana.

A.F. – Essa representação passa por pessoas como o Mário Silva. Que projectos tem para o futuro?

Dr. Mário Silva – Tal como já foi anunciado, eu tenho intenções de concorrer às eleições a nível federal para as quais vou necessitar da ajuda da comunidade portuguesa. Se for eleito, serei o primeiro luso-canadiano a ser eleito a nível federal.

A.F. – Obrigada, felicidades. Vou apenas pedir uma saudação para todos os pioneiros que se sentem felizes com esta homenagem a eles prestada.

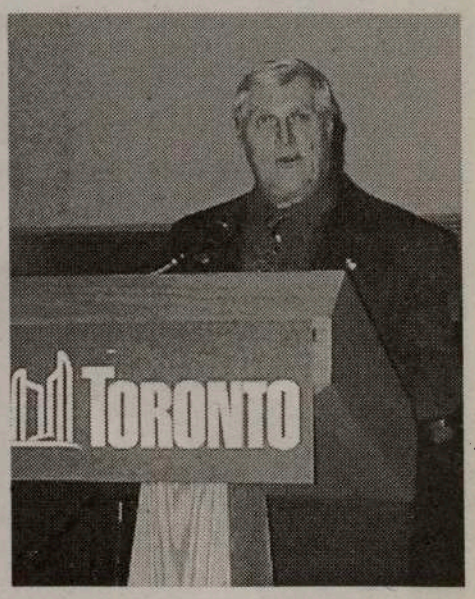
Mário Silva – Parabéns, obrigado por tudo. Bem hajam pela comunidade que hoje temos.

De imediato, dialogámos com o SECP.

A.F. – Sr. Secretário, o que siginifica, como representante oficial das comunidades portuguesas, estar presente na celebração dos 50 anos de imigração oficial para o Canadá?

Dr. José Cesário – Sinto-me um pouco emocionado por encontrar tantos pioneiros ainda vivos, o que representa um

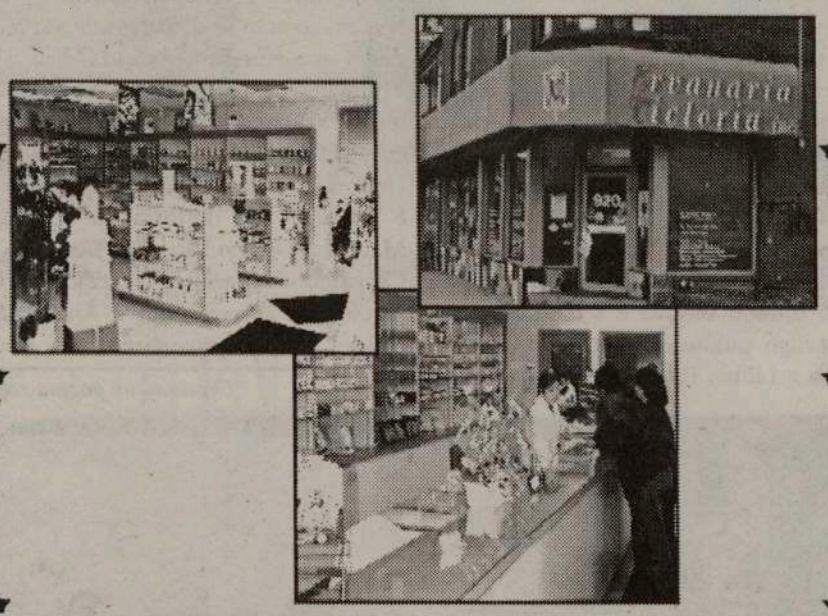
Vereador Mário Silva



Representante de Carl de Faria, John Hastings.

ERVANÁRIA VITÓRIA inc.

PRODUTOS NATURAIS E MEDICINA HOMEOPÁTICA



Marque uma entrevista com o Naturista Homeopata António Medeiros, já com muitos anos de experiêcia, que o poderá ajudar na solução dos seus problemas.

Visite-nos no 920 Dundas Street West
Telefone: (416) 603-7978

M26

factor de grande regozijo e satisfação, não só para mim, mas para todos os membros da comunidade. É-nos dado observar que houve um processo dinâmico que correu bem e verifico que hoje a comunidade tem uma afirmação local que esperamos venha a aumentar nos próximos tempos.

A.F. – Com estas celebrações, surge um debate que já tem sido abordado sobre o futuro da comunidade a partir de agora. Que espaço ocupa esta comunidade, em particular, na agenda do governo português?

Dr. José Cesário – O futuro desta comunidade passa por aquilo que os jovens quiserem fazer ou por aquilo que quiserem lutar. Se os jovens que aqui vivem actualmente quiserem continuar a falar português e continuar ligados a Portugal, esta comunidade terá futuro. O que vamos observar é outras características: uma comunidade exactamente igual à local e às pessoas que aqui nasceram. Portanto, temos que aprender a relacionar-nos com esta gente de uma forma um pouco diferente, valorizando algumas iniciativas de natureza cultural que permitam manter viva a cultura portuguesa e sobretudo garantir através da cultura portuguesa a ligação entre comunidades: a de acolhimento e a estrangeira.

A.F. – Uma vez que se fala na preservação da cultura portuguesa, esse processo passa também pela educação e pela preservação da língua portuguesa. As comunidades do norte-america sentem, todavia, que o governo português as esqueceu ou que não tem prestado atenção ao mesmo nível que tem dirigido à Europa. Concorda com esta observação?

Dr. José Cesário – O que eu disse há alguns meses, ainda se mantém. A situação actual é inaceitável que vamos tentar corrigir. Desta vez, trouxe comigo alguns livros e símbolos da nossa pátria para as escolas comunitárias que merecem a nossa atenção e o nosso respeito.

A.F. – Num mês, duas visitas a Toronto. Aquando da primeira, reuniu-se com alguns membros do Concelho das Comunidades onde debateu, entre outros temas, o processo eleitoral. Como está a decorrer esse projecto?

Dr. José Cesário – Está a decorrer de forma relativamente normal. As eleições realizar-se-ão no dia 30 de Março e espero que as pessoas adiram e participem. Estou convencido que este processo vai ser positivo para o Concelho que vai permitir maior representação de mais comunidades que não estavam representadas. No Canadá, vamos ter três círculos: cada um vai eleger os seus representantes. Julgo que vai permitir às pequenas comunidades estarem representadas nesse mesmo concelho.

A.F. – Também no decorrer da sua primeira visita, o núcleo do PS local dirigiu um comunicado à comunicação social criticando a sua presença entre militantes do PSD local. Como responde a esse comunicado?

Dr. José Cesário – Eu acho que foi uma confissão que vem provar o facto de não haver mais nada que criticar sobre a minha visita. Como não tinham mais nada a dizer, pegaram nesse facto. Acho que a pessoa que escreveu o comunicado em causa, tem falta de criatividade porque se tivesse pensado um bocado era capaz de ter descoberto outras formas de me criticar. Aquele comunicado vira-se um pouco contra eles próprios porque a acção em causa não foi incluída no meu programa oficial, é uma acção como membro de um partido ao qual pertenço, que tenho o direito de o ser e, para além disso temos que nos recordar o que o Eng. José Lello fez durante as muitas vezes que cá veio: manteve variadíssimos encontros com a estrutura do PS local. Acho que se trata de um lapso por parte desse núcleo.

A.F. – Para terminar, gostaria de escutar a sua mensagem para todos os pioneiros que hoje começam a ser homenageados.

Dr. José Cesário – Espero que continuem vivos por muitos anos e que o seu exemplo seja permanentemente passado para as gerações mais jovens de maneira a verem neles aquela vontade extraordinária de lutar pela vida, pelo futuro – impossível de realizar em Portugal –, mantendo-se ligados às raízes, ao seu país.

Ana Fernandes dialoga com o Dr. José Cesário.

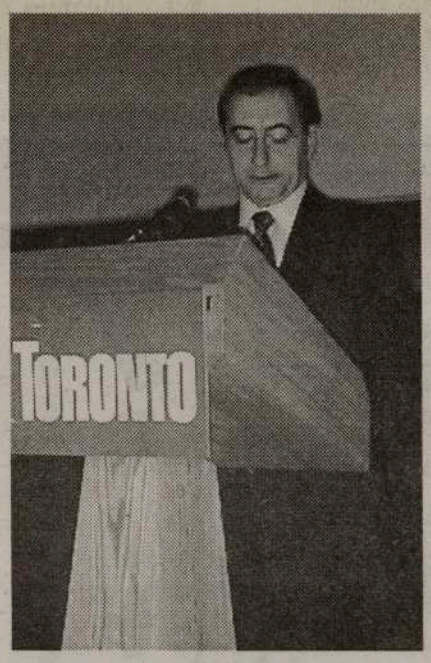
Mário Silva entrevistado por Ana Fernandes.

Ana Fernandes entrevista o pioneiro António Sousa.

Todos os oradores foram brilhantes e deixaram transparecer todo o seu respeito e reconhecimento aos PIONEIROS, homens de rija têmpera, que marginalizaram os perigos e as dificuldades, dedicando-se de corpo e alma à aventura que empreenderam.

Obrigado, PIONEIROS!

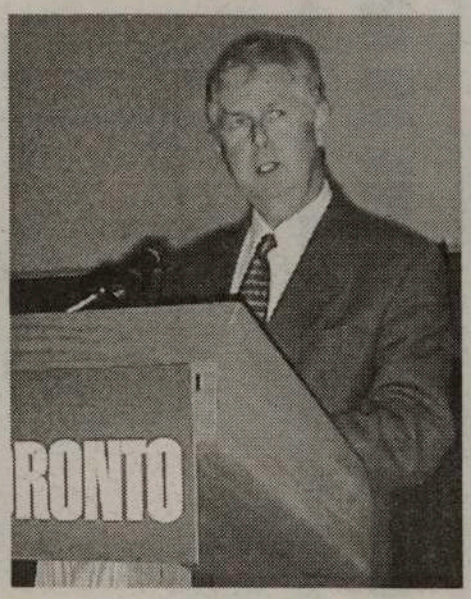
JMC/Ana Fernandes



SECP Dr. José de Almeida Cesário

Dra. Alzira Silva, tendo a seu lado os apresentadores Ana Bailão e Helder Ramos

Clara Santos, presidente da Comissão 50 anos.



Vice-presidente Ootes, representante de Mel Lastman.

Cônsul-Geral de Portugal, Dr. João Perestrello.

MP Tony Ianno.

HORÓSCOPO

CARNEIRO
21/03 a 20/04

Esta energia estimula o seu lado emocional. Sente-se sensível aos sentimentos das pessoas que estão à sua volta e deseja retribuir-lhes simpatia.

TOURO
21/04 a 20/05

Desejará manter secretos os seus sentimentos mais íntimos. Se a Lua estiver em tensão, poderá ressentir-se do afastamento de um membro da família.

GÉMEOS
21/05 a 20/06

Nos próximos dias parece haver uma maior cumplicidade emocional entre si e os seus amigos, as conversas parecem tocar a todos de modo profundo.

CARANGUEJO
21/06 a 20/07

Possivelmente sentirá que, de alguma forma, a sua actividade profissional ou a sua carreira contribuem para a obtenção de segurança emocional.

LEÃO
22/07 a 22/08

Este é um trânsito muito positivo para viajar ou para fugir à rotina, desde que essa fuga não seja demasiado radical ou geradora de ansiedade.

VIRGEM
23/08 a 22/09

Poderá sentir necessidade de se rodear de objectos antigos que lhe trazem recordações do passado. Procure libertar-se daquilo que lhe é prejudicial.

BALANÇA
23/09 a 22/10

Durante os próximos dias terá alguma dificuldade em manter objectividade e em distanciar-se dos acontecimentos ao relacionar-se com outras pessoas.

ESCORPIÃO
23/10 a 21/11

A sua atenção estará centrada na saúde ou na dieta alimentar. Se a Lua estiver em tensão poderão surgir problemas de relacionamento no trabalho.

SAGITÁRIO
22/11 a 21/12

Desejará exprimir as suas emoções e assumir-se tal qual como é. Se for mulher, estará sensível a tudo o que tenha a ver com gravidez e maternidade.

CAPRICORNIO
22/12 a 20/01

Nos próximos dias é provável que sinta maior necessidade de conforto e segurança. Aproveite para prestar mais atenção ao seu mundo emocional.

AQUÁRIO
21/01 a 19/02

O seu raciocínio estará dominado pela emotividade. Como tal, nem sempre será objectivo e preciso, antes condicionado a considerações pessoais.

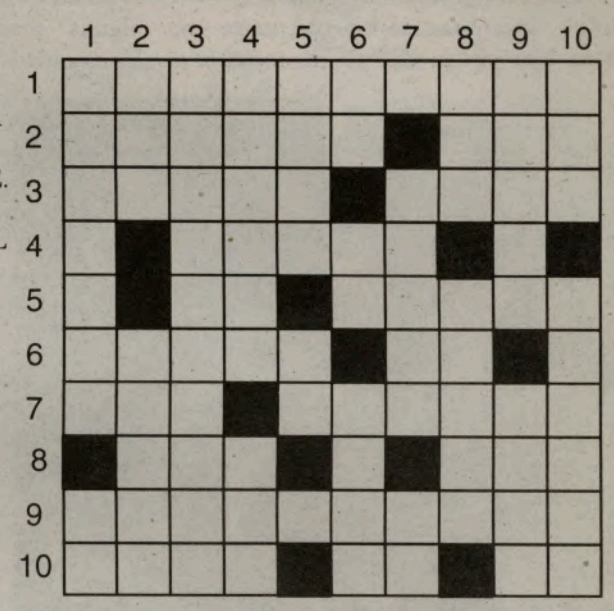
PEIXES
20/02 a 20/03

O seu equilíbrio emocional passa pela segurança material. Se a Lua estiver sob tensão é possível que valorize os bens materiais exageradamente.

Palavras Cruzadas

Horizontal:

1 - ONDE ESTÃO OS CAVALOS.
2 - COPIAR; ACREDITA (INV.).
3 - RECHEIO; FILHOTE.
4 - PESSOA LENTA.
5 - PRONOME PESSOAL (INV.); O DIA ANTERIOR AO ACTUAL.
6 - PEDRAS DO DESTINO; PRONOME PESSOAL.
7 - PARTIDO (INV.); LEQUES.
8 - CRIADO; QUASE CRIA (INV.):
9 - DESORDEIRO.
10 - POSTURA; NOTA; ARTIGO (PL.).



Vertical:

1 - CIMO; APANHA O LIXO (INV.). 2 - MAGNETE (INV.); LANCEIRO DO EXÉRCITO AUSTRÍACO. 3 - AGRESSÕES. 4 - É UMA GINASTA; REZE. 5 - REINO DA INDOCHINA A OESTE DO VIETNAME; BOA. 6 - BRISA; GRANDE MASSA; ARCAS. 7 - LOUVA; ROMANOS. 8 - SOBERANO (INV.); É UM DESPORTO. 9 - NÃO COMPENSA; NASCIMENTO DE UM ASTRO. 10 - O MORCÃO DO QUEIJO E DA CARNE DE PORCO; INSECTOS.

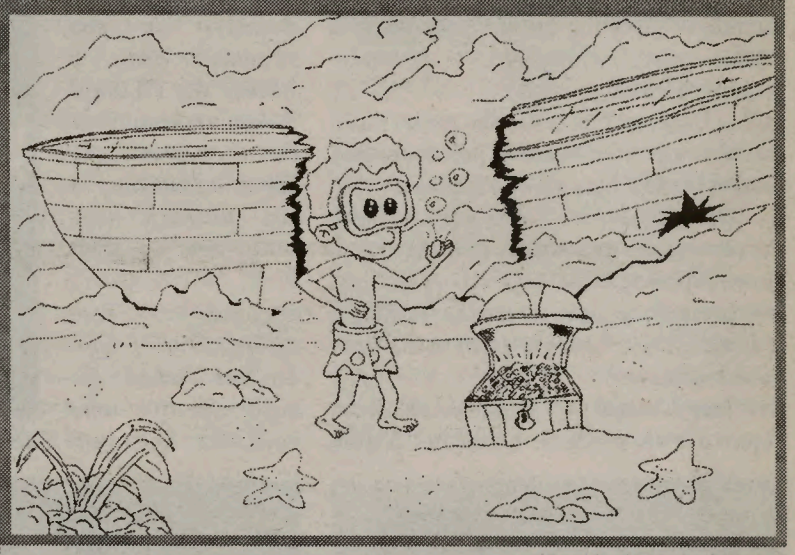
AS SOLUÇÕES DA EDIÇÃO ANTERIOR:

Horizontais:
1-entusiasmo 2- suar; duos 3- timorenses 4- uva; im 5- dario; ter 6- ar; regua 7- nu; tamo 8- timoneiro 9- evora 10- soros; alto

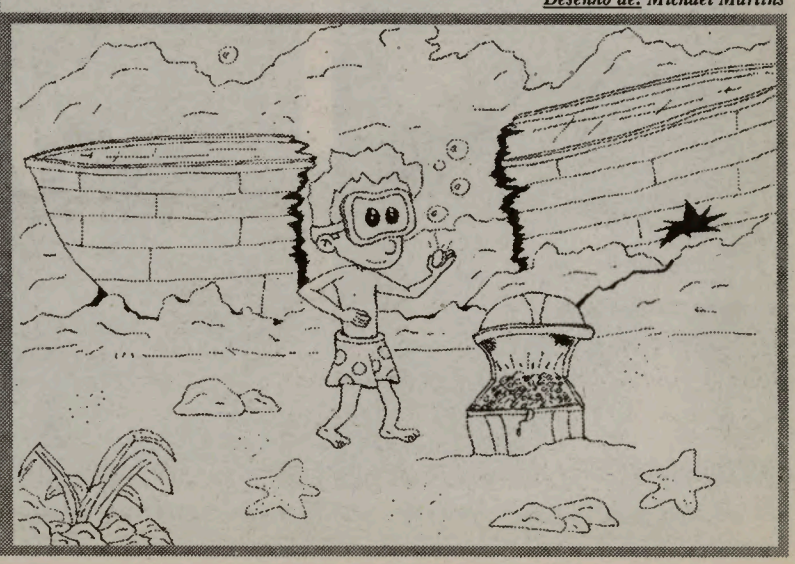
Verticais:
1- estudantes 2- nuiva; uivo 3- tamara; mor 4- uro; ir; oro 5- rio; unas 6- idem; 7- aun; tetina 8- sossegar 9- mes; rumo 10- sa; ao; mo

Embora estas duas imagens pareçam idênticas, possuem 7 diferenças. Tente descobri-las e divirta-se!

7 DIFERENÇAS



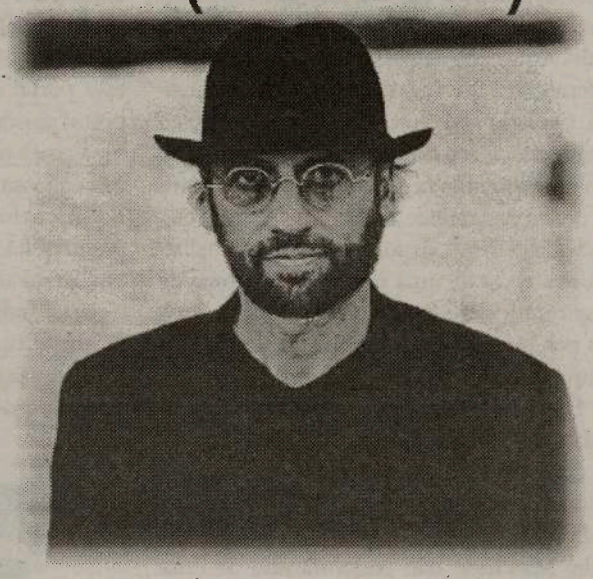
Desenho de: Michael Martins



PÁGINA: 100% JOVEM

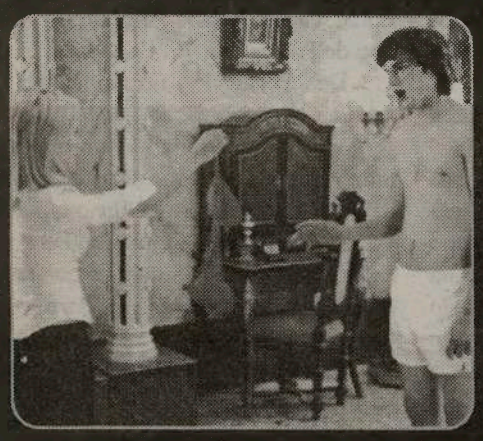
Morreu Maurice Gibb dos Bee Gees (1949-2003)

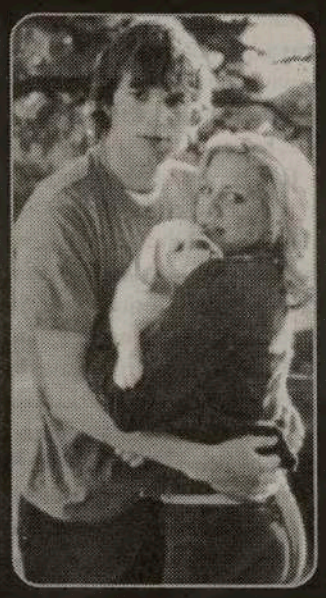
Maurice Gibb, um dos três irmãos dos Bee Gees, morreu este domingo vítima de ataque cardíaco. O músico tinha sido hospitalizado de urgência e operado, na quinta-feira, a uma oclusão intestinal.
«É com grande pesar que anunciamos a morte de Maurice Gibb, hoje de manhã», lê-se no comunicado da sua família. «O seu amor pela vida, o seu entusiasmo e energia era um exemplo para todos nós», acrescenta ainda o texto.
Ao lado dos irmãos, Barry e Robin, Maurice formou o grupo Bee Gees, em 1958, em Brisbane, na Austrália.
O sucesso surge, em finais de 1970, ao participarem no álbum «Saturday Night Fever» (1977). Este álbum bateu todos os recordes de mercado, com mais de 40 milhões de cópias vendidas.
Os Bee Gees ganharam sete prémios Grammy, subiram várias vezes ao top musical norte-americano e ganharam milhões de fãs em concertos por todo o mundo.
Em 1990 realizaram uma digressão mundial, de onde saiu o trabalho «One Night Only», que vendeu mais de um milhão de cópias nos EUA. O último álbum foi «This Is Where I Came In», gravado em 2001.



FILME DA SEMANA:

JUST MARRIED



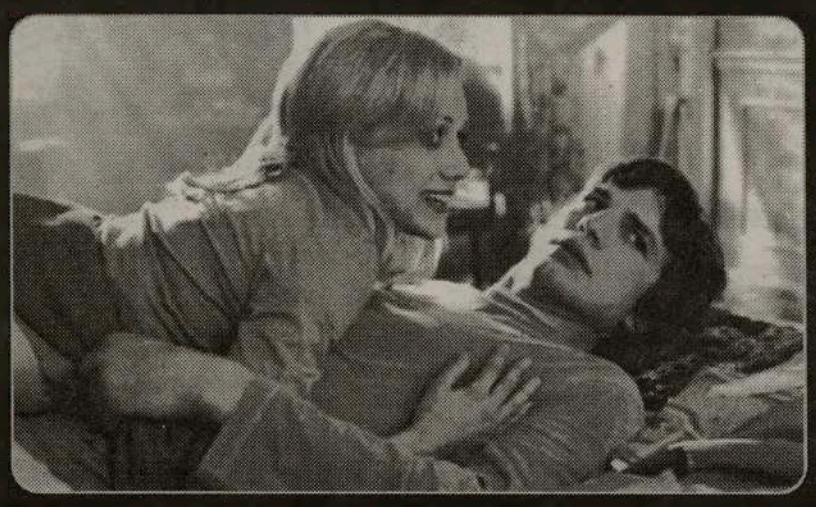


SINOPSE:

Tom Leezak (Kutcher, um dos actores da série "That 70's Show") and Sarah McNerney (Murphy) são um jovem casal que ficaram perdidamente apaixonados um pelo outro após o primeiro encontro. Tom é locutor de rádio, onde trabalha à noite no serviço informativo do trânsito. Tem boas aparências, um estilo de vida de espírito muito livre e uma paixão por desportos, o que faz dele o homem protótipo. Sarah é gira, um espírito inocente de escritora e vem de uma família tão rica como manienta.

Para surpresa dos amigos de Tom e espanto da família de Sarah, o casalinho de pombos apaixonam-se imediatamente. Tom tenta, mas sem resultado, adaptar-se ao estilo de vida da família de Sarah, e ela tem de ignorar as "bocas" tanto do pai como da irmã que tentam tudo por tudo para separá-los e não deixar a ideia de casamento prosseguir, mas a ideia concretiza-se.

Após o casamento, os recém-casados agarram-se ao seu amor e às suas malas e vão de Lua de Mel a Itália. Tudo apontava para uma viagem excelente, só que o ex-namorado de Sarah com mais umas pequenas ondas de azar, levam o amor deste casal aos mais duros testes possíveis.



ACTORES:

Ashton Kutcher, Brittany Murphy, Christian Kane, David Moscow, Monet Mazur, David Rasche, Thad Luckinbill

GÉNERO: Comédia

DURAÇÃO: 94 Minutos

REALIZAÇÃO: Robert Simonds

Polícia descobre cassetes dos Beatles roubadas em 1970

A polícia britânica encontrou cerca de 500 cassetes com músicas originais do grupo inglês Beatles e que foram roubadas em 1970.
Além da apreensão das cassetes, com músicas que não chegaram a ser editadas no mercado discográfico, as autoridades policiais prenderam duas pessoas em Inglaterra e quatro na Holanda.
As detenções verificaram-se após uma investigação envolvendo as autoridades inglesas e holandesas.
As cassetes roubadas são conhecidas como as sessões de Get Back e deveriam ter feito parte de um álbum com o mesmo nome em 1969.
No entanto, o projecto musical acabou por não ser levado a cabo.
Algumas dessas músicas acabaram por integrar o álbum Let It Be dos Beatles.
Mas a pirataria encarregou-se de efectuar cópias que apareceram no Reino Unido, EUA e Europa, ao longo dos últimos anos.
A polícia identificou vários suspeitos que estariam envolvidos no roubo e acabou por deter sexta-feira passada seis pessoas.

SERENO LOUNGE
ESPECIALIZADOS EM COZINHA PORTUGUESA E MEDITERRÂNEA
• SALA DE 80 LUGARES
Jantar de convívio
Dia 23 de Janeiro às 7pm
Entrada: Salsicha fresca, chouriço assado, salada com azeitonas
Prato pincipal: Bifinhos com cogumelos acompanhados com vegetais e batatas
Sobremesa: Bolo de bolacha e café
$19.00 POR PESSOA
VINHOS PORTUGUESES EM PROMOÇÃO
1256 St. Clair W. (416) 654-6363
Entre Dufferin e Landsdowne

UM ABRAÇO PORTUGUÊS

É a primeira crónica que escrevo neste ano da graça de dois mil e três. Ainda não tinha arranjado tempo para o fazer, após o interregno a que me obrigou a quadra natalícia. Quando falo de tempo, não me refiro ao que se mede em horas, minutos e segundos. Há uma ampulheta mental que se roda entre os dedos da vontade e nos dita a disponibilidade de escrever, depois de várias cambalhotas em busca de uma mão cheia de areia de inspiração. Hoje decidi que não podia apertar por mais tempo a cintura da ampulheta numa tentativa de iludir o dever.

É hábito iniciarmos um novo ano com o balanço do anterior, como quem movimenta as duas partes da ampulheta: a passada e a futura. Parece que o gesto, por si só, obriga a definir intenções e mudanças radicais de vida. Mas tudo não passa mesmo de uma carta de intenções. Decorrido o primeiro mês, estamos já de tal maneira envolvidos na cadeia interminável da sucessão dos dias que, rapidamente, nos esquecemos das promessas feitas à porta do novo ano. Tal como a vida, a areia que escorre por entre o orifício das duas metades é a mesma qualquer que seja o tempo de duração de um ciclo.

Não sei que rol de mudanças cada um de nós impôs a si próprio, mas de uma coisa pelo menos estou certa: este ano começou já de forma diferente. Começou da melhor maneira – com a celebração, no passado fim-de-semana, do portal **"adiasporapontocom"**, uma feliz iniciativa de José Ferreira. Curiosamente, a palavra portal sempre teve para mim uma conotação sagrada. Habituei-me desde cedo a ouvir porta, portão, mas portal fez sempre parte dos cânticos de Natal quando ouvia "Entrai pastores, entrai/ por esse portal sagrado". Só nos últimos anos portal passou a constar do meu léxico como uma porta informática através da qual passa uma quantidade imensa de informação. A boa nova dos tempos modernos, tal como os pastores, há séculos, receberam a do Menino que foram adorar. Analogia ou não, também o portal **"adiasporapontocom"** me é particularmente caro, ganhando em certa medida foros de sagrado, enquanto considerarmos sagrada qualquer medida de capacidade de

memória que não seja traduzida apenas em bytes.

Se todas as comemorações são importantes, a verdade é que teremos de contrapor à efemeridade dos festejos pontuais , um "site" que se celebra todos os dias, a qualquer hora e em qualquer parte do mundo, desde que dois dedos decidam dançar um clique de curiosidade. Esta é a grande maravilha da tecnologia – permitir que nos sintamos unidos seja qual for a distância que nos separa. José Ferreira, ao apostar no bilinguismo, fez a opção certa porque não esqueceu uma franja significativa da população que, não dominando já o português, precisa do inglês para se aproximar das suas raízes. Fá-lo de cada vez que movimenta o cursor por percursos esquecidos nos labirintos da memória.

Mas celebrar não significa apenas recordar o passado. Este é importante como repositório de âncoras a que nos agarramos para não vivermos sem memória. Porém, é hora de reflectirmos sobre o presente e, a partir dele, lançar os dados para o futuro. Foi isso que José Ferreira proporcionou a todos quantos estiveram presentes no Lusitânia Clube durante o último fim-de-semana. A partir dos temas propostos foi repensada a defesa dos valores da Lusitanidade, independentemente das miscigenações a que nos entregámos nesta troca promíscua de identidades. Cada vez mais faz sentido dizer como o poeta "Dou-me bem com o mundo / na selva do meu silêncio". Como cidadãos do mundo, por muitas selvas de silêncio que ergamos, estaremos sempre condenados a uma troca osmótica em que o que se recebe poderá ser directamente proporcional ao que se dá. É nesta correspondência recíproca que circulará alguma da lusitanidade que queremos ver preservada como marca identitária. Não me perguntem como se define o conceito de lusitanidade. Sob pena de me repetir, atrevo-me a contar um episódio que na altura não cheguei a valorizar. No dia de Acção de Graças, uma rádio local emitia um programa em que pedia às pessoas que telefonassem a dizer como estava a decorrer o seu dia. Depois de alguns telefonemas de adultos, maioritariamente mulheres, ligou uma criança. A locutora conversou um pouco com ela e pediu-lhe que enviasse uma mensagem para a família. Ela assim fez e terminou com um grande abraço para a avó. A locutora, face ao adjectivo "grande" quis brincar com a menina e disse-lhe:

- Queres mandar um abraço grande. Então, vamos lá saber: um abraço do tamanho de Portugal ou do Canadá?

- De Portugal – respondeu ela muito pronta.

A locutora voltou a insistir, mais do que uma vez, pensando que a criança não tinha percebido. - Pensa bem. Olha o tamanho do Canadá... vê agora o tamanho de Portugal. Estás a ver?... Diz lá então, de que tamanho queres mandar o abraço... de Portugal ou do Canadá?

A menina não vacilou e, mais uma vez, afirmou com a maior das convicções:

- De Portugal!

Se calhar a Lusitanidade é isto: uma medida que subverte a geografia dos afectos e faz com que um abraço continue a ser maior em português.

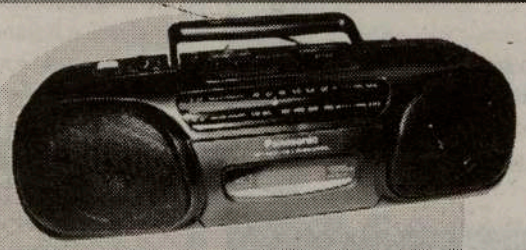
O meu abraço português de gratidão para o José Ferreira e toda a equipa que fez da **"adiasporapontocom"**, por nos ter aberto o portal do salão informático onde passaremos a ter todas estas reuniões de família que o ano novo nos trará.

FESTIVAL PORTUGUÊS CANAL 2

CONSIGO 24 HORAS POR DIA

Panasonic RX-D13
$160.00*

AM/FM/SMO, CD-Cassette Player
com Remote Control

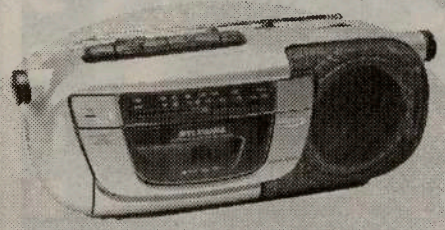


Panasonic RX-FS430
Stereo Radio/Cassette Recorder
$125.00*

General Electric
$55.00*

Portable Radio
AM/FM /SCMO

Citizen JTR 1822K
Portable Radio AM/FM
Cassette/Recorder Player
$80.00*



Sylvania
Portable Radio /
CassetteAM/FM /SCMO
$60.00*

INFORMAÇÕES:
416.537.1088

*Plus GST & PST

Estes rádios estão à venda nos seguintes locais:

TORONTO: Viseu Electric - 896 College St. Tel: 531-2847 * Manata - 846 Dundas St. West Tel: 603-9572 * Artnova Furniture Plus - 992 Bloor St. west Tel: 532-1133
MISSISSAUGA: Nova Pastry & Bakery - 3635 Cawthra Rd. Tel: (905) 279-3206 * Impact Liquidation - 187 Lakeshore Rd. E.
BRAMPTON: Concord Furniture - 280 Rutherford Rd. Tel: (905) 455-8818
HAMILTON: - Alves Meats - 157 Macnab St. N. Tel: (905) 528-0165
LONDON: Acadia Travel 366 Hamilton Rd. 519-432-3797 * Internacional Gift Shop, 416 Hamilton Rd. 519-675-0446 * Atlantic Sea Fish Market, 708 Hamilton Rd. 519-452-7511 * Ocean Food Center, 778 Hamilton Rd. 519-452-1220 **CAMBRIDGE:** Beiros Supermarket 50 Ainslie St. S. 519-621-6950

M28

Crónica à distância

O bom-senso na política com as Comunidades Madeirenses

Desde a conquista da Autonomia Politica, a Madeira foi ao encontro das suas Comunidades Emigrantes. Estas encontravam-se então praticamente desinteressadas da Terra-Mãe, sobretudo devido a três razões: a guerra em África que levou muitos a sair antes da idade militar; o regime anti-democrático - e colonial mesmo em relação ao arquipélago - que vigorara em Portugal, contrário ao dos paises onde se haviam estabelecido; o não acreditarem nas potencialidades de desenvolvimento da Madeira.

Os Governos Regionais iniciaram, desde então, uma forte campanha de aproximação, esclarecimento e atracção.

Falou-se com verdade e realismo, na medida em que, ao contrário de alguns politicos de Lisboa, não se "pedinchou" depósitos e investimentos. E nunca se prometeu oferecer condições para que, quem quisesse, regressar conforme lhe desse na cabeça.

Os jornalistas que me acompanharam em várias dessas deslocações, ouviram-me responder sempre, quando interpelado sobre possibilidades de negócios em território madeirense, que viessem, vissem e decidissem. Acrescentando aquela máxima popular de não colocar "todos os ovos no mesmo cesto".

Quem me acompanhou, ouviu-me sempre dizer que não garantia casa ou emprego a quem quer que fosse, logo era às pessoas que cabia decidir em função da vida de que beneficiavam no País de emigração, comparada com as expectativas que tivessem como certas, vindo para a Madeira.

Este discurso franco, porque sem tanta melodia como o de alguns politicos de Lisboa, algumas vezes causou estranheza ou descontentamento. Depois, todos viram quem afinal falava com objectividade, quem não semeou expectativas que depois se traduziram em desencanto e revolta.

A par disto, estabeleceram-se lóbis madeirenses nos vários paises com comunidades nossas, sem demagogias politico-parlamentaristas basistas que não funcionaram nos mecanismos criados por Lisboa, e com os canais próprios para manter tal tipo de presença - a possível e a útil - traduzidos em informação permanente, nomeadamente pela via do Centro do Emigrante da Secretaria Regional dos Recursos Humanos e pela comunicação social interessada.

Para a Região Autónoma da Madeira, esta politica deu certo. Há um interesse económico notável nesta Região, por parte das nossas Comunidades, traduzido quer nos investimentos continuados, quer nos próprios grupos económicos e empresas que vieram se estabelecer no arquipélago. Traduzido no contributo que dão ao facto de a Madeira ser a Região portuguesa com maior volume de depósitos "per capita" - confiança na nossa estabilidade - e nos negócios que ocorrem através do Centro Financeiro Internacional.

Traduzido nos mais diversos tipos de intercâmbios organizados, bem como no crescimento do chamado "turismo cultural", em que gerações de vez estabelecidas fora, vêm à Madeira conhecer as Raízes, bem como patrimônio que, com segurança, aqui possuem.

Traduzido num bom relacionamento, directo ou via Lisboa, com as diferentes Autoridades dos Países de acolhimento, e em apoio a Estes nas próprias Instituições da União Europeia.

Traduzido em nunca se ter verificado uma debandada em direcção à Madeira - como sucedeu quando da desastrada descolonização - mesmo quando de problemas nalguns países.

Se isto não foi a política certa, então mostrem-me uma alternativa melhor, bem como os respectivos custos.

Demagogicamente, por vezes surge a ideia de que a simples existência de problemas mais agravados nalgum dos Países de acolhimento, obrigaria a "show offs" mediáticos. Nada mais imprudente.

A todos os tipos de Governos, em todos os Países de acolhimento, o discurso oficial da Madeira, sempre com excelente receptividade, foi o de que os Madeirenses lá se encontravam para trabalhar, para desenvolver essa sua segunda Pátria e para contribuir para a paz e a democracia.

Daí que seja errado qualquer tipo de intromissão que não seja do agrado dos respectivos poderes constituídos, ou também de qualquer das forças políticas democráticas aí existentes.

Às vezes, todo o cuidado nem é fácil.

Ninguém se mete num avião e vai à louca por aí adiante, muito menos o presidente do Governo Regional, sem tal ser considerado importante, desejado, oportuno e acertado com as Autoridades desses Países.

Há muita maneira inteligente de ir acompanhando as situações e colaborando. Quer com as Autoridades aí constituídas, quer com as Comunidades, quer com quem se entenda interessar.

O presidente do Governo Regional da Madeira, nas suas funções, tem um "record" de visitas a cada País com Comunidades nossas, que, na Europa, não sei se algum político terá.

Mas não me exijam que cometa imprudências, só para a fotografia e espectáculo na comunicação social.

Também nisto, funciona a minha racionalidade que, às vezes, não parece fria, ou então pela aparente distância de vários problemas internos e externos, chega a parecer gélida.

Como, a par, tem de funcionar um instinto político, do qual, pessoalmente, não tenho muitas razões de queixa.

Nellie Pedro campanha em marcha

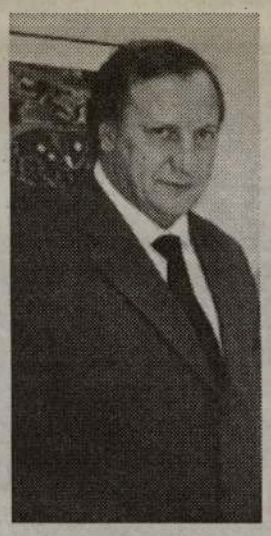
A luso-canadiana Nellie Pedro, do Partido Liberal, e a concorrer pelo círculo Trinity-Spadina, abriu oficialmente o seu escritório de campanha, no 789 Dundas St., West, em Toronto. Nellie Pedro, conselheira escolar (Trustee) da Escola Pública, é candidata às eleições provinciais, que terão lugar em 10 de Novembro de 2003.

Nellie Pedro aguarda o voluntarismo de amigos e admiradores para a ajudar na campanha que se adivinha dificil.

Telefone: 416 516-8008.

Segundo Nellie, é tempo de mudança. A qualidade do Ensino e dos Cuidados com a Saúde, assim como a limpeza do ar que respiramos, são temas que Nellie Pedro defende na sua campanha. Naturalmente, César Pedro e Cristina Marques, entre outros, são companheiros de campanha de Nellie Pedro. Força, Nellie!

Dr. Francisco Fernandes na Universidade de Toronto



O Dr. Francisco Fernandes, Secretário Regional da Educação da Madeira, visitará Toronto de 27 a 30 de Janeiro de 2003, para participar na Semana Cultural Madeirense da Universidade de Toronto, numa iniciativa da Dra. Manuela Marujo (Departamento de Espanhol e Português) e Dra.Aida Baptista (Instituto Camões).

No dia 28, o Dr. Francisco Fernandes terá um encontro no Canadian Madeira Club-Madeira House Community Centre, onde será obsequiado com um jantar-convivio.

No dia 29, discursará na Universidade de Toronto, às 10h00, sob o tema, "A promoção de hábitos de leitura contemporânea madeirense", seguindo-se um diálogo com professores e alunos. No mesmo dia, pelas 17h30, o Dr. Francisco Fernandes falará no Consulado Geral de Portugal, sob o tema: "A educação na Região Autónoma da Madeira e o papel da Universidade no espaço insular".

Dia 30, o Secretário Regional da Educação da Madeira, terá encontros com responsáveis escolares, das Escolas Pública e Católica de Toronto.

Desde já as nossas boas vindas ao Dr. Francisco Fernandes.

Ervanária Açores

529 Rogers Road

Produtos Naturais e Espirituais

Se tem problemas com a saúde, trabalho, finanças ou família, consulte LUIS PACHECO (conselheiro)

Ajuda-o a: • desviar os seus inimigos • protegê-lo de injustiças • conter os seus nervos • a ter paz na sua vida

Sucesso garantido: • organização familiar • separações • conflitos financeiros • ajudar os estudantes • no trabalho

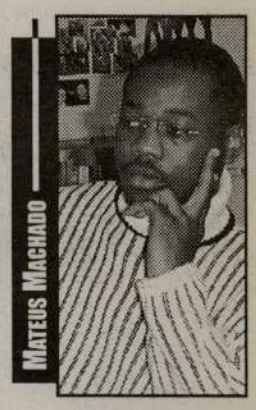
Ouvir a Verdade em consulta profunda

416-658-4323

Leitura de Cartas

Aqui escrevo eu...

As opiniões expressas por Mateus Machado não reflectem as opiniões do jornal O Milénio.



Governo cabo-verdiano combate desemprego

José Maria Neves, primeiro-ministro de Cabo Verde, considera que o combate ao desemprego é uma das prioridades do seu governo, cujo sucesso dependerá da resolução do problema.

«Cumpriremos em grande parte o nosso compromisso, se no quadro deste legislatura (até 2005), equacionarmos e resolvermos este problema dramático que atinge segmentos expressivos da população», disse o chefe do executivo cabo-verdiano.

José Maria Neves considerou que o objectivo poderá ser alcançado através de um ambicioso programa de valorização dos recurso humanos, envolvendo a pesquisa e inovação.

«Este é um momento delicado de transição. Estamos lançando os alicerces de uma economia de mercado de base privada».

Segundo José Maria Neves, o ano de 2003 ficará marcado pelas grandes reformas na administração pública, justiça, forças armadas, trabalho, previdência social e sistema fiscal.

Ialá quer apoio da comunidade internacional

Koumba Ialá, presidente da Guiné-Bissau, apelou à comunidade internacional para auxiliar a realização do processo de paz no país, agendado para o próximo dia 20 de Abril.

«Este será um ano de eleições legislativas antecipadas e gostaria de lançar um vibrante apelo para que continuemos todos a redobrar esforços na angariação de recursos financeiros que possibilitem a sua realização na data prevista», realçou o presidente guineense.

O apelo foi proferido durante uma cerimónia de cumprimentos de novo ano ao corpo diplomático acreditado em Bissau.

Ialá disse ainda acreditar e apostar na «democracia como instrumento ideal para levar o progresso a todos, independentemente da sua origem social».

Angola e Zimbabwe fora do AGOA

Angola voltou a ser excluída da Lei para o Crescimento e Oportunidades na África (AGOA), que permite uma tarifação nas relações comerciais com os Estados Unidos.

Os restantes países de Língua Portuguesa vêm-se incluídos na lista de 38 países africanos escolhidos pela Administração americana.

A decisão, analisada anualmente, foi promulgada pelo Chefe de Estado americano no passado dia 31 de Dezembro, e obedeceu a critérios de carácter económico e político, seguindo a legislação.

Esta determinação anual define quais os países que estão num progresso contínuo em direcção a uma economia de mercado, cumprimento da lei, lei livre comércio, políticas económicas tendentes à redução da pobreza e à protecção dos direitos dos trabalhadores.

Estão fora da preferência americana, a RD Congo, Angola e Zimbabwe.

Eis a lista dos restantes países incluídos no AGOA: África do Sul, Benin, Botswana, Camarões, Chade, Congo, Costa do Marfim, Djibuti, Eritréia, Etiópia, Gabão, Gana, Guiné-Conacri, Lesoto, Madagáscar, Malawi, Mali, Mauritânia, Maurícias, Namíbia, Níger, Nigéria, Quénia, República Centro Africana, Ruanda, Senegal, Seychelles, Serra Leoa, Suazilândia, Tanzânia, Uganda e Zâmbia.

CASA FUNERÁRIA
RYAN & ODETTE

Trasladações para
Portugal Continental
Açores, Madeira e Brasil

Compare os nossos preços
(416) 532-5965

1498 Dundas Street West
(junto à Dufferin)
em Toronto

M7

Governo:

Municípios vão ter de se agrupar para receber novas competências

Os municípios vão ter de se agrupar em grandes áreas metropolitanas, comunidades urbanas e intermunicipais para receberem novas competências, afirmou o secretário de Estado da Administração Local.

Miguel Relvas considerou também que "há um caminho longo a percorrer e o próximo ano vai ser decisivo para o avanço de todo este processo de transferência de competências para os municípios por parte da Administração Central".

O secretário de Estado da Administração Local falava ontem numa unidade hoteleira de Évora, num jantar debate subordinado ao tema "Participação, Cidadania e Descentralização", iniciativa promovida pela Missão Portugal.

Defendeu ainda a delegação de competências por parte dos municípios em entidades supra-municipais, acrescentando que "novos financiamentos e novos recursos para as autarquias" vão passar por essas entidades.

FOTO ANTONIO COTRIM/LUSA

Portugal tem dúvidas sobre presidência bicéfala da UE mas está aberto a negociar

Portugal manifestou-se quarta-feira aberto a discutir as novas propostas franco-alemãs sobre uma presidência permanente bicéfala da União Europeia, mas mantém a sua preferência pela actual rotatividade semestral da presidência comunitária.

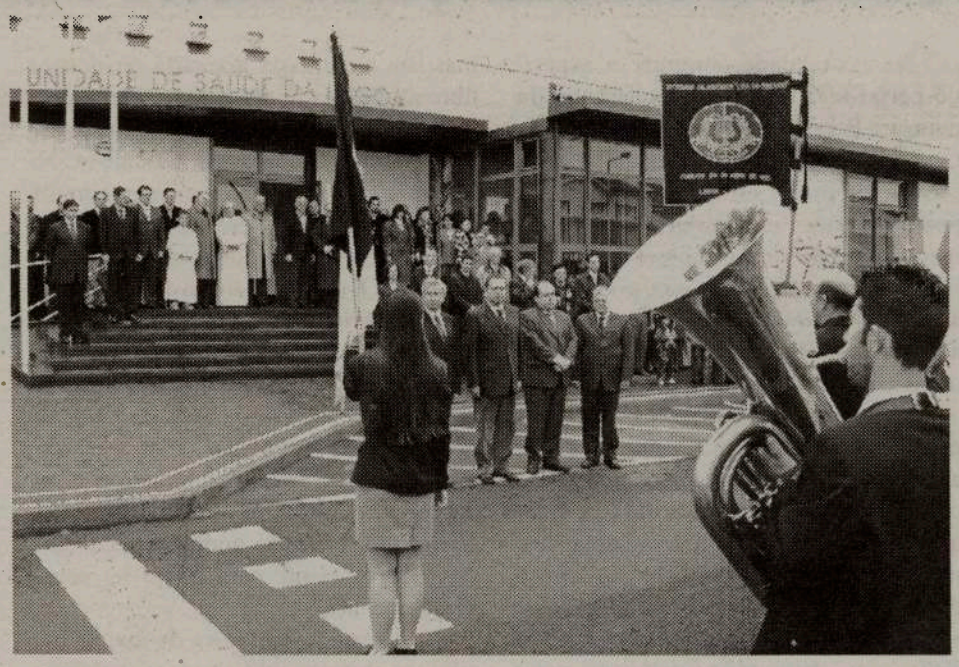
Em declarações à Lusa, o secretário de Estado dos Assuntos Europeus, Carlos Costa Neves, considerou que existe "uma clara vantagem do sistema actual" de presidências do Conselho de Ministros dos Quinze, mas indicou que Portugal "está aberto a negociações".

Costa Neves reagia ao anúncio feito ontem à noite, em Paris, de novas propostas que a França e a Alemanha concordaram em submeter à Convenção que está a preparar, desde Julho último, a maior reforma constitucional jamais realizada na UE, com vista ao alargamento da União a uma dezena de países.

Açores/Ponta Delgada:

Investimento de 1,3 milhões de euros:

Governo inaugura unidade de saúde da Lagoa



Com a inauguração da nova Unidade de Saúde da Lagoa, em São Miguel, o Governo Regional dos Açores cumpre mais um dos compromissos plasmados no seu programa.

A afirmação é do Presidente do Governo Regional dos Açores e foi proferida no sábado na cerimónia de inauguração, a que presidiu, daquela nova infraestrutura, que representa um investimento público global de um milhão e trezentos mil euros.

Carlos César sustentou que a referida Unidade de Saúde permite abrir uma nova página na qualidade da prestação dos cuidados de saúde no concelho da Lagoa.

É mais uma obra que o executivo açoriano inaugura, tal como tem acontecido com intensa frequência, segundo adiantou, por todas as ilhas da Região Autónoma.

Nesse sentido, recordou que só neste último mês, o executivo açoriano inaugurou o Centro de Actividades Ocupacionais da Madalena do Pico, as obras de remodelação do Lar da Mãe de Deus, em Ponta Delgada, o Centro de Convívio e sede dos serviços administrativos da Santa Casa da Misericórdia da Lagoa, a nova Creche da Caritas em Angra do Heroísmo, o Centro de Convívio para Idosos da freguesia da Maia e o Lar de Idosos da Santa Casa da Misericórdia de São Roque do Pico.

Na 6ª feira, foi a vez do Lar para as Criancinhas e Jovens da Santa Casa da Misericórdia da Maia, no sábado a Unidade de Saúde da Lagoa, e no domingo a entrega de dez ambulâncias às associações de bombeiros e no próximo domingo, dia 19, o novo Centro de Saúde da Praia da Vitória, adiantou o chefe do executivo açoriano.

No entanto, para uma Região dispersa e com poucos recursos, as políticas destinadas a melhorar a prestação dos cuidados de saúde confrontam-se sempre com grandes dificuldades e constrangimentos, na opinião de Carlos César.

O Presidente do Governo declarou, também, que apesar do agravamento dos custos do Serviço Regional de Saúde, foi já possível progredir muito na acessibilidade das pessoas ao sistema e na qualidade e especialidade dos cuidados. Reiterou, por isso, o grande empenho do seu Governo na renovação das infraestruturas de saúde, na actualização tecnológica dos seus serviços, na melhoria da dimensão e na qualidade das capacidades locais de resposta.

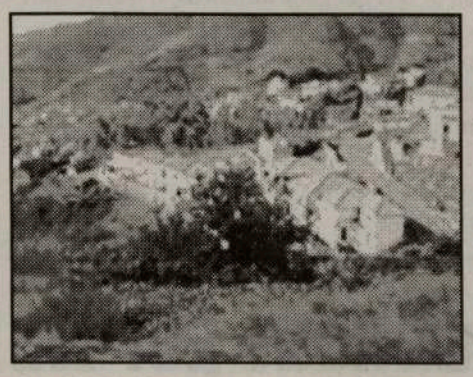
Recrutar meios humanos qualificados, assegurar a igualdade de acesso e reforçar a prevenção entre a população em geral são outros dos objectivos políticos que têm vindo a ser desenvolvidos, no sector, pelo executivo de Carlos César.

De acordo com o governante açoriano, importa, agora, revigorar as acções conducentes ao aumento da produtividade e organização do sistema, à redução das listas de espera em certas especialidades, à promoção da sustentação do Serviço Regional de Saúde e ao sentido de maior justiça nas formas de acesso aos seus beneficiários.

GaCS

Madeira: Jardim da Serra quer acesso à via rápida

A CDU está a trabalhar junto da população para levar uma petição a favor da estrada ao Governo Regional



A CDU foi ao Jardim da Serra, lançar a petição para que a estrada que vai permitir o acesso do Estreito à via rápida seja prolongada até à freguesia do Jardim da Serra. De acordo com Quintino Costa, dirigente da CDU, o Governo já se comprometeu a incluir no próximo programa a ligação a partir do Estreito. No entanto, defende que o acesso a partir do Jardim da Serra iria, além de descongestionar o trânsito no Estreito, permitir o desenvolvimento da freguesia. Quintino Costa lembra que o Curral das Freiras vai ter um túnel de ligação a Santo António, Câmara de Lobos e Quinta Grande já tem acessos à via rápida, o Estreito vai ter e o Jardim da Serra «vai ficar à margem» do desenvolvimento viário. O dirigente acusa os PSD locais de se contentarem com pouco e garante que a CDU não vai desistir, até porque considera que este acesso «não é um favor, não é uma esmola», mas um direito da freguesia. A recolha de assinaturas vai continuar até meados de Fevereiro, com uma campanha porta a porta, nos 11 sítios da freguesia, para esclarecer a população e solicitar a participação. Quintino Costa defende uma petição «com a força das populações», independentemente das cores políticas. No fim de Fevereiro a petição vai ser entregue na Quinta Vigia. ■

O VINHO

Aquele que o seu vinho fez
Ao menos saiba beber
Um copo de cada vez
Porque mais não pode ser

O vinho bom, natural
Bebido na sua conta
Com certeza não faz mal
Nem põe a pessoa tonta

Delicioso producto
Que na mesa é usado
Faz do inteligente um bruto
Se o bebe demasiado

O vinho rica bebida
Do qual eu gosto imenso
E à hora da comida
Nem por sombras o dispenso

À hora da refeição
Ingeri-lo é natural
Até faz levar o pão
Ao seu destino final

O vinho consola beber
Até a alma desperta
Só que é preciso saber
Bebê-lo na conta certa

Vinho líquido adorado
Bebida apropriada
Quem no beber for moderado
Terá vida prolongada

Quem bebe grande porção
A si mesmo se ilude
Perde o tino e a razão
E a própria saúde

Quem beber devagarinho
Em pequena quantidade
Morrerá muito velhinho
Que é uma raridade
Fica devendo ao vinho
A sua longevidade

José Elíso Moniz
Hull, Quebeque

Ouro em Portugal:

Reservas de ouro do Banco de Portugal entre as 10 maiores do mundo

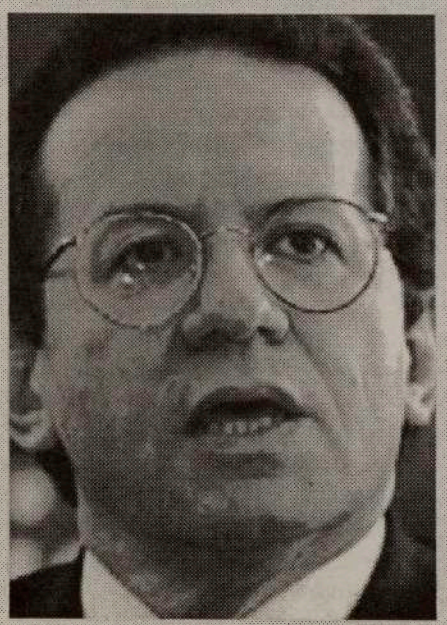


FOTO LUSA

Portugal mantém a 10ª posição no "ranking" das maiores reservas de ouro do mundo, segundo a ordenação elaborada pelo Conselho Mundial do Ouro (CMO), apesar da venda anunciada na 3ª feira pela instituição dirigida por Vítor Constâncio.

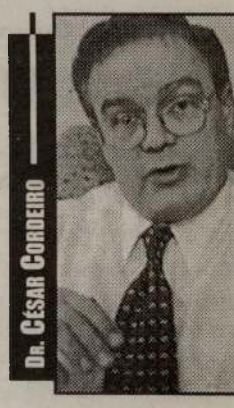
A alienação de 15 toneladas em Dezembro pelo banco central mantém Portugal no décimo lugar, uma vez que as 606,8 toneladas que o país possuía em Novembro de 2002, segundo o CMO, mesmo deduzidas desta venda, permitem continuar à frente do país que aparece em 11º lugar, a Espanha, que conta apenas com 523,4 toneladas.

Se se excluírem as organizações Fundo Monetário Internacional (FMI) e Banco Central Europeu (BCE) do "ranking", Portugal surge como o oitavo país, em termos de dimensão das reservas de ouro possuídas.

Os EUA são o país com a maior quantidade do metal, ao deterem 8.149 toneladas, posição cimeira esta que repetem em termos da percentagem das reservas expressa em ouro - 56,7%.

SAÚDE EM SUA CASA

QUANDO A AMEAÇA ESTÁ NO PEITO



Dr. César Cordeiro

Na sexualidade feminina o aspecto do corpo tem uma importância preponderante. Para a mulher o amor sexual é tantas vezes o corpo que cativa e se deixa cativar, e o prazer está em cativar para se poder libertar do cativeiro. Por isso o medo de perder um seio, nessa doença terrível que é o cancro da mama, pode causar à mulher a mesma ansiedade atroz, que acontece ao homem quando perde a capacidade de ter sexo.

As queixas sobre as mamas começam muitas vezes no recém nascido. É a mãe ansiosa que viu o seu bebé menino a crescerem-lhe os peitos e, assustada, vai-se queixar ao médico. Neste caso são as hormonas femininas, que vieram do sangue da m±e, através do cordão umbilical, que estão a fazer às mamas do bebé o seu efeito; um efeito temporário que passa com o tempo. Também a mãe, recém parturiente, pode ter problemas com a amamentação, e, raramente, pode ter uma infecção no seio.

No rapaz adolescente, as mamas muitas vezes começam a crescer, por vezes só dum lado. É a ginecomastia fisiológica causada por hormonas femininas que, na puberdade, mostram o seu efeito no tecido mamário masculino, mas que desaparece sempre, sem deixar vestígios, ao fim de alguns meses ou pouco mais de um ano.

Na rapariga jovem até aos trinta e cinco anos, os caroços benignos, geralmente fibroadenomas, são uma causa frequente de ansiedade. São caroços mais ou menos redondos ou ovais, que podem ter vários centímetros de diâmetro e, na palpação, são bem delineados. Estes tumores sólidos podem ser múltiplos, mas são sempre benignos, e distinguem-se dos quistos, que contêm fluido, pela imagem das ecografias. As radiografias das mamas, salvo nas raras excepções em que há uma história de cancro hereditário na família, não são aconselhadas antes dos trinta e cinco anos de idade.

Entre os trinta e cinco e quarenta anos de idade a mamografia já é justificada para estabelecer uma imagem de base para um programa preventivo do cancro. A radiografia do tecido mamário, embora desconfortável, pode detectar lesões extremamente pequenas, quando a doença é tratável em quase em 100% dos casos. Contudo, entre os trinta anos e a idade da menopausa, a causa mais frequente de caroços no peito não é o cancro mas sim a displasia mamária ou doença fibroquística da mama, um problema bastante comum na mulher que é causado pelo efeito das hormonas femininas. Na displasia os caroços são geralmente múltiplos e pequenos, aparentando um aspecto granular e sensação dolorosa na palpação do seio. O tamanho e sensibilidade dos caroços variam com o ciclo menstrual sendo maiores na semana que antecede a menstruação. Algumas mulheres podem também ter, por esse tempo, sintomas de excitabilidade emocional, mas essa irritação, muitas vezes com sintomas de depressão e ansiedade, só raramente, em cerca de 3 a 9% das mulheres, têm a severidade suficiente para poder ser considerada doença.

A doença fibroquística da mama, por originar algumas vezes caroços maiores e pouco dolorosos, pode confundir-se com cancro. Os quistos são facilmente identificados pela ecografia, e o líquido neles contido pode ser aspirado por uma seringa facilitando o diagnóstico. Quando a diferenciação do cancro não pode ser feita com segurança, pois a displasia mamária e os tumores malignos podem existir ao mesmo tempo, a biópsia do caroço é necessária para um diagnóstico correcto.

O cancro da mama aparece geralmente depois da idade dos quarenta e cinco anos e é mais frequente entre os cinquenta e sessenta anos; raro no homem, sendo apenas um por cento de todos os cancros da mama, é muito mais perigoso nele do que na mulher. O cancro na mama do homem geralmente já está espalhado a outras partes do corpo quando é descoberto tendo poucas chances de tratamento curativo. O cancro da mulher, quando é descoberto cedo com menos de dois centímetros de diâmetro, e antes de se espalhar aos gânglios linfáticos da axila, é curável em cerca de 90% dos casos. Hoje, com tratamento cirúrgico apropriado, quimioterapia, e radiação terapêutica, mesmo os tumores com gânglios linfáticos positivos são curáveis na maioria dos casos. Só quando o tumor se espalhou para além dos gânglios linfáticos, o tratamento curativo já não é possível, e o tratamento passa a ser paliativo; mas mesmo assim a mulher pode durar, com relativo conforto, muitos anos de vida.

Muito conhecimento na prevenção e tratamento do cancro foi adquirido nos últimos dez anos, e os estudos das mutações genéticas que podem causar cancro desenvolveu-se grandemente, ao ponto de se poderem fazer testes genéticos às família com propensão para formarem, mais cedo e com maior facilidade, alguns cancros d mama, cólon e ovários. As pessoas qu adquiriram da mãe ou do pai esses gene têm uma chance de 50 a 85% de desen volverem cancro do peito e 50% chance d desenvolverem cancro do ovário. O risc geral na população é 12% para o cancro d mama e menos de 2% para o cancro d ovário. Nestas famílias o cancro do cólon também mais frequente, em ambos o sexos, e o da próstata aparece mais veze no sexo masculino. Nos últimos dez anos tratamento cirúrgico do cancro da mam sofreu uma mudança radical, por diminui o radicalismo na cirurgia, e fazer todo possível, dentro duma margem razoável d segurança, para conservar o mais possíve o volume do seio. Alguns estudos vieran confirmar que essa atitude mais conser vadora não veio diminuir o prognóstico d doença.

A palpação das mamas com regular dade depois dos trinta anos, e a mamo grafia anual depois dos cinquenta, ou mai cedo se existir uma história da doença n família, podem detectar cancros tratáveis e salvar a vida de muitas mulheres. H pouco mais de dez anos, quando uma mu lher aparecia com um tumor no peito e médico dizia que era cancro, era como s o mundo lhe fugisse dos pés. Não era só medo da morte que a aterrorizava; er também a sentença da mutilação radica dum peito, considerada até entã necessária para se poder escapar da morte e, sobretudo se essa mulher ainda mar tivesse na mente o calor da vida activa, terror da grande perca na sua sexualidade

O cancro do peito deixou de ser " animal feroz" que, quando aparecia, mata va quase toda a gente! Hoje enfrenta-se combate-se com as armas que temos que pelo conhecimento da investigaçã científica, procuramos ter. É um combat onde não há lugar para o pânico e terro Os seios da mulher passaram a ser trata dos na sua integridade corporal, mental, sexual; sem as mutilações radicais ca sadas pelo desespero da intimidação pel invasor.

Tecnologia:

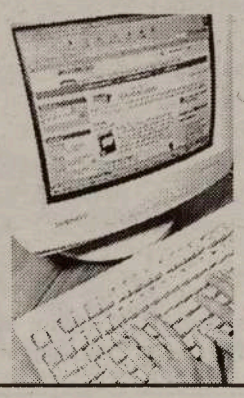
Governo aposta nas compras públicas por via electrónica

O ministro-adjunto do primeiro-ministro, José Luís Arnaut, anunciou que o Governo vai iniciar um conjunto de projectos- pilotos envolvendo seis ministérios, no âmbito de um plano de acção para promover as compras públicas electrónicas.

A declaração foi feita durante a assinatura do contrato programa referente à segunda fase do projecto Aveiro Digital, que prevê um investimento de 22 milhões de euros para os próximos quatro anos.

"Acreditamos que a generalização da aquisição de bens e serviços por via electrónica, para além de gerar naturais ganhos de eficiência e consideráveis poupanças, aumenta a transparência nas compras do Estado, tornando-se assim num verdadeiro instrumento de combate à corrupção", considerou José Luís Arnaut.

Nesse sentido, revelou o governante, vai ser submetido à consideração do Conselho de Ministros durante o corrente mês uma resolução no sentido de desenvolver um plano de acção para as compras públicas electrónicas, iniciando-se um conjunto de projectos-pilotos no âmbito de seis ministérios.



José Luís Arnaut referi ainda que, pela primeira ve estão a ser efectuados vário estudos de diagnóstico, qu irão dar origem a planos d acção nas diferentes áreas d Inovação, da Sociedade d Informação e da Admini tração Pública Electrónic que serão apresentado brevemente.

Classificados

Precisa-se

Cortadores de carne. Contactar Danté. Tel.:416-745-7000.

Vendedor/a para stand de automóveis, fluente em português e inglês. Tel.:416-766-2443.

Empregada interna, para tomar conta de três crianças dia e noite. Tel.:416-984-9785.

Empregada de mesa para restaurante. Contactar Conceição. Tel.:416-531-8250.

Pessoa interessada em organizar actividades para pessoas da terceira idade, na área de Brampton. Tel.:905-846-8270.

Cozinheira/o com experiência, para a área de Mississauga. Tel.:905-301-5423.

Homem para fazer limpeza, deve falar um pouco de inglês. Contactar Chris Macedo, entre as 8am até as 4pm. Tel.:416-581-8827.

Voluntários para casa de saúde em Etobicoke. Contactar Sonia Arana. Tel.:416-626-0116.

Empregada de mesa. Contactar Sergio. Tel.:416-531-2300.

Part-Time em Banco em Cambridge

O Banco Comunitário Luso-Canadiano, na sua nova agência em Cambridge, necessita de pessoa que domine bem as duas línguas, portuguesa e inglesa, tenha conhecimentos relacionados com o uso de computador e seja eficiente em relações públicas.

Mandar resumé por fax para:

416-533-2578

M36

Pessoal para churrasqueira Portuguesa, área de Toronto. Contactar António. Tel.:416-658-4126.

Pessoal para fábrica de colchões. Contactar Raul Pereira. Tel.:416-746-4111.

Bricklayers com experiência. Tel.:647-272-4835.

ALUGA-SE CAVE

(Queen/McLaughlin em Brampton)

com 2 quartos, cozinha grande, lavandaria, casa de banho e entrada privada e estacionamento p/ 1 carro.

905-455-6747

M45

Relações Entre Alunos E Professores

O meu nome é Paula Barreiros é sou uma aluna da escola secundária de St.Mary's em Toronto.

Neste artigo, vou escrever sobre as relaçoes entre professores e alunos. O que eu acho sobre as relaçoes entre os professores e os alunos é que se um aluno tiver vontade de aprender ou precisar de ajuda, os professores estão sempre disposotos a ajudar os alunos e a darem-lhes os bons conselhos. Dentro das escolas, há muitos conflitos entre alunos e professores e os alunos uns entre os outros. A maioria das vezes que há conflitos entre alunos é que alguns alunos metêm-se em competições com coisas que nao deviam. Por exemplo, querem pertencer a certos grupos na escola e acabam por ficar em problemas e não querem ouvir conselhos dos professores que os querem ajudar. Algumas razões pelas quais os alunos não querem ouvir conselhos para terem respeito pelos professores é què têm medo que outros alunos fiquem a falar ou a rirem-se deles por serem amigos e darem-se bem com os professores. Os alunos que pensam assim são alunos que precisam de mais ajuda e atenção e não sabem o que fazer ou a quem pedir ajuda. Uma coisa que não pode faltar nas escolas é o respeito entre toda a gente a trabalhar na escola. Mas o erro é que falta muito respeito especialmente entre alunos e professores e sem respeito não se faz nada.

Quando isto acontece, alguns alunos ficam a pensar que os professores não gostam deles, que não os vão passar na aula desse professor e não tentam estudar pela relação que existe entre os professores e perdem o respeito. Outra razão por que não existe respeito com alunos e professores deve-se às influências entre os alunos porque dizem coisas uns aos outros ou influenciam-nos a fazerem coisas que não querem, o que causa os alunos a perder respeito pelos professores e não puderem falar com eles. Eu acho que os alunos e professores podiam dar-se melhor se não houvessem tantas influências erradas e mais respeito entre professores e alunos porque às vezes os professores também podem dizer coisas e pôr os alunos em baixo e os alunos aos professores a dizerem ou fazerem coisas que não deviam.

Eu acho que os professores e os alunos podiam-se dar melhor se toda a gente falasse uns com os outros e se houvesse mais respeito.

Bush e Blair reúnem-se em Camp David no final de Janeiro

O Presidente dos EUA, George W. Bush, receberá na sua residência de Camp David (Maryland) o primeiro-ministro britânico, Tony Blair, no dia 31 de Janeiro, foi anunciado.

Esta visita de Blair - principal aliado de Bush na questão iraquiana - acontecerá quatro dias depois dos inspectores das Nações Unidas, encarregues de verificar o desarmamento do Iraque, apresentarem um aguardado relatório do seu trabalho naquele país.

A apresentação deste relatório no dia 27 de Janeiro apresenta-se para a Administração norte-americana como um importante meio para aferir as reais intenções de Saddam Hussein.

Apesar de estar previsto para as próximas semanas o estacionamento na região do Golfo Pérsico de cerca de 150 mil militares norte-americanos, a Administração Bush insiste que ainda não foi tomada uma decisão sobre um eventual ataque ao Iraque.

Contudo, Bush manifestou estar "farto de jogos e enganos", afirmando também que o tempo do líder iraquiano "está a esgotar- se".

Culinária

Feijoada de Marisco

Ingredientes:

* *CEBOLA*
* *ALHO*
* *BACON*
* *LINGUIÇA*
* *TOMATADA*
* *1 COPO DE VINHO BRANCO*
* *2 CUBOS DE MAGGI*
* *MALAGUETA*
* *4 SACOS DE MARISCO*
* *4 LATAS GRANDES DE FEIJÃO*

Confecção:

Faz-se um refogado com bastante cebola, alho, bacon, linguiça, tomatada, o vinho branco, o maggi e a malagueta.

Junte o marisco e a calda das latas de feijão, deixe cozer um pouco.

Depois misture-lhe o feijão e deite num pirex e junte-lhes umas nozinhas de manteiga por cima e leve ao forno até crestar um pouco.

Sobremesa:

Bolo Cubano

Ingredientes:

* *150G DE MANTEIGA*
* *2 OVOS*
* *400G DE AÇÚCAR*
* *200G DE FARINHA DE TRIGO*
* *1 COLHER (CHÁ) DE FERMENTO*
* *145G DE COCO*
* *1 XICARA (CHÁ) DE LEITE*

Creme:

* *2 COLHERES (SOPA) DE CACAU*
* *2 COLHERES (SOPA) DE MANTEIGA*
* *1 XICARA (CHÁ) DE AÇÚCAR*
* *1/2 COLHERES (CHÁ) DE BAUNILHA*

Confecção:

Leve a metade do açúcar ao fogo ate formar um caramelo. Adicione o leite ,fora do fogo.

Depois retorne ao fogo ate dissolver o restante do açúcar e junte os ovos inteiros , em seguida, junte a farinha, o coco e o leite (com o açúcar caramelizado).

Coloque a massa em uma assadeira untada e enfarinhada, leve ao forno médio (180 c), pré-aquecido, até assar.

Numa panela, coloque todos os ingredientes do creme e misture bem.

Leve ao fogo, mexendo ate formar um creme.

Junte um pouco de leite.

Deve-se rechear o bolo ainda quente, com creme ainda também quente.

Bom Apetite!

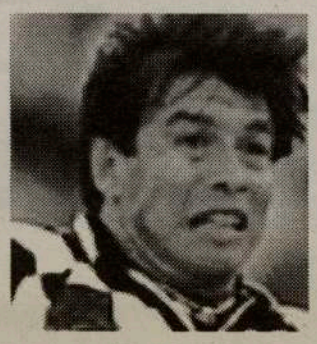
Dois encontros particulares agendados

Benfica: Ajax e Barcelona na Luz no final do mês

Estão confirmados dois jogos particulares entre o Benfica e duas equipas estrangeiras até ao final do mês. As duas formações são o Ajax, da Holanda, e o Barcelona, de Espanha.
Os dois encontros terão lugar a 22 de Janeiro (Ajax) e 29 (Barcelona). Ambos se realizam às 21 horas (de Portugal) no estádio da Luz.

Boliviano corre o risco de ter que ser operado

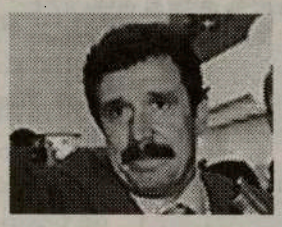
Sanchez parado entre quatro a seis semanas



Sanchez, médio do Boavista, deverá ficar afastado da competição entre quatro a seis semanas, por força de uma rotura parcial do ligamento cruzado anterior do joelho esquerdo e de uma entorse do ligamento lateral interno.
A hipótese de operação não está colocada de parte, ainda que, neste momento, constitua apenas um cenário, entre outros. Sanchez foi sujeito a uma ressonância magnética e espera, nos próximos dias, que a sua lesão evolua favoravelmente.
O boliviano foi um dos ausentes dos treinos realizados pelo Boavista, esta terça-feira. Jorge Silva e Frechaut completaram as baixas.

Técnico português vai orientar selecção asiática

Humberto Coelho na Coreia: «É uma grande honra e um grande desafio»



Humberto Coelho já chegou a acordo para se tornar seleccionador da Coreia do Sul até Agosto de 2004. O treinador português mostra-se muito agradado com o desafio de orientar a selecção que terminou em quarto lugar no Mundial 2002.
«É uma honra muito grande e um grande desafio», afirmou Humberto Coelho ao Maisfutebol, depois de confirmar o acordo com os responsáveis coreanos, alcançado em Portugal após vários encontros.
O ex-seleccionador nacional viaja para a Coreia do Sul a 2 de Fevereiro para formalizar o acordo. Humberto Coelho tem ainda previsto um encontro na Holanda com Guus Hiddink, actual treinador do PSV, o homem que levou a Coreia do Sul a um lugar histórico no Campeonato do Mundo.
«Vamos jantar», afirma o técnico, antecipando um encontro com um amigo de longa data em que aproveitará para trocar impressões sobre o novo desafio na sua carreira. Depois de levar Portugal à meia-final do Euro-2000, Humberto Coelho orientou a selecção de Marrocos, com quem chegou à fase final da Taça de África das Nações, tendo abandonado o cargo em Maio do ano passado.
O acordo com a federação sul-coreana será válido até Agosto de 2004. O principal desafio de Humberto Coelho será a fase final da Taça de Ásia, que decorre na China em 2004, estando em aberto a prolongação do vínculo para lá desse período.

Selecção: Darlan Schneider confiante no sucesso da equipa portuguesa

Prearador físico de Scolari: «Temos experiência suficiente para assumir a selecção»

Quem chegou também com Luiz Felipe Scolari e com o treinador-adjunto Flávio Murtosa foi o preparador-físico Darlan Schneider. O homem que vai cuidar da condição atlética dos jogadores portugueses apareceu bem disposto e confiante.
«Temos experiência suficiente para assumir a selecção portuguesa e fazer um excelente trabalho», disse Schneider. «Sabemos que a equipa tem um potencial técnico muito grande e agora vamos colocar-nos a par do que foi feito até este momento e tratar do que fazer em diante. Temos de nos reunir com a direcção para saber quais são os objectivos e traçar o plano», explicou o técnico.

Benfica: Médio esloveno do conjunto encarnado

Zahovic garante dupla nacionalidade

O futebolista esloveno do Benfica, Zlatko Zahovic, recebeu, esta terça-feira, o despacho do Serviço de Estrangeiros e Fronteiras (SEF) que lhe garante dupla nacionalidade, abrindo uma vaga para um extra-comunitário no plantel «encarnado», revelou o site do clube.
Zahovic, de 31 anos, chegou a Portugal em 1993 para representar o Vitória de Guimarães, clube pelo qual ali hou durante três épocas. Seguiram-se mais três anos no F Porto, ingressando em 1999 nos gregos do Olympiako Depois de nova experiência manos feliz nos espanhóis d Valência, o médio internacional esloveno regressou Portugal em 2001, agora para representar o Benfica.

Estreias no Belenenses

Odair (defesa): «Estreia foi positiva»

«Penso que a estreia foi positiva. Entrei numa altura complicada do jogo, pois tínhamos um jogador a menos e o principal, na altura, era não sofrer golos e isso foi conseguido.
Tivemos boas oportunidades para marcar, mas o guarda-redes do nosso adversário esteve bem».

Mauro (avançado): «A recepção foi boa»

«Entrei numa fase de jogo muito complicada.
Mas com o passar do tempo acabei por me sentir integr do. A recepção foi muito boa.
É sempre bonito entrar num estádio e ser recebido assir O jogo com o Porto pode parecer complicado, mas vam jogar em casa e tentar impor o nosso futebol»

M33
A. Portela Construction
Serviços em escavações, garagens, reparações e aumentos da sua casa, varandas e casas de banho
A. Portela oferece-lhe absolutamente grátis o "Permit" para a construção da nova garagem
Tel.: 416-535-7252
Cell: 416-822-0474

José Patrício Caires • Presidente • Angelo Martins
Patrício AUTO COLLISION
3090 Woodchester Dr., Unit 4B, Mississauga, On
Tel: 905-820-6551 • Fax: 905-820-513
Email: patricioautocollision@on.aibn.com

Pimenta Machado propõe suspensão da Comissão de Arbitragem

O presidente do Vitória de Guimarães, Pimenta Machado, reagiu na quarta-feira ao castigo aplicado pela Liga Portuguesa de Futebol Profissional (LPFP), sugerindo a suspensão preventiva da Comissão de Arbitragem.

Pimenta Machado, que falava durante a apresentação do programa de recandidatura às eleições para o triénio 2003/06, justificou os incidentes registados sábado em Felgueiras - onde o Vitória de Guimarães recebeu o Benfica (1-1) - com o acumular de situações injustas sofridas pelo clube.

"Se a cadeira que terá provocado o corte na face do elemento da GNR foi arremessada por alguém do Vitória, os regulamentos são esclarecedores", referiu Pimenta Machado, que amenizou a situação com o estado de insatisfação dos sócios.

"Os associados estavam aborrecidos com uma série de injustiças que têm sofrido, como o cartão amarelo ao Ricardo Silva e a expulsão de Cléber, em Aveiro, e outras situações em que o Vitória foi injustiçado", adiantou.

Os acontecimentos de sábado ditaram a interdição preventiva por um jogo dos estádios do Felgueiras (casa emprestada do Guimarães) e do Benfica.

Direcção salgueirista vai ser recebida pelo Director Municipal

Salgueiros recebe garantias da Câmara do Porto para o novo estádio

Salgueiros conseguiu manter as condições teriormente acordadas com a autarquia Porto para poder iniciar a breve prazo a nstrução do complexo do novo estádio. uma reunida efectuada esta terça-feira com presidente da Câmara portuense, José ntónio Linhares, líder salgueirista, recebeu gumas garantias, como revela o comunicado divulgado pelo clube.

Rui Rio deu indicações no sentido de que a direcção do Salgueiros seja recebida pelo Director Municipal «para dessa forma serem ultrapassadas as questões técnicas processuais no que concerne ao projecto Arca D'Água».

Adianta ainda o comunicado que «apesar das dificuldades financeiras a Câmara Municipal do Porto honrará os compromissos assumidos relativamente à execução dos arruamentos, e manifestou a vontade de acompanhar junto do Instituto de Estradas de Portugal (I.E.P.) o desenvolvimento do projecto das acessibilidades do Complexo à Via de Cintura Interna».

Selecção Nacional mantém posição

«Ranking» FIFA: Portugal ainda é 11º, Afeganistão entra na lista

Portugal mantém o 11º lugar no primeiro «ranking» da FIFA de 2003. Sem alterações de vulto, após um mês em que não houve praticamente jogos de selecções, a lista do mês de Janeiro apresenta como novidade a presença histórica do Afeganistão, que entra para o 204º e último lugar e garante assim a reunião, pela primeira vez, de todas as federações filiadas na FIFA.

A FIFA revela que a selecção do Afeganistão compete actualmente no campeonato SAFF do Bangladesh, realizando assim os seus primeiros jogos internacionais dos últimos 20 anos. A FIFA regista assim com agrado uma entrada que também deve deixar satisfeitos os habitantes de Montserrat, a pequena ilha das caraíbax que ostentava até agora o título de pior equipa do Mundo.

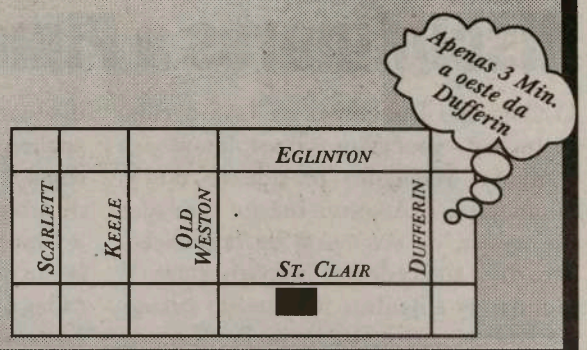
WEST YORK CHEV-OLDS

ANUNCIA A MAIOR CAMPANHA DE SALDOS DE SEMPRE DA GM.
AGORA AO COMPRAR UM CARRO NOVO DE 2002 OU 2003 VOCÊ GANHA DE $500.00 A $10,000.00 OU ATÉ O PREÇO DO SEU CARRO.
PARA ISSO É SÓ CONTACTAR A LINHA TELEFÓNICA GM.

West York Chev-Olds
já lhe pode oferecer os novos modelos de 2003.
Agora não dá nada de entrada e West York faz o primeiro pagamento.

EARNING CUSTOMER TRUST & CONFIDENCE SINCE 1945

Contacte Victor Maciel ou Marcos Vinicius



Web: www.westyorkchev.com • E-mail: service@westyorkchev.com

1785 St. Clair Ave. W. (416) 656-1200

M9

Benfica

Ricardo Rocha alerta: «Deixem o futebol em paz!»

O defesa do Benfica Ricardo Rocha deixou quarta-feira um alerta, revelando ainda acreditar que o protagonismo venha a ser dado aos jogadores: «Deviam deixar o futebol em paz e tomar consciência de que quem joga no campo são os futebolistas».
Após o treino matinal das águias, o futebolista defendeu ainda que foi feita justiça, relativamente à interdição do Estádio da Luz: «É complicado, mas os acontecimentos não foram muito bonitos, por isso, as pessoas que tiveram que decidir, decidiriam pelo melhor».
Relativamente à titularidade, Ricardo Rocha promete lutar, mas admite ser «difícil recuperar a titularidade, porque o Benfica é composto por grandes jogadores e aqueles que entram fazem bons jogos, e torna-se complicado tirá-los de lá». No entanto, acrescenta, «tenho treinado bem e agora o mister é que decide».

Ministro propõe código de ética para a futebol

O ministro-adjunto do primeiro-ministro, José Luís Arnaut, reafirmou a necessidade de aprovar um "código de ética e conduta" no futebol profissional que estabeleça as "balizas deontológicas" da profissão em Portugal.
O ministro com a tutela do desporto, que falava à margem da assinatura do protocolo de promoção do Europeu Portugal2004 em Lisboa, frisou que este código, que "não poderá ser imposto por lei", deverá ser estabelecido ainda durante o corrente ano.

FC Porto recebe o Gil Vicente em jogo da Taça de Portugal

FOTO ANTONIO SIMOES/LUSA

O FC Porto, cada vez mais perto de se sagrar campeão nacional, recebe na quarta-feira no Estádio das Antas o Gil Vicente, nos 16 avos-de-final da Taça de Portugal.
Caso vençam os minhotos, os portistas, que entram na segunda volta da I Liga com uma vantagem de 12 pontos sobre a concorrência, já sabem que lutarão por uma vaga nos quartos-de-final com o Vitória de Guimarães.
O embate entre o Paços de Ferreira e o Gondomar, que na ronda anterior deixou sensacionalmente o Benfica pelo caminho, é outro dos encontros dos 16 avos-de-final que se define hoje, com a equipa vencedora a "gozar" na próxima eliminatória o "estatuto" de isento.

Pedro Santos (Boavista) também suspenso por um jogo

O jogador boavisteiro Pedro Santos vai "perder" a próxima jornada da I Liga de futebol, apesar de o seu nome não constar do mapa de castigos divulgado ontem pela comissão disciplinar da Liga, que hoje fez uma "adenda".
Pedro Santos viu o quinto cartão amarelo da época no jogo de segunda-feira entre Boavista e Nacional (0-0), pelo que se vê impedido de jogar, no próximo domingo, na recepção ao Vitória de Setúbal, em jogo da 18ª ronda.
Mapa definitivo de castigos após a 17ª jornada:

I LIGA
- 2 JOGOS
Jorginho (Setúbal)
- 1 JOGO
Wilson (Belenenses)
Nuno Valente (FC Porto)
Telmo (Sp. Braga)
Jorge Ribeiro (Varzim)
Carlos Carneiro (Paços Ferreira)
Pedro Santos (Boavista)

Ricardo Silva e Cléber regressam ao Guimarães, Palatsi em dúvida

Os regressos dos "centrais" Ricardo Silva e Cléber e a eleição de três guarda-redes, por possível impedimento de Palatsi, constituíram hoje os destaques da lista de convocados do Guimarães para o jogo de futebol com a União de Leiria.

Para o jogo de abertura da 18ª jornada da I Liga, primeira da segunda volta, o técnico Augusto Inácio elegeu os guarda-redes Vítor Nuno e Chauray, por desconhecer ainda a gravidade do estiramento na coxa direita do habitual titular das "redes" vimaranenses, o francês Palatsi.
Impedido de utilizar o influente, mas lesionado, médio Pedro Mendes e ainda o avançado Marcinho, vítima do arremesso do petardo no encontro com o Benfica (1-1), o técnico retirou ainda da lista de convocados o "central" Carlão, já que Ricardo Silva e Cléber estão novamente disponíveis, após cumprimento de sanção disciplinar.

Série Açores
III Divisão

Resultados
St° António - Praiense,1-1
Angrense - Ideal, 2-0
Flamengos - Angústias, 4-0
Ribeirinha - Velense, 1-1
Santiago - Madalena, 1-0

Próxima jornada
St° António - Madalena
Praiense - Angrense
Ideal - Flamengos
Angústias - Ribeirinha
Velense - Santiago

Classificação

CL.	EQUIPAS	JGS.	PTS.
1	ANGRENSE	15	31
2	PRAIENSE	15	28
3	VELENSE	15	27
4	ST. ANTÓNIO	15	25
5	SANTIAGO	15	24
6	MADALENA	15	21
7	IDEAL	15	20
8	FLAMENGOS	15	17
9	RIBEIRINHA	15	14
10	ANGÚSTIAS	15	1

Sporting:

Beto e Sá Pinto dividem flanco direito

Lazslo Bölöni juntou Beto e Sá Pinto na ala direita no decorrer do treino que o Sporting realizou na 4ª feira no Estádio de Alvalade, por sinal o único à porta aberta desde a semana passada, em que Jardel, com mais dois golos na peladinha, voltou a demonstrar que está a subir de forma.
Notaram-se apenas as ausências dos lesionados Niculae, César Prates, Nélson e Quiroga. O técnico romeno, depois de vinte minutos de exercícios físicos, dedicou especial atenção ao capítulo da finalização.

Na sequência de declarações antes do jogo

Conselho Disciplinar da Liga instaura processos disciplinares a Pimenta Machado e Inácio

O Conselho Disciplinar da Liga decidiu instaurar processos disciplinares a Pimenta Machado, presidente do V. Guimarães, e Augusto Inácio, treinador da equipa, na sequência de declarações nos dias antecedentes ao jogo entre V. Guimarães e Benfica, do passado sábado.
Recorde-se que os estádio do Benfica e do Guimarães foram suspensos preventivamente por um jogo na sequência dos incidentes do último encontro.
A Liga considera tais declarações «algo desestabilizadoras e intimidatórias» e vai analisar o processo recorrendo a uma cópia de cassete de video das declarações do árbitro do jogo João Ferreira prestadas à Comunicação Social na segunda-feira, bem como às notícias e entrevistas publicadas nos dias antecedentes ao jogo.
Entretanto, a Liga ordenou uma vistoria ao estádio Machado de Matos por parte da Comissão Técnica a fim de determinar a «melhoria de condições de segurança dos árbitros e jornalistas, eliminando-se áreas de espectadores na indispensável medida».
A Liga remeteu ainda ao Ministério Público e ao Conselho Nacional contra a Violência no Desporto cópias dos relatórios do jogo e policiais da partida.
Além disso, foram aplicadas sanções pecuniárias ao V. Guimarães ¿ 400 euros porque «não proporcionou a utilização do camarote principal ao clube visitante» e 600 euros por «utilizar a instalação sonora do estádio para incitamento da equipa».

SUPERLIGA

PORTUGUESA DE FUTEBOL PROFISSIONAL

EQUIPAS	J	V	E	D	M	S	P
1 FC PORTO	17	14	3	0	3	12	45
2 BENFICA	17	10	4	3	34	13	34
3 SPORTING	17	10	1	6	27	22	31
4 GUIMARÃES	17	9	4	4	33	22	31
5 VARZIM	17	8	2	7	25	22	26
6 GIL VICENTE	17	8	2	7	26	25	26
7 BELENENSES	17	7	4	6	20	21	25
8 U. LEIRIA	17	7	3	7	24	24	24
9 MARÍTIMO	17	7	2	8	21	27	23
10 NACIONAL	17	5	5	7	19	21	20
11 SP. BRAGA	17	5	5	7	15	26	20
12 P. FERREIRA	17	5	4	8	17	25	19
13 VIT. SETÚBAL	17	3	9	5	19	18	18
14 BOAVISTA	17	4	6	7	14	17	18
15 ACADÉMICA	17	3	7	7	19	27	16
16 BEIRA-MAR	17	3	6	8	17	28	15
17 MOREIRENSE	17	3	6	8	18	24	15
18 SANTA CLARA	17	3	5	9	20	30	14

Melhores Marcadores

10 Golos

SIMÃO SABROSA (Benfica)
Eric Freire Gomes "GAÚCHO" (Marítimo)

9 Golos

ADRIANO Louzada (Nacional)

8 Golos

HÉLDER POSTIGA (FC Porto)
PAULO ALVES (Gil Vicente)
Fabrício Bento "CEARÁ" (Santa Clara)

7 Golos

Faye FARY (Beira-Mar)
RICARDO SOUSA (Beira-Mar)
TIAGO Mendes (Benfica)
José da Mota BARROSO (Braga)
Anderson Sousa "DECO" (FC Porto)
ROMEU Almeida (Guimarães)

Resultados

Sp. Braga - Académica, 1-1
Gil Vicente - U. Leiria, 3-1
Sporting - FC Porto, 0-1
V. Guimarães - Benfica, 1-1
Varzim - Santa Clara, 0-0
Maritimo - Beira-Mar, 3-0
P. Ferreira - Moreirense, 1-1
Boavista - Nacional, 0-0
Belenenses - V. Setúbal, 0-0

Próxima Jornada

V. Guimarães - U. Leiria,
Sporting - Académica
Maritimo - Benfica
Varzim - Paços de Ferreira
Sp. Braga - Santa Clara
Beira-Mar - Moreirense
Boavista - V. Setúbal
Belenenses - FC Porto
Gil Vicente - N. Madeira

II LIGA

PORTUGUESA DE FUTEBOL PROFISSIONAL

EQUIPA	J	P
1 SALGUEIROS	17	32
2 EST. AMADORA	17	31
3 ALVERCA	17	31
4 MAIA	17	28
5 PORTIMONENSE	17	26
6 NAVAL	17	25
7 DESP. AVES	17	25
8 SP. COVILHÃ	17	24
9 PENAFIEL	17	23
10 DESP. CHAVES	17	23
11 MARCO	17	23
12 RIO AVE	17	22
13 FARENSE	17	22
14 OVARENSE	17	20
15 FELGUEIRAS	17	17
16 U. MADEIRA	17	16
17 LEÇA	17	15
18 U. LAMAS	17	10

Resultados

Salgueiros - Penafiel, 1-0
E. Amadora - Portimonen., 3-2
Desp. Aves - Sp. Covilhã, 3-0
Desp. de Chaves - Marco, 4-1
Farense - Leça, 2-1
U. Lamas - Felgueiras, 1-1
Naval 1º Maio - Rio Ave, 6-1
Maia - União da Madeira, 1-0
Alverca - Ovarense, 2-1

Próxima Jornada

Salgueiros - Portimonense
U. Lamas - Maia
E. Amadora - Felgueiras
Farense - Penafiel
Desp. Chaves - Leça
N. 1º de Maio - Marco
Alverca - Rio Ave
Desp. Aves - Ovarense
Sp. Covilhã - U. Madeira

Campeonato Nacional de Futebol - II Divisão B

Zona Norte

EQUIPA	J	P
1 LEIXÕES	17	43
2 FC PORTO B	17	39
3 LOUSADA	17	37
4 VIZELA	17	30
5 ESPINHO	17	28
6 BRAGA B	17	26
7 PAREDES	17	25
8 DRAGÕES SAND	17	24
9 GONDOMAR	17	24
10 INFESTA	17	23
11 CAC.TAIPAS	17	20
12 FREAMUNDE	17	19
13 VILA REAL	17	19
14 P. RUBRAS	17	19
15 ERMESINDE	17	18
16 FÁFE	17	17
17 ESPOSENDE	17	17
18 VILANOVENSE	17	17
19 CANELAS	17	15
20 VIANENSE	17	11

Resultados

FC Porto B - Gondomar, 4-0
Infesta - Drag. Sandinenses, 1-0
Ermesinde - Leixões, 1-1
Sp. Braga B - C. Taipas, 1-1
Fafe - Vilanovense, 3-1
Espinho - Vizela, 2-0
Freamunde - Pedras Rubras, 3-3
Lousada - Vianense, 2-1
Esposende - Paredes, 1-3
Vila Real - Canelas Gaia, 5-1

18ª Jornada

Vila Real - Gondomar
Drag. Sandinenses - FC Porto B
Leixões - Infesta
Caçadores Taipas - Ermesinde
Vilanovense - Sp. Braga B
Vizela - Fafe
Pedras Rubras - Espinho
Vianense - Freamunde
Paredes - Lousada
Canelas Gaia - Esposende

Zona Centro

EQUIPA	J	P
1 FEIRENSE	16	34
2 ESTRELA PORT	16	33
3 SP.POMBAL	17	30
4 TORREENSE	16	29
5 OLIVEIRENSE	16	29
6 DESP. FÁTIMA	16	27
7 ACAD. VISEU	16	26
8 SANJOANENSE	16	22
9 CALDAS	16	21
10 SERTANENSE	16	20
11 ESMORIZ	17	20
12 OL. BAIRRO	16	20
13 ACADÉMICA B	16	19
14 OL.HOSPITAL	16	19
15 ÁGUEDA	16	19
16 VILAFRANQUEN	16	18
17 SÃO JOÃO VER	16	14
18 BENFICA CB	16	11
19 MARINHENSE	16	9

Resultados

Esmoriz - Sp. Pombal, 2-0
Sanjoanense - Desp. Fátima, 1-2
Sertanense - Oliveira Bairro, 2-1
Caldas - Marinhense, 3-2
A. Coimbra B - B.C. Branco, 1-1
Vilafranquense - S. João Ver, 0-0
Águeda - Oliveirense, 0-2
E. Portalegre - Torreense, 1-1
Acad. Viseu - Ol. Hospital, 2-0
Folga: Feirense

18ª Jornada

A. Viseu - Sp. Pombal
Desp. Fátima - Feirense
Ol. Bairro - Sanjoanense
Marinhense - Sertanense
Benf. Castelo Branco - Caldas
S. João Ver - A. Coimbra B
Oliveirense - Vilafranquense
Torreense - Águeda
Ol. Hospital - E. Portalegre
Folga: Esmoriz.

Zona Sul

EQUIPA	J	P
1 ESTORIL	17	36
2 PONTASSOLENS	17	31
3 ODIVELAS	17	30
4 AMORA	17	30
5 OL. MOSCAVIDE	17	28
6 LOULETANO	17	27
7 OLHANENSE	17	25
8 MICAELENSE	17	25
9 MAFRA	17	25
10 CAMACHA	17	24
11 BARREIRENSE	17	23
12 OPERÁRIO	17	23
13 ORIENTAL	17	19
14 IMORTAL	17	19
15 LUSITÂNIA	17	18
16 CASA PIA	17	18
17 SPORTING B	17	16
18 LUSITANO VRS	17	15
19 MARÍTIMO B	17	15
20 SEIXAL	17	10

Resultados

Camacha - Barreirense, 0-0
Odivelas - Amora, 2-1
Olhanense - Louletano, 2-1
Lus. Açores - Ol. Moscavide, 4-4
Casa Pia - Operário, 3-1
Micaelense - Maritimo B, 2-1
Oriental - Mafra, 1-3
Lusitano VRSA - Sporting B, 0-2
Pontassolense - Imortal, 1-1
Seixal - Estoril-Praia, 0-1

18ª Jornada

Seixal - Barreirense
Amora - Camacha
Louletano - Odivelas
Olivais e Moscavide - Olhanense
Operário - Lusitânia Açores
Maritimo B - Casa Pia
Mafra - Micaelense
Sporting B - Oriental
Imortal - Lusitano VRSA
Estoril-Praia - Pontassolense

Campeonato Nacional de Futebol - III Divisão

Série A

CL EQUIPA	J	P
1 BRAGANÇA	17	38
2 VALDEVEZ	17	35
3 JOANE	17	34
4 MARIA FONTE	17	30
5 SANDINENSES	17	29
6 VALENCIANO	17	29
7 MONÇÃO	17	29
8 VILAVERDENSE	17	28
9 VILA POUCA	17	21
10 MIRANDELA	17	20
11 T. BOURO	17	20
12 CERVEIRA	17	19
13 RONFE	17	16
14 MONTALEGRE	17	16
15 AG. GRAÇA	17	15
16 VALPACOS	17	14
17 AMARES	17	14
18 MARINHAS	17	11

Resultados

Valenciano - Marinhas, 3-0
Maria Fonte - Valpaços, 4-1
Valdevez - Ronfe, 1-0
Terras Bouro - Mirandela, 1-2
V. P. Aguiar - Águias Graça, 1-2
Os Sandinenses - Amares, 4-1
Joane - Montalegre, 0-0
Bragança - Monção, 4-2
Vilaverdense - Cerveira, 3-2

Série B

CL EQUIPA	J	P
1 OLIVEIRENSE	17	36
2 LIXA	17	33
3 TIRSENSE	17	32
4 TROFENSE	17	32
5 TORRE MONC.	17	28
6 RIO TINTO	17	27
7 FIÃES	17	26
8 RIBEIRÃO	17	26
9 S. P. COVA	17	26
10 FAMALICÃO	17	24
11 PEDROUÇOS	17	24
12 REBORDOSA	17	23
13 LUS. LOUROSA	17	19
14 CINFÃES	17	17
15 SERZEDELO	17	14
16 LAMEGO	17	14
17 CAMBRES	17	10
18 PEVIDEM	17	9

Resultados

Tirsense - São Pedro Cova, 1-1
Lusitânia Lourosa - Pedrouços, 1-2
Ribeirão - Lamego, 2-1
Oliveirense - Fiães, 2-1
Pevidem - Serzedelo, 2-3
Lixa - Famalicão, 2-0
Cambres - Cinfães, 1-0
Rio Tinto - Rebordosa, 2-2
Torre Moncorvo - Trofense, 0-2

Série C

CL EQUIPA	J	P
1 TOCHA	17	31
2 P. CASTELO	17	31
3 PAMPILHOSA	17	30
4 ESTARREJA	17	29
5 VALECAMBRENS	17	29
6 F. ALGODRES	17	29
7 CESARENSE	17	29
8 MILHEIROENSE	17	25
9 ANADIA	17	24
10 GAFANHA	17	24
11 U. COIMBRA	17	21
12 SATÃO	17	20
13 MANGUALDE	17	18
14 GOUVEIA	17	17
15 ARRIFANENSE	17	16
16 MILEU	17	16
17 ESTAÇÃO	17	14
18 AVANÇA	17	12

Resultados

Penalva Castelo - Pampilhosa, 2-1
União Coimbra - Avanca, 2-0
Estação - Arrifanense, 2-1
Gouveia - Milheiroense, 1-1
Mileu - Valecambrense, 1-1
Cesarense - Forno Algodres, 1-1
Tocha - Anadia, 3-2
Estarreja - Satão, 2-0
Gafanha - Mangualde, 2-0

Série D

CL EQUIPA	J	P
1 ALCAINS	16	33
2 BENEDITENSE	16	31
3 PORTOMOSENSE	16	31
4 RIO MAIOR	16	30
5 LOURINHANENS	16	29
6 SOURENSE	16	27
7 RIACHENSE	16	26
8 FAZENDENSE	16	25
9 BIDOEIRENSE	16	22
10 MIRENSE	16	20
11 ALMEIRIM	16	20
12 CARANGUEJEIR	16	18
13 PENICHE	16	16
14 MIRANDENSE	16	11
15 SERNACHE	16	11
16 NAZARENOS	16	8
17 TORRES NOVAS	16	7

Resultados

Fazendense - Bidoeirense, 2-0
Riachense - Rio Maior, 1-2
Peniche - Os Nazarenos, 2-1
Alcains - Vitória Sernache, 2-1
Portomosense - Lourinhanense, 3-1
Beneditense - Torres Novas, 2-0
Caranguejeira - Almeirim, 1-0
Mirandense - Mirense, 1-1
Folgou: Sourense

Série E

CL EQUIPA	J	P
1 LOURES	17	33
2 SINTRENSE	17	32
3 ATLÉTICO MAL	17	29
4 RIBEIRA BR.	17	28
5 PORTOSANTENS	17	28
6 BENFICA B	17	27
7 C. LOBOS	17	27
8 SÃO VICENTE	17	23
9 SACAVENENSE	17	22
10 ELVAS	17	22
11 ALCOCHETENSE	17	22
12 CARREGADO	16	21
13 CALIPOLENSE	17	20
14 1º MAIO	16	19
15 MACHICO	17	19
16 REAL	17	18
17 SANTACRUZENS	17	16
18 ÁGUIAS CAM	17	12

Resultados

Alcochetense - Carregado, 1-0
Calipolense - "O Elvas", 1-2
Portosantense - Atl. Malveira, 4-2
Ribeira Brava - Loures, 1-2
1º Maio - São Vicente, 1-1
Real - Sacavenense, 1-3
Águias Camarate - Machico, 2-0
Sintrense - Benfica "B", 0-0
C. Lobos - Santacruzense, 1-1

Série F

CL EQUIPA	J	P
1 ESTRELA VN	17	36
2 VASCO GAMA	17	34
3 BEJA	17	31
4 PINHALNOVENS	17	30
5 ALMANSILENSE	17	29
6 UNIÃO SC	17	28
7 MONTIJO	17	26
8 SILVES	17	26
9 ATLÉTICO	17	25
10 MESSINENSE	17	25
11 QUARTEIRENSE	17	23
12 JUV. EVORA	17	22
13 LUS.EVORA	17	19
14 ESP. LAGOS	17	17
15 FUT. BENFICA	17	16
16 SESIMBRA	17	14
17 FERREIRENSE	17	11
18 PADERNENSE	17	6

Resultados

Pinhalnovense - Messinense, 2-1
Futebol Benfica - Quarteirense, 1-1
Vasco Gama - Sesimbra, 3-0
E. V. Novas - L. Évora, 2-0
Beja - Ferreirense, 1-1
Juventude - Esperança Lagos, 1-1
Paderneense - U. Sp. Clube, 0-1
Almansilense - Atlético, 1-0
Silves - Montijo, 0-2

E agora, quem agarra o FC Porto?

Poie é, nem Alvalade travou os "mourinhos" das Antas. O "leões" lisboetas não tiveram garras nem talento para fazer frente ao poderoso FC Porto, perdendo em casa, apenas, por 1-0. Sim, apenas, porque as coisas estiveram pretas...

Em Felgueiras, o Benfica fez pouco melhor, distúrbios à parte, empatando com o Guimarães, por 1-1. Mas, por lembrar os distúrbios, que se passa com os árbitros, assistência e dirigente desportivos que vão de mal a pior? Quanto mais distúrbios, pior o futebol jogado e menos adeptos nos estádios. Tenham juízo, senhores, não matem a galinha dos ovos de ouro!

Bom, voltando ao que mais gostamos, o futebol, o FC Porto ficou agora mais 11 pontos do Benfica e 14 do Sporting e do Guimarães. Adjectivos para quê?

Braga e Académica, Varzim e Santa Clara, P. Ferreira e Moreirense e, ainda, Belenenses e V. Setúbal, empataram os seus jogos, distribuindo poucos pontos e esbanjando muitos.

Vá lá, o Gil Vicente e o Marítimo, ganharam os seus jogos, ao U. Leiria e Beira Mar, respectivamente.

Vem aí a segunda volta. A 1a., ou 18a. jornada, como preferirem, tem início sexta-feira, dia 17, com o jogo V. Guimarães-U. Leiria, às 16h00, com transmissão na SporTV.

No sábado, às 13h00, teremos o jogo Sporting-Académica, com transmissão na SporTV.

Depois, Marítimo-Benfica, às 14h15, com transmissões na FPtv e na RTPi.

Domingo, às 10h00, Varzim-Paços Ferreira. Às 11h00, Sp. Braga-Santa Clara e Beira Mar-Moreirense. À 13h00, Boavista-V. Setúbal, com transmissão na SporTV.

Às 15h15, Belenenses-FC Porto, também com transmissão na SporTV.

Segunda-feira, às 14h00, o Gil Vicente-Nacional da Madeira.

Uma jornada interessante, que pode dar "frutos" onde menos se espera.

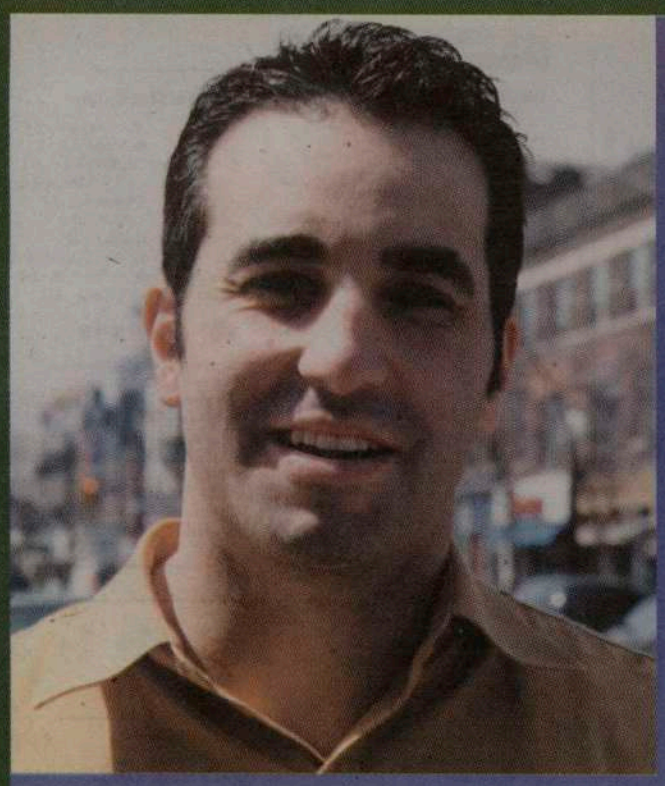
JMC

Campeonato Nacional de Futebol - I Liga - 18.ª Jornada - 17 a 19 Janeiro

V. GUIMARÃES - U. LEIRIA	6ª FEIRA 17	4:00PM
SPORTING - ACADÉMICA	SÁBADO 18	1:00PM
MARÍTIMO - BENFICA	SÁBADO 18	4:15PM
BOAVISTA - V. SETÚBAL	DOMINGO 19	1:00PM
BELENENESES - FC PORTO	DOMINGO 19	3:15PM

Transmissões
via satélite em estabelecimentos comerciais

Informação FPtv 100% portuguesa 24 horas por dia, 7 dias por semana



ORGULHOSO DE SER PORTUGUÊS

BOB RAPOSO CONVIDA-O A RESPONDER SEMANALMENTE A UMA SIMPLES PERGUNTA SOBRE FUTEBOL. TENTE E GANHE VALIOSOS PRÉMIOS!

CONCURSO LABATT

PERGUNTA:

QUAL O JOGADOR PORTUGUÊS CONSIDERADO ENTRE OS 10 MELHORES DO MUNDO

R: _____

Nome: _____

Morada: _____

_____ Tel: _____

ENVIAR RESPOSTA PARA:
O MILÉNIO - CONCURSO LABATT
1087 DUNDAS ST. W. SUITE 103
TORONTO, ON, M6J 1W9

A RESPOSTA SERÁ ACEITE ATÉ 2ª FEIRA, DIA 20 DE JANEIRO, 2003.
CASO EXISTA MAIS DE UM ACERTANTE, REALIZAR-SE-Á UM SORTEIO PARA ENCONTRAR O VENCEDOR.

A cerveja da comunidade

Para todos os seus eventos ou ocasiões especiais, contacte Bob Raposo para o ajudar a tratar de tudo o que precisa

(416) 248-0751